

QUARTIERS D'HIVER

■ Fêtes, contes, goûters, carrousel... découvrez au fil des pages comment Montreuil prend ses Quartiers d'hiver et prépare Noël.



tous Montreuil

LE JOURNAL DE LA VILLE
ET DE SES HABITANT-E-S

Réunion
d'information
sur le budget 2015
le 16 décembre à 19 h
à l'hôtel de ville.

PAGE 7

www.montreuil.fr

N° 126

DU 9 AU 22 DÉCEMBRE 2014

Réseau d'éducation prioritaire Collège Paul-Éluard : les raisons de la colère



Grèves, occupations des locaux, manifestations... Pour le maintien dans le réseau d'éducation prioritaire du collège Paul-Éluard, les parents et professeurs du Bas-Montreuil et les élus se mobilisent. PAGE 7



TRANSPORTS

Métro ligne 1 :
pour une station
aux Grands-Pêcheurs ! PAGE 6



DÉBAT CITOYEN

Budget, géothermie,
éducation en débat au
conseil municipal. PAGES 18 & 19



CULTURE

L'illustratrice Elzbieta
s'expose à la bibliothèque.

PAGE 20

LE LIVRE : OUTIL DE PARTAGE ET DE SOCIALISATION

Au 30^e Salon du livre et de la presse jeunesse, plus de 160 000 visiteurs ont profité des expositions, rencontres, ateliers, concerts, battles littéraires, dédicaces... sans compter l'appétit des jeunes lecteurs qui ont dévoré romans, albums, essais et documentaires. Le maire Patrice Bessac a rejoint dès l'ouverture la ministre de la Culture Fleur Pellerin, Alexie Lorca, adjointe déléguée à la culture, et Sylvie Vassalo, directrice du Centre de promotion du livre de jeunesse qui organise ce salon. Il a rappelé que « le livre est souvent pour les enfants le premier vecteur de culture, une porte ouverte sur l'imaginaire et sur le monde, un outil de partage et de socialisation. Il participe de l'épanouissement et de l'émancipation de chacun-e ; le promouvoir et le diffuser, comme le fait le Salon du livre et de la presse jeunesse, est indispensable ». (Sur la photo, de gauche à droite : Sylvie Vassalo, Fleur Pellerin, Ibrahim Dufriche-Soilihi, Alexie Lorca)



© VÉRONIQUE GUILLEN

Mobilisés contre le sida

Le 1^{er} décembre dernier, des acteurs de santé du territoire étaient réunis sur le parvis de l'hôtel de ville à l'occasion de la Journée mondiale de lutte contre le sida. L'association Aides a informé le public et procédé à une trentaine de dépistages rapides. Un hommage, à travers une minute de silence et la lecture de poèmes, a été rendu à toutes les victimes de la maladie.



© GILLES DELBOS

Montreuil aux quatre coins du monde

Le 22 novembre dernier, les associations de solidarité internationale du territoire étaient réunies sur la place Jean-Jaurès pour présenter au public l'ensemble de leurs activités. Une foule d'animations sont venues alimenter ce moment convivial qui venait clôturer la Semaine de la solidarité internationale.



© GILLES DELBOS

Les Restos ont déjà trente ans

Les Restos du cœur ont démarré le 24 novembre leur trentième campagne d'hiver. Alors que, dans le pays, huit millions de personnes vivent en dessous du seuil de pauvreté, un million d'entre elles pourront encore compter sur eux. À Montreuil*, entre espaces bébé, senior, bibliothèque, écrivain public..., plus de 2 500 habitants en grande précarité y trouveront assistance durant tout l'hiver. Le 17 décembre, distribution de Noël à plus de 500 enfants âgés de 3 à 13 ans !

* Contributions, bénévolat, informations : <http://restoducoeur.93100.free.fr/>



© GILLES DELBOS

Habitat : l'opération « Condorcet Factory » inaugurée !

Le 3 décembre, le maire et son équipe ont inauguré une nouvelle opération de 81 logements, rue Condorcet. Un programme qui s'inscrit dans une démarche d'économie d'énergie mais également de mixité sociale, avec l'acquisition par l'OPHM de 20 logements destinés au parc locatif social. Cette coopération entre le promoteur, la Ville et l'OPHM a également permis de proposer prioritairement la vente des logements aux Montreuillois tout en limitant le prix du mètre carré.



© GILLES DELBOS

LA CARAVANE DE L'ÉGALITÉ EST PASSÉE



© GILLES DELBOS

■ Dans le cadre de la Journée internationale de lutte contre les violences faites aux femmes, l'association Pour qu'elle revienne a organisé une action d'interpellation citoyenne dans l'espace public, les 22, 26 novembre et 3 décembre. À partir de témoignages recueillis depuis une caravane, elle a réalisé des reportages. Les passants, les jeunes en particulier, ont été questionnés sur l'égalité femmes-hommes, sur les comportements sexistes, etc. Le maire et Riva Gherchanoc, son adjointe déléguée à la santé, à l'égalité femmes-hommes, à la lutte contre les violences faites aux femmes et à la lutte contre les discriminations, étaient présents pour réaffirmer le soutien de la municipalité.

Guerre d'Algérie : la stèle de la mémoire

■ Le 22 novembre dernier a été inaugurée, à l'angle des rues du Capitaine-Dreyfus et Stalingrad, une stèle dédiée aux victimes militaires et civiles de la guerre d'Algérie et des événements au Maroc et en Tunisie, en présence des porte-drapeaux de tous les comités de Seine-Saint-Denis de la Fnaca (Fédération nationale des anciens combattants en Algérie, Maroc et Tunisie) et de ceux de la Maison des combattants et de la mémoire de Montreuil.



© GILLES DELBOS

À la découverte du CHI André-Grégoire

■ Le soir du 1^{er} décembre, le maire a rendu visite au service de nuit du Centre hospitalier intercommunal André-Grégoire. Accompagné de l'adjointe déléguée à la santé Riva Gherchanoc, l'édile a pu découvrir, grâce aux équipes de l'hôpital, les installations du Service réanimation et du Pôle mère-enfant, un centre périnatal de niveau 3 qui a ouvert ses portes en 2012.



© VÉRONIQUE GUILLEN

Il est temps de faire autrement...



© GILLES DELBOS

Le maire à la rencontre des habitants du quartier des Ruffins. (Lire page 11)

Vous êtes témoins qu'à plusieurs reprises dans cette colonne, j'ai pointé le fait que les 40 milliards que le gouvernement donnait sous forme d'aides directes, de déductions fiscales ou sociales au titre du pacte de responsabilité aux dirigeants des entreprises sans contrepartie et sans engagements contractuels sur l'investissement et sur l'emploi était une mauvaise méthode. Le ministre des Finances Emmanuel Macron vient de confirmer mes propos en déclarant que « *le pacte était un échec* » car, a-t-il expliqué, les dirigeants des entreprises et leurs représentants du Medef « *ne jouaient pas le jeu* ». Soutenir les entreprises soumises à la concurrence, celles qui créent ou qui sont capables de créer réellement des emplois, est nécessaire. Mais pas de chèques en blanc. D'autre part, certains bonus sont injustifiés. C'est le cas notamment pour les mastodontes de l'économie qui font des milliards de bénéfices qui filent, pour certains, dans les paradis fiscaux. Et, pourtant, on va leur verser des centaines de millions d'euros au titre du CICE (crédit d'impôt pour la compétitivité et l'emploi, qui devrait atteindre 9,5 milliards selon Bercy).

Voici un exemple de versement inapproprié. Le groupe d'assurances Axa a fait un bénéfice de 4,5 milliards d'euros en 2013 (+ 10 %). Vos impôts (revenus ou TVA) vont pourtant servir à offrir un bonus CICE de 20 millions d'euros à cette compagnie ! Une folie qui ne créera pas un nouvel emploi mais qui au contraire va en détruire.

Je m'explique. On va donc donner 20 millions au groupe Axa qui n'en a pas besoin et, dans le même temps, le Premier ministre a décidé d'amputer de 12,5 millions d'euros les dotations dues à Montreuil (11,2 milliards à l'échelle nationale sur trois ans). Ces 12,5 millions ne sont pas placés pour spéculer, et chez nous cela signifie : des services aux Montreuillois, des investissements nouveaux pour l'école, pour la santé, le sport, la culture, et donc les emplois qui vont avec.

Si les communes reportent des travaux publics, renoncent à développer des services qu'impose la situation : c'est du travail en moins pour les entreprises auxquelles elles font appel, c'est donc quasi mécaniquement supprimer ou se priver d'emplois. C'est moins de recettes pour l'État... Bref, un cercle vicieux.

Pour compenser, le sommet de l'État pousse les collectivités à augmenter les impôts locaux pour faire face à leurs obligations, ou à supprimer des services à la population. Nous ne serons pas les arbitres du pire. Nous ne nous résoudrons ni à l'une ni à l'autre de ces mauvaises solutions. Pour que les choses soient claires, j'ai décidé de convier chaque Montreuillois à prendre part à une réunion d'information le 16 décembre à 19 heures dans la salle des fêtes à la mairie.

Ce n'est pas en appauvrissant les Français et leurs communes par une politique d'austérité et de cadeaux fiscaux qu'on sortira de l'ornière. Notre pays est riche. Nous sommes la 5^e puissance mondiale. L'heure est venue de repenser la distribution des richesses produites. Les communes si proches des citoyens et de leurs besoins peuvent être les moteurs actifs de la reprise sur des bases sociales et écologiques. Il est temps de faire entrer notre économie dans le cercle vertueux du développement positif. C'est possible et nécessaire.

Il est temps de faire autrement pour ne plus avoir à faire *a posteriori*, comme Emmanuel Macron, des constats amers.

● **Patrice Bessac, votre maire.**

Découvrez le nouveau groupe scolaire !

Écoles Stéphane-Hessel - Les Zéfirottes

Avis aux Montreuillois curieux !

Vous êtes invités le samedi 13 décembre, de 10 heures à 14 heures, à venir découvrir les écoles Stéphane-Hessel et Les Zéfirottes, le centre de loisirs, la salle municipale Résistance et le jardin partagé. Des expositions présenteront le projet architectural et paysager des lieux, la vie de Stéphane Hessel et l'œuvre de Claude Ponti, célèbre auteur de livres pour enfants, dont *La Nuit des Zéfirottes*. Le nouveau groupe scolaire sera inauguré ce jour-là par le maire et l'adjoint délégué à l'éducation, Bélaïde Bedreddine.

Bienvenue à l'école

Le groupe scolaire Stéphane-Hessel - Les Zéfirottes a ouvert ses portes en septembre dernier. Bilan de trois mois d'école avec les directrices, avant l'inauguration officielle, le 13 décembre prochain.

Voilà une sacrée cabane de bois de 4 000 mètres carrés posée en pleine ville ! Depuis trois mois, le groupe scolaire Stéphane-Hessel - Les Zéfirottes accueille huit classes de maternelles et treize d'élémentaires... Son parvis est installé dans un tout nouveau jardin public bien à l'abri de la bruyante avenue de la Résistance... « L'école est isolée, dans le bon sens du terme ! se réjouit Marie-Christine Lacazette, la directrice de l'élémentaire Stéphane-Hessel.

C'est très ouvert, il y a des fenêtres partout, mais en même temps on est dans un cocon ! » Ici, l'équipe pédagogique, constituée de quinze enseignants, accueille 340 élèves dans des salles lumineuses et confortables. Mme Lacazette a l'air enchantée : « Nouveau bâtiment, nouvelle équipe... Ici, il y a tout à construire, ensemble ! » Dès la rentrée, un défi de taille a dû être relevé : il manquait des enseignants pour assurer aux élèves des conditions de travail normales. « Avec les parents, l'inspectrice et la municipalité, nous

avons demandé deux ouvertures de classes, qui ont été accordées dix jours après la rentrée ! » Une fois la structure pédagogique fixée, « la première chose à faire a été de découvrir les élèves, d'évaluer leurs parcours scolaires. L'école reçoit des enfants de différents quartiers. Cette mixité sociale, c'est une des richesses de l'école. »

Le royaume des maternelles

Au premier étage de l'élémentaire, il suffit d'emprunter un couloir pour rejoindre Les Zéfirottes. Ici, c'est le royaume



Le préau de l'école primaire Stéphane-Hessel : des paysagistes ont aidé à bien articuler le bâtiment avec les espaces extérieurs.



Initiation musicale au centre de loisirs, avec le service culturel de la Ville.

des maternelles : répartis en huit classes, les 211 élèves n'ont jamais à descendre, sauf pour déjeuner. « Cette nouvelle école, c'est un challenge exaltant ! témoigne Pascale Lévy-Bouanat, directrice et chargée d'une classe de petite section. Comme nous venons tous d'écoles différentes, nous avons bâti notre projet pédagogique autour du thème : apprendre ensemble pour vivre ensemble. Pour atteindre cet objectif, des activités de socialisation sont menées autour du jeu, du jardinage ou du parcours vélo. » À 15 h 45, c'est l'effervescence : l'école se termine



Le projet pédagogique de la maternelle ? Apprendre ensemble pour vivre ensemble.



Bélaïde Bedreddine, adjoint délégué à l'éducation.

BELAÏDE BEDREDDINE, ADJOINT DÉLÉGUÉ À L'ÉDUCATION : « COUP DE CHAPEAU AUX ÉQUIPES ÉDUCATIVES »

« Notre commune connaît une poussée démographique. Elle nécessite des équipements nouveaux comme le groupe scolaire Hessel - Les Zéfirottes qui vient renforcer le dispositif scolaire de la ville. Nous tenons à remercier les équipes municipales des Bâtiments, de l'Éducation,

de la Propreté de s'être mobilisées pour permettre l'ouverture du groupe scolaire lors de cette rentrée. Il reste encore aujourd'hui des ajustements à effectuer, des problèmes à régler ou des aspects à améliorer sur les travaux... Mais la Ville reste mobilisée ! J'en profite pour tirer mon chapeau aux équipes éducatives, qui ont exprimé leur satisfaction d'être dans une école moderne. Elles ont dû faire face à une rentrée à chaud avec, en plus, la réforme des rythmes scolaires à appliquer, et s'investir au-delà de leur mission pour que tout fonctionne. Ce bel équipement en appelle d'autres ! Nous aurons rapidement besoin de construire d'autres groupes scolaires, notamment dans le Bas-Montreuil, pour répondre à la demande. C'est indispensable. Constatons que lorsque le gouvernement nous ampute de 12,5 millions d'euros de dotations, il hypothèque nos projets. Enfin, l'inauguration permettra de découvrir le bâtiment, mais aussi le message de Stéphane Hessel, qui n'est pas un message de résignation, à l'heure où des parents et des professeurs manifestent contre la sortie de REP des écoles du Bas-Montreuil. On découvrira aussi les Zéfirottes de Claude Ponti, qui nous prouvent que la lutte et les rêves doivent se marier en permanence... » ● Propos recueillis par A. J.



© VÉRONIQUE GUILLEN

et les animateurs du centre de loisirs viennent chercher les enfants inscrits pour le goûter. « *Le premier mois a été intense !* » annonce Leila Boussalem, la directrice du centre, qui reçoit les enfants matin, midi, soir et le mercredi après-midi. « *Nos locaux sont agréables ; les salles sont appropriées aux loisirs et permettent d'accueillir les enfants de 3 à 12 ans.* » À la suite de la réforme des rythmes scolaires, des ateliers périscolaires s'ajoutent à la liste des animations du centre. Depuis un mois, les enfants s'initient ainsi à la musique, en partenariat avec le



La mixité sociale des enfants, issus de différents quartiers, est une des richesses du groupe scolaire.

service culturel de la Ville. « *Attention, ils ont aussi la possibilité de ne rien faire ! Notre philosophie, c'est de ne jamais les forcer* », prévient Mme Boussalem, qui entend bien ouvrir le centre sur l'extérieur : « *L'idée, c'est de travailler avec les autres centres de loisirs, notamment ceux de La Noue, et de profiter des équipements alentour : cinéma, conservatoire, théâtre, piscine...* » • Antoine Jaunin

Interview



Christian Hackel : « *Nous avons choisi des matériaux d'origine végétale peu transformés : le bois et la paille, une technique encore expérimentale aujourd'hui.* »

« Un bâtiment à énergie positive, c'est audacieux »

Entretien avec Christian Hackel, architecte au sein de l'agence Méandre et concepteur du projet.

Comment ces deux écoles s'harmonisent-elles avec le quartier ?

Le projet a été pensé dès le départ avec un jardin public : cela change la donne sur l'usage et la pratique urbaine du déplacement en ville : il propose un cheminement doux, loin des voitures, qui relie directement deux polarités : le quartier de la mairie et la Croix-de-Chavaux. C'est très agréable ! Pour l'instant, les gens l'ont bien intégré, surtout les riverains et les parents d'élèves qui viennent chercher leurs enfants à pied.

Vous intégrez le paysagiste dès le début de la conception d'un projet. Pourquoi ?

Certaines agences conçoivent un projet puis donnent les directions et intègrent ensuite les paysagistes. Nous avons en effet travaillé avec l'agence Panorama Paysagistes dès le début du concours, car ils ont un regard et une analyse du territoire différents et complémentaires des nôtres. Ils ont donné les lignes de force, les indications sur les articulations du bâtiment avec les espaces extérieurs... Résultat : l'école est au milieu d'un jardin ! Ils apportent leur expérience pour donner au projet une forte ambition environnementale, notamment du point de vue de la biodiversité.

Pouvez-vous nous donner un exemple ?

La gestion des eaux de pluie est un bon exemple. Comment les

réutiliser le plus possible ? Comment éviter, en cas de fortes précipitations, l'engorgement des circuits d'écoulement ? Nous avons donc imperméabilisé au minimum. La cour de récréation n'est pas en enrobé classique mais en matériau légèrement poreux ; toutes les zones de circulation sont quant à elles en pavé à joints enherbés. Des noues végétales dans la cour renvoient l'eau dans une noue (petit fossé végétalisé) principale connectée au bassin du jardin partagé. On récupère aussi l'eau de pluie sur le toit pour alimenter les chasses d'eau du bloc sanitaire des élémentaires au rez-de-chaussée. Les eaux de pluie étaient une contrainte, on en a fait un atout !

Le bâtiment est à énergie positive. Qu'est-ce que cela signifie ?

Cela veut dire qu'il compense la totalité de ses besoins en énergie en produisant de l'électricité d'origine renouvelable. Au final, il a un bilan positif de 55 000 kW/h, soit l'équivalent de la consommation annuelle de quatre maisons. Construire un bâtiment à énergie positive est audacieux, car on va beaucoup plus loin que le niveau réglementaire en tenant compte de la totalité des postes de consommation pour faire le bilan : chauffage, auxiliaires, ventilation, éclairage, ascenseurs, éclairage extérieur, informatique, cuisine, brasseurs d'air...

Grâce à cette production d'électricité renouvelable, nous avons également atteint un bilan neutre en carbone et évité les déchets nucléaires. Nous avons donc mis en place un mix énergétique renouvelable, entre photovoltaïque (électricité), cogénération à l'huile végétale (chauffage du bâtiment et électricité) et solaire thermique (chauffage de l'eau).

Le bâtiment est aussi entièrement constitué de bois et de paille...

Pour qu'un bâtiment soit à énergie positive, il faut faire en sorte qu'il consomme le moins possible, et donc bien l'isoler. Choisir un isolant en paille n'est pas une exigence réglementaire, mais cela permet de faire baisser le bilan d'énergie grise, c'est-à-dire l'énergie consommée pour la fabrication et la destruction, en fin de vie, des matériaux de construction. C'est pourquoi nous avons choisi des matériaux d'origine végétale peu transformés : le bois et la paille. C'est encore une technique expérimentale aujourd'hui. ● A.J.

VISITES

Visites libres du groupe scolaire Stéphane-Hessel et Les Zéfirottes, le 13 décembre, de 10 h à 14 h, au 50, avenue de la Résistance. Ouvert à tous.

En bref

BRADERIE D'HIVER

ARTISANS ET CRÉATEURS Les créateurs et artisans du Pôle des métiers d'arts de la communauté d'agglomération Est Ensemble organisent une Braderie d'hiver. Anciennes collections, petites séries et pièces uniques « à prix doux » à découvrir. Ébénisterie, luminaires, émaux, maroquinerie, objets déco..., dix-neuf créateurs au rendez-vous.

✂ SAVOIR PLUS : Du 12 au 14 décembre. Maison Revel, 56, avenue Jean-Jaurès. 93500 Pantin. <http://www.pole-metiers-art.fr/>

SECOURS POPULAIRE : BROCANTE ET SORTIE DE NOËL

SOLIDARITÉ Dénicher des cadeaux tout en se montrant solidaire des plus démunis, c'est aller chiner, le 13 décembre, à la brocante de Noël du Secours populaire de Montreuil. Les fonds aideront à financer une sortie au Cirque d'hiver offerte à trente personnes, adultes et enfants, le 20 décembre. Auparavant, une cinquantaine de familles se seront vu remettre un « colis festif » : tout un repas de réveillon ainsi qu'un jouet à chaque enfant de moins de 7 ans. Cette opération s'inscrit dans la campagne 2014 « Pères Noël verts », déclinée dans toute la France par le Secours populaire.

✂ SAVOIR PLUS : Brocante de Noël, samedi 13 décembre de 10 h à 17 h, 25, rue de Villiers. Infos au 01 48 70 16 81, lundi, mardi, mercredi, de 14 h à 17 h.

RENCONTRE JEUNES DIPLÔMÉS

EMPLOI Est Ensemble et l'association NQT - Pour l'égalité des chances - convient les jeunes diplômés (Bac + 4) à une soirée « d'échange de bonnes pratiques, de partage d'expériences, de conseils ».

✂ SAVOIR PLUS : 17 décembre, à partir de 18 h 45. Est Ensemble, 100, avenue Gaston-Roussel, 93230 Romainville. Contact : Monia Meddah, m.meddah@nqt.fr

L'OPHM PRIMÉ !

ARCHITECTURE L'OPHM, qui a livré cet été deux résidences situées rues Étienne-Dolet et Branly (35 logements), s'est distingué en recevant un prix d'architecture du groupe Moniteur (groupe de presse spécialisé dans le bâtiment). Une récompense dans la catégorie « Première œuvre » qui salue la réalisation d'un(e) architecte de moins de 40 ans, en l'occurrence Linda Gilardone et Axelle Acchiardo, et le maître d'ouvrage qui leur a fait confiance, notamment pour la « bonne maîtrise de la construction en bois avec une filière courte », mais aussi « la générosité des espaces communs ». Un programme également salué pour l'engagement social affirmé par l'OPHM.



À gauche, la rue des Blancs-Vilains aujourd'hui. À droite, un photo-montage des projets de sécurisation des piétons, d'élargissement d'un trottoir, de marquages au sol.

Six nouvelles opérations pour l'espace public

Aménagement

Les opérations « petits espaces publics autrement » (PEPA) réaménagent des lieux publics vieillissants en redonnant de l'éclat et de nouveaux usages à la rue. Une nouvelle campagne s'attelle au remodelage de six nouveaux sites.

Les uns en parlent comme « d'un remède anti-crise pour l'espace public », ou « d'acupuncture urbaine », les autres pointent l'efficacité de la démarche : « faire vite, faire bien et économique ». Reconnue au niveau national et saluée par la presse spécialisée, Montreuil a été plusieurs fois citée en référence. La méthode PEPA – petits espaces publics autrement – démontre qu'on peut réaliser des aménagements simples et peu coûteux qui changent le visage et les usages d'un lieu. « L'espace public n'est plus seulement un terrain de passages, il est aussi devenu un lieu de vies et de rencontres », explique Medy Sejai, chef du service Aménagement et Mobilité durable de la Ville. Il doit donc s'adapter aux usages de chacun. Toutes les villes sont

confrontées au besoin d'améliorer les espaces publics, tout en maîtrisant les dépenses. » La saison passée, la première campagne avait permis de requalifier douze sites. Depuis quelques mois, une deuxième campagne, avec six nouveaux sites, est en cours d'élaboration.

Sécuriser et assurer plus de confort

Planter des bornes en béton détournées de leur fonction d'origine pour en faire un nouveau mobilier urbain devant une école ou sur une place, élargir des trottoirs ou restructurer des carrefours pour reconsidérer la place du piéton et sécuriser ses traversées, en finir avec les chaussées trop larges, le stationnement anarchique, les trottoirs trop étroits, les zones accidentogènes... si chaque PEPA a sa

logique, tous répondent à trois objectifs majeurs : « améliorer la sécurité des usagers les plus exposés, à savoir les modes de circulation douce : piétons, cyclistes..., leur assurer plus de confort, tout en embellissant les lieux. »

Cette nouvelle conception de l'espace public répond aux besoins et aux contraintes du terrain : « Les sites ont été choisis sur la base de remontées des habitants, des élus, mais aussi des techniciens et ingénieurs des espaces publics et de la voirie... Bien entendu, d'autres endroits mériteraient également d'être aménagés mais sont de nature plus complexe et demanderaient plus de moyens et de temps d'intervention. »

Pour piloter les projets, la municipalité a sélectionné trois maîtrises d'œuvre composées de paysagistes et d'ingénieurs qui

ont travaillé avec l'appui des services communaux et à partir des attentes des habitants : « Les enjeux et problématiques ont été présentés en conseil de quartier, pour que les élus recueillent les attentes spécifiques des habitants en fonction de leurs usages. Des projets sur mesure ont ensuite été soumis à un comité de pilotage

qui s'est réuni une fois par mois pour suivre la genèse de chaque projet. » Les premiers coups de pioche vont être donnés dès ce mois-ci, avec l'aménagement de la rue Émile-Zola à l'angle de la rue Jacquart. Du sur-mesure sans les prix de la haute couture.

• Hugo Lebrun

L'aménagement de la place Carnot, l'hiver dernier.



LES 6 SITES DE LA NOUVELLE CAMPAGNE PEPA :

- Requalification du carrefour des rues de Paris et de Barbès.
- Sécurisation du carrefour de la rue Stalingrad et de Clotilde-Gaillard.
- Rue Victor-Hugo en lien avec l'entrée du groupe scolaire Stéphane-Hessel – Les Zéfirottes.
- Aménagement du secteur des rues des Blancs-Vilains et du parvis de la mairie annexe, rue Delavaquerie, en lien avec l'entrée du groupe scolaire Romain-Rolland.
- Aménagement de l'espace Jules-Verne.
- Aménagement rue Émile-Zola à l'angle de la rue Jacquart.

Prolongement de la ligne 1 du métro



Salle comble pour une station de métro aux Grands-Pêchers

Les Montreuillois-es sont mobilisé-e-s pour que le prolongement de la ligne 1, prévu d'ici 2030, passe par le territoire.

Le mardi 2 décembre dernier, une réunion publique était organisée au sein du complexe sportif Arthur-Ashe afin d'informer les habitants sur le prolongement de

la ligne 1 du métro. Plus de 250 Montreuillois se sont déplacés pour rencontrer les membres du Stif et de la RATP, maîtres d'ouvrage conjoints du projet, et montrer leur volonté de voir le

futur tracé passer sur le territoire. « Le quartier est d'évidence mal desservi, il existe ici une réelle contradiction entre une population en croissance et des transports inadaptés », a introduit le maire

Éducation prioritaire

Le collège Paul-Éluard et les écoles dans la rue

Les parents et professeurs du collège Paul-Éluard et ceux des écoles du Bas-Montreuil protestent vigoureusement contre la décision de l'Éducation nationale d'exclure l'établissement de l'éducation prioritaire. Ils ont manifesté leur colère dans la rue, mercredi 3 décembre.

La refonte de la carte de l'éducation prioritaire a déclenché la colère dans le Bas-Montreuil : la communauté éducative du collège Paul-Éluard a récemment appris que l'établissement, jusqu'alors classé en réseau de réussite scolaire (RSS), ne sera dorénavant plus classé en réseau d'éducation prioritaire (REP). Une décision très mal vécue, car elle risque d'engendrer une sévère baisse de moyens financiers, des classes surchargées, des suppressions de postes et de dispositifs à destination des élèves les plus fragiles... comme l'avait précisé Richard Galéra, l'un des professeurs du collège invité à s'exprimer au nom de tous à la demande du maire Patrice Bessac face au conseil municipal du 20 novembre (lire p. 18-19). Douze jours sans cours, plusieurs nuits d'occupation des locaux scolaires, grève : depuis fin novembre, parents et professeurs sont mobilisés, sans obtenir de nouvelle réponse de la part du ministère de l'Éducation nationale. « Ce qui nous met le plus mal à l'aise, c'est le silence.



Les parents et professeurs en colère ont reçu le soutien de Patrice Bessac et de son adjoint Bélaïde Bedreddine.

Ça devient du mépris, s'attriste Julien Leoni, professeur de français. Ici, être en éducation prioritaire, ce n'est pas accessoire ! C'est avoir des moyens et des projets pérennes, des équipes stables, des activités solides : ça permet la réussite pédagogique ! »

Grande marche

Le 3 décembre, une marche, réunissant plus de 400 personnes et à laquelle s'était joint le maire, s'est rendue du collège jusqu'à l'hôtel de ville. « On est indignés. En travaillant en réseau tous ensemble, nous avons réussi à bâtir un équilibre fragile : il vont nous le casser en supprimant le REP, témoigne Hélène Boulze, mère d'un collégien à Paul-Éluard et de deux écoliers à Voltaire. C'est une catastrophe humaine, sociale, éducative. C'est la cohésion sociale du quartier que l'on risque de perdre. » Les écoles du Bas-Montreuil sont en effet elles aussi mobilisées, car elles font partie du réseau du collège : quand un collège est déclassé, l'ensemble des écoles de son réseau l'est aussi et subit une baisse de moyens... La première semaine de décembre, les parents ont occupé les bureaux des

directeurs d'école de Françoise-Héritier, Françoise-Dolto, Paul-Bert et Marceau. Un grand nombre d'élèves ont aussi été absents des écoles Voltaire et Françoise-Héritier pendant plusieurs jours. « Cette réforme casse la dynamique de mixité sociale », a déclaré Bélaïde Bedreddine adjoint au maire chargé de l'éducation et que l'on trouve auprès des enseignants et parents depuis le début de ce conflit. « Les choix qui ont conduit à la nouvelle carte de l'éducation prioritaire manquent de transparence. C'est une enveloppe fermée : on prend aux pauvres pour donner aux plus pauvres. C'est inapproprié, ça casse des années de travail », a-t-il précisé par ailleurs. Le message porté par tous est clair : pas de sortie de REP dans le 93. Une position réaffirmée par le maire dans un courrier adressé jeudi dernier à la ministre de l'Éducation nationale. ●

Antoine Jaunin

✕ SAVOIR PLUS :

Plus d'informations par mail à mobilisationrep93@gmail.com
Retrouvez la mobilisation sur Twitter : @EluardMontreuil et Facebook : Maintien du réseau Éducation prioritaire du Bas-Montreuil.

Quatre nouveaux collèges montreuillois sont classés en éducation prioritaire : Cesaria-Evora, Colonel-Fabien, Jean-Moulin et Marais-de-Villiers. Le collège Georges-Politzer reste quant à lui en REP et le collège Lenain-de-Tillemont est classé en REP +.

Budget 2015

Les citoyens conviés à se pencher sur les finances et le budget de leur ville

Quelles priorités pour demain ? Dans un contexte de baisse drastique des dotations de l'État pour les trois années à venir, avec moins 12,5 millions d'euros pour Montreuil, la municipalité convie les citoyens à une soirée spéciale « budget 2015 », le 16 décembre.

De quoi se compose le budget d'une ville et comment le construit-on ? Dans une ville de plus de 100 000 habitants, l'exercice est difficile en soi. Cette année, la baisse historique des dotations de l'État rend l'opération encore plus complexe. Gageure que de se lancer dans pareil exposé ? À voir, puisque le maire de la ville convie tous les citoyens à un temps fort de présentation et de débat sur le budget, jeudi 16 décembre, à 19 heures. Cet exercice de démocratie locale et de pédagogie sur un sujet aussi essentiel que les finances

d'une ville – ses moyens pour fonctionner, se développer, se moderniser, ne rien rogner des services rendus aux habitants et sans laisser personne au bord du chemin – devrait se dérouler de manière, là aussi, à ne laisser personne... sans comprendre. Il s'agira de saisir la différence entre dépenses de fonctionnement et d'investissement mais aussi comment elles se complètent ; de se familiariser avec les notions d'épargne brute, d'auto-financement, de poids de la dette et de son remboursement obligatoire et autres contraintes réglementaires... Le budget primitif 2015 de la ville devra s'élaborer avec la perte de 3,6 millions due aux baisses de dotation de l'État, sur fond d'une baisse à l'échelle nationale, de 11,2 milliards d'euros sur trois ans. Quelles économies à dégager, quels investissements à sauvegarder pour assurer la dynamique de la ville, quelles priorités à tenir ? Pour en savoir plus : tous à l'hôtel de ville ! ● M.B.

✕ SAVOIR PLUS :

Mardi 16 décembre, 19 h.
Hôtel de ville, 1, place Jean-Jaurès.
Retrouvez pages 18-19 les débats sur les finances locales qui ont animé la dernière séance du conseil municipal.



Patrice Bessac. Une station à Montreuil permettrait à notre territoire de devenir plus attractif. Ce serait aussi l'occasion d'un nouveau dynamisme commercial. » D'un coût de plus de 900 millions d'euros, le projet entend créer, d'ici 2030, de nouvelles stations souterraines, de l'actuel terminus (Château-de-Vincennes) jusqu'à Val-de-Fontenay. Un prolongement qui accompagnera le développement de l'Est parisien, et améliorera le maillage du

réseau : la ligne 1 rejoindra ainsi les RER A et E, le futur tramway T1 et la future ligne de métro 15 du Grand Paris. La première station intermédiaire sera créée au carrefour Les Rigollots, à Fontenay. Mais à partir de cet endroit, trois variantes sont encore à l'étude pour l'emplacement d'une seconde station : le quartier des Grands-Pêcheurs, à Montreuil, le carrefour rue Fontaine, à Fontenay, et le carrefour Verdun, à Fontenay.

14 000 voyageurs à l'heure de pointe

En se basant sur des critères de trafic, de desserte et d'impact, le premier tracé est jusqu'à présent privilégié par les élus et les techniciens du Stif. Selon des estimations, il accueillerait le plus grand nombre de voyageurs à l'heure de pointe du matin (14 000 voyageurs). Cette station montreuilloise, qui serait située entre la rue Lenain-de-Tillemont et le boulevard Théophile-Sueur,

desservirait un quartier dense (200 à 300 habitants par hectare) et des équipements à rayonnement régional : le complexe sportif Arthur-Ashe, le stade des Grands-Pêcheurs, le parc Montreuil... « En passant par Montreuil, le projet revêt aussi une dimension régionale et permet d'associer la communauté d'agglomération Est Ensemble et le département du 93 », précise Pierre Serne, vice-président de la Région en charge des transports.

Le choix ne sera fixé qu'au terme de la concertation publique, en janvier prochain. Fin du suspense au cours du premier semestre 2015, quand le conseil du Stif votera le tracé retenu. ●

Antoine Jaunin

✕ SAVOIR PLUS :

Pour vous informer et participer à la concertation, rendez-vous sur le site internet du projet : www.val-de-fontenay.metro-ligne1.fr



© GILLES DELBOS

Petits, moyens ou géants, plus de 300 sapins ornent la ville pour ce Noël 2014.

Montreuil tout en habits de Noël

Sapins, houppelandes rouge et blanc, décorations scintillantes... et si on se laissait aller, au moins une fois dans l'année, à croire au Père Noël ?

Un peu de rêve et de paillettes dans ce monde de brutes ne fait jamais de mal à personne, qui plus est au moment des fêtes de Noël. Donc, en dépit des cordons d'une bourse à resserrer (*voir invitation aux habitants sur les finances de la Ville, p. 7 et 10*), les services municipaux se sont activement déployés pour habiller Montreuil de pied en cap, en lumières et décorations. Plus de 300 sapins ornent désormais les rues, places, écoles, centres de loisirs et autres services municipaux. Trente points dans la ville – six de plus qu'en 2013 – sont décorés. Pomponnés à souhait, un majestueux sapin scintille à l'entrée de la rue du Capitaine-Dreyfus et un autre place Jean-

Jaurès. Décidément gâtée, cette place s'offre au bonheur des enfants, avec son carrousel enchanté doté de trente-cinq places dont quinze « sujets sauteurs »... Il tournera les têtes et les cœurs du 17 décembre au 7 janvier, de 10 heures à 19 heures, excepté les 25 décembre et 1^{er} janvier.

Un Père Noël très affairé

Cette année encore, le Père Noël aura le don d'ubiquité. Invité par les commerçants, il notera les dernières commandes, distribuera baisers et compliments sous la halle de la Croix-de-Chavaux du 19 au 21 décembre, aux côtés de poneys mécaniques, d'une ferme pédagogique et d'un clown pour amuser les enfants, attendant que se libèrent les bras d'un Père Noël

surbooké. Aux mêmes dates, il se fera gratuitement tirer le portrait sur les marchés Carnot, Henri-Barbusse, République et Boissière. Ubiquité ? Le Père Noël sera également visible et confortablement installé rue des Lumières – samedi 13, mercredi 17 et samedi 20 décembre, de 15 heures à 19 heures – pour une séance photo offerte par les commerçants du centre commercial Grand Angle, nouveau quartier de la mairie. Pour Noël, haut les cœurs !

● M. B.

✗ **SAVOIR PLUS** : Du 28 novembre 2014 au 7 janvier 2015, programme complet des « Quartiers d'hiver » à retrouver sur Montreuil.fr et dans les lieux municipaux.

Cabinet Louis-Porcheret
Administrateur d'Immeubles - Gérance - Locations - Transactions Immobilières

MONTREUIL

Depuis 1947,
3 agences sur l'est parisien

AGENCE
17 boulevard Rouget de Lisle
93100 MONTREUIL - 01 48 57 43 60

SYNDIC ET GESTION
92 avenue du Président Wilson
93100 MONTREUIL - 01 48 58 42 00
www.porcheret.fr

A 11 minutes du métro Marie de Montreuil. Beau 3 pièces entièrement rénové avec goût comprenant deux chambres, cuisine ouverte sur séjour et salle de bains. Au sous-sol un box.

DPE : D (167 kWh) **Prix : 210 000€**

TARIF HORAIRE à partir de 9,75€*

Le service à domicile en toute tranquillité
Nous avons la solution à vos problèmes de :

- Aide aux personnes âgées
Toilette, repas, habillage, garde à malade
- Ménage, repassage
Entretien de la maison, tous travaux ménagers,
- Jardinage et Bricolage
- Garde d'enfants
Individuel, partagée, à temps complet ou partiel
- Sortie d'école, de crèche
Aide aux devoirs
- Soutien scolaire

50, Avenue du président Wilson • 93210 La Plaine Saint-Denis
Tél : 01 48 32 73 82 • Port. : 06 95 87 98 36 • Fax : 09 85 73 50 25
Email : contact@2adpdservices.fr • Site internet : www.2adpdservices.fr

Siret : 790 668 255 00017 - APE : 8810A - Agrément N° : SAP790688255

*après réduction fiscale de 50%

Family Sphere

Garde d'enfants & Soutien scolaire à domicile

Organisme agréé par l'Etat

Ensemble, au service de vos enfants

Agence de Montreuil
69, rue Parmentier
01 83 84 50 05
contact.montreuil@family-sphere.fr

www.family-sphere.fr

AUTOUR DES ENFANTS RCS Bobigny 532 717 980
Agrément Qualité par l'Etat N°200911/F/093/Q/053

HAMBURGER AUTHENTIQUE

FRITES MAISON

CHILI CON CARNE

PÂTISSERIES AMÉRICAINES

-55% OFFRE VALABLE JUSQU'AU 31 DECEMBRE 2014
1 seule fois sur présentation de ce coupon dans la limite d'une addition hors boissons

Cross Diner Bar - Centre Commercial Croix de Chavaux
1, avenue de la Résistance - 93100 MONTREUIL - Tél. : 01 43 63 30 97

Prévention au collège : un forum pour ne pas payer l'addiction



La recette pour ne pas être à côté des clous : pas de drogue ni d'alcool !

Le 14 novembre, les élèves du collège Marais-de-Villiers ont participé à quatre ateliers ludiques portant sur trois thématiques : alcool, tabac, drogue.

Jeunesse

« **A**ujourd'hui, nous allons mener une action de prévention des conduites addictives. Savez-vous ce que c'est ? » questionne Christelle Picard, principale du collège Marais-de-Villiers. « L'addiction, c'est quand on devient accro », croit savoir l'une des élèves de la classe de 4^e C. Cette opération en direction des quatrièmes du collège est le fruit

d'une « bonne triangulaire entre l'association Rues et cités, le collège et le SMJ », assure Nadège Ythier. Cette dernière, responsable de projet jeunesse du SMJ sur le secteur, a en effet été interpellée par les riverains du square Barbara, se plaignant de ce que « ça squatte beaucoup dans le quartier, ça fume et ça boit ». D'où l'idée de s'associer au collège pour prévenir les usages, retarder l'âge des premières consommations, réduire les risques sanitaires liés à la consommation comme d'en prévenir l'exacerbation. « En quatrième, il est

encore temps d'agir, poursuit-elle. Nous pouvons être dans la prévention des addictions et, a minima, dans la circulation de l'info. Résultat : un élève de troisième a même demandé s'il pouvait se greffer à ce forum. »

Alcool, tabac, drogue : ce qu'il faut savoir en substance

Du débat, donc, et des expériences pratiques... En chaussant des lunettes spéciales* qui réduisent le champ de vision « un peu, beaucoup, énormément », les cobayes se mettent dans la peau d'un conducteur alcoolisé ou drogué. Bingo, c'est l'accident ! Meziane propose une autre monture déformante, en mode vision de nuit, qui reproduit l'effet de l'alcool et du cannabis sur un parcours qui simule la conduite sur route, la traversée d'un passage piéton... « Ces lunettes aident à réaliser que quand on est ivre ou sous emprise de la drogue, tout est flou, explique l'animateur jeunesse. D'où le danger de conduire un deux-roues ou même d'être simple piéton. » La preuve : Ashley, qui vient de tester ce parcours, est complètement à côté des clous. À l'atelier Info/Intox, Hawa demande si « le haschich, c'est la même chose que la chicha ? », tandis qu'Irkam de Rues et cités aborde le thème de l'addiction au sens large, celle des jeux vidéo, Internet...

« Fumer tue (les autres aussi meurent)/Si vous ne voulez pas finir par parler à une brique de lait, ne fumez pas ! » : tout ce que les collégiens ont retenu de cette session est affiché sur le mur d'expression. Boire, se droguer ou

conduire, on dirait bien que les quatrièmes de Marais-de-Villiers ont choisi...

● A. L.

* Dispositif prêté par la Mission métropolitaine de prévention des conduites à risques de Pantin.

✕ **SAVOIR PLUS** : Les drogues (cannabis, alcool, tabac et autres drogues) : comment me faire aider ou comment aider un ami ? Centre municipal de santé Elsa-Rustin, 13, rue Sadi-Carnot, Bagnolet, tél. : 01 56 63 91 00 / 01. Consultation « Jeune consommateur » (tout type d'addiction).

Centre Rabelais, 70, rue Douy-Deculpe, tél. : 01 48 57 14 21. Consultations médicales et entretiens psychologiques pour parler des problèmes de dépendance aux drogues et notamment à l'alcool.

Association Vie Libre, tél. : 01 48 97

18 95 / 01 48 51 10 22. Aide aux personnes malades alcooliques. Groupes de paroles au Centre médico-psychologique, 77, rue Victor-Hugo. Hôpital André-Grégoire, tél. : 01 49 20 71 11. Consultation addiction (alcool, tabac, autres drogues) pour les femmes enceintes.

Autres numéros utiles : 3224 (gratuit)

Fil santé jeunes, tél. : 01 44 93 30 74 (depuis un portable, coût d'une communication ordinaire).

Tabac info service, tél. : 0 803 309 310 ou 3989.

Écoute cannabis, tél. : 0 980 980 940.

Drogues info service, tél. : 0 800 23 13 13.

N° d'urgence pour les personnes sourdes (urgence médicale, tél. : 114 (par sms ou fax uniquement). Infos à retrouver dans *Mon guide santé* édité par le Réseau santé adolescents de la Ville. Consultable sur <http://www.montreuil.fr/sante/> ou chez les médecins généralistes, dans les pharmacies, bibliothèques, antennes de quartier, centres sociaux, mission locale, café La Pêche, SMJ, antennes jeunesse.

En bref

UN TÉLÉPHONE POUR SAUVER

VIOLENCES Le court-métrage *Ligne de protection*, réalisé par le conseil général de Seine-Saint-Denis, présente le téléphone portable d'alerte. Lancé par l'Observatoire départemental des violences envers les femmes en 2009, il vient d'être généralisé à toute la France. Attribué par le-la Procureur-e de la République, son bouton d'appel d'urgence préprogrammé met en relation, immédiatement, avec Mondial Assistance. Si nécessaire, le téléassistant déclenche une intervention des forces de police grâce à une ligne dédiée pour une intervention dans des délais très rapides.

✕ **SAVOIR PLUS** : Pour visualiser le film : <http://www.seine-saint-denis.fr/Ligne-de-protection-11568.html>

SOLIDARITÉ

CAFÉ DES AIDANTS « Comment passer le relais aux professionnels ? Les aidants aussi ont besoin d'aide » C'est le thème du prochain Café des aidants, lancé par la Ville et le conseil général en partenariat avec l'Association française des aidants, du samedi 13 décembre. Un rendez-vous mensuel pour accompagner ces personnes, qui consacrent leur temps et leur énergie à un proche dépendant, par des conférences-débats animées par un-e psychologue clinicienne. Attention : ces rencontres ne sont pas destinées aux professionnels. Prévoir une participation pour la consommation.

✕ **SAVOIR PLUS** : Tél. : 01 48 70 65 01. Annexe du Café salé (« le tabac de la mairie ») en face du 1, avenue Pasteur, de 10 h 30 à 12 h.

Bénévoles du Banquet solidaire

« Un geste fort de considération pour des personnes en situation de grande précarité »

Pour ce dernier appel à bénévoles du « Banquet solidaire du nouvel an », Françoise Goetz, responsable du Pôle urgence familles - logement à la Cité Myriam de Montreuil, témoigne.

« **L**a trentaine d'invitations que la Ville nous confie va exclusivement à des Montreuillois, familles ou personnes isolées, sans famille, sans amis, sans domicile fixe. Le message est clair : être considéré comme citoyen à part entière et garder l'espoir d'une situation meilleure, comme être un jour locataire. Sans cette soirée, beau-

coup de femmes seules et mères de famille n'auraient nulle part où aller. Même si cette invitation leur va droit au cœur, il n'est pas si facile de se rendre seul, le jour J, carton à la main, devant les marches de l'hôtel de ville, qui plus est pour une grande soirée comme celle-ci. Il y a une sorte de culpabilité à prendre du plaisir, une crainte d'être vu comme pauvre, mais aussi un grand

manque de confiance en termes de capacité relationnelle. C'est vraiment une très belle idée qu'une ville, lors d'une fête si importante - être heureux à l'aube d'une nouvelle année -, puisse reconnaître la précarité de ses habitants. C'est un geste fort de considération pour des personnes en situation de grande précarité. Le nombre de places étant bien sûr limité, nous choi-

sissons les personnes les plus exclues afin qu'elles prennent part à la fête en priorité. »

● **Propos recueillis par Muriel Bastien**

✕ **SAVOIR PLUS** : Devenir bénévole : contactez le 01 48 70 67 64 (accueil, vestiaire, service, artistes, animations, photographes...). Les invitations aux Montreuillois-es isolé-es et familles en difficulté sont remises par les associations relais et structures de proximité.





**RÉUNION PUBLIQUE
QUEL BUDGET POUR 2015 ?**

POUR UN BUDGET ÉCONOME, EFFICACE ET UTILE AUX MONTREUILLOIS-ES

Quels enjeux, quelles priorités
pour Montreuil en 2015 ?

EN PRÉSENCE DE PATRICE BESSAC, MAIRE DE MONTREUIL
MARDI 16 DÉCEMBRE — 19 H
À L'HÔTEL DE VILLE EN SALLE DES FÊTES
1, PLACE JEAN-JAURÈS À MONTREUIL

RUFFINS - THÉOPHILE-SUEUR / MONTREAU - LE MORILLON

Antenne vie de quartier Blancs-Vilains, Mairie annexe des Blancs-Vilains, 77, rue des Blancs-Vilains, tél. 01 45 28 60 60.

■ **RUFFINS - THÉOPHILE-SUEUR**
Maison de quartier, place du Marché-des-Ruffins, 141, boul. Théophile-Sueur.

Franck Boissier :
Les vendredis de semaine paire, sur rendez-vous au 01 48 70 64 84.

Ibrahim Dufrique-Soilihi :
samedi 13 décembre, de 10 h à 12 h, sur rendez-vous au 01 48 70 62 25.

■ **MONTREAU - LE MORILLON**
Mairie annexe, 77, rue des Blancs-Vilains.

Agathe Lescure :
Tous les vendredis de 18 h à 20 h, sur rendez-vous au 01 48 70 69 69.

Florian Vigneron :
Tous les vendredis de 18 h à 20 h, sur rendez-vous au 01 48 70 69 69.

DU FOOT POUR LE NOUVEL AN

Avis aux footballeurs ! Les associations Divers cités et Cités d'or organisent pour la cinquième année consécutive un grand tournoi de foot en salle le soir de la Saint-Sylvestre. De nombreux jeunes issus des différents quartiers de Montreuil sont attendus... Seize équipes composées d'au moins six joueurs chacune pourront s'affronter. De nombreux lots sont prévus, dont une coupe pour l'équipe gagnante et une coupe pour le « pichichi », c'est-à-dire le meilleur buteur du tournoi... Alors tous à vos crampons !

✕ **SAVOIR PLUS :** Rendez-vous au gymnase René-Doriant, 6, rue du Colonel-Raynal (Croix-de-Chavaux), le mercredi 31 décembre dès 20 h et jusqu'à 2 h du matin. Participation : 10 € pour chaque équipe. Inscriptions auprès de Chérif au 06 50 94 78 08 ou Foued au 06 09 57 75 44.

LE MORILLON À LA FÊTE

Les fêtes de fin d'année, c'est dès le mercredi 17 décembre sur la place Le Morillon ! Rendez-vous dès 16 h sur la place pour partager un moment de convivialité et de solidarité autour d'un bon chocolat chaud, de crêpes et de châtaignes grillées. Le tout devant un spectacle d'art de rue... On murmure aussi qu'un certain Père Noël pourrait être de la partie... Ouvert à tous.

✕ **SAVOIR PLUS :** Tél. : 01 48 70 64 08.

Ruffins : « Une belle place donnerait un cœur au quartier »

Visites de quartier

Lors du dernier arpentage, le maire et ses équipes ont abordé les questions de propreté et de circulation et évoqué l'avenir de la place des Ruffins.



Le maire Patrice Bessac avec son adjoint et élu de quartier Franck Boissier, à droite de l'image, rencontrent les habitants de la rue des Ruffins.



Le 28 novembre. En ce début d'après-midi, une délégation d'élus et d'agents est réunie sur la place de la Paix pour rencontrer des habitants du quartier. Les questions de propreté et de cadre de vie sont tout de suite abordées : « Regardez la place : le monument aux morts est délaissé, les bancs sont en mauvais état et il y a un arbre mort... », avertit une habitante. « On va remettre les

bancs en état et réaliser des plantations », répond le maire Patrice Bessac. « Côté ordures, ça bouge un peu depuis votre dernier passage... Mais ça revient vite ! » estime un habitant. « On est passé de 10 000 à 20 000 € d'amende en trois semaines pour des dépôts sauvages sur l'ensemble du territoire depuis qu'on a commencé le dispositif propreté, informe le maire. Nous avons aussi mis en place un système de vidéosurveillance afin de limiter les dépôts sauvages : ce business de déchets dangereux dans nos rues coûte 1,5 million d'euros à la commune, donc on ne fait pas de cadeau. » Propreté toujours, une action de dératization de grande ampleur sera menée fin décembre, associant la municipalité, les bailleurs, la communauté d'agglomération et le département. Un effort est aussi mis sur l'enlèvement des voitures ventouses sur le territoire : 49 véhicules ont été retirés du quartier depuis le dernier arpentage du 13 juin.

Place des Ruffins

En remontant la rue des Ruffins, la question de la circulation est abordée. « Les voitures et les bus ne respectent pas la zone 30 », alerte une habitante. La priorité est donnée à la sécurisation des établissements scolaires depuis le dramatique accident survenu rue de la Côte-du-Nord en août dernier, qui a coûté la vie à une fillette. « Nous allons aussi regarder les

lieux de récurrence des accidents, répond le maire. Les cartes sont en train d'être faites. L'installation de radars automatiques devant le parc Montreau est prévue. » La délégation fait étape sur la place des Ruffins, où le local du conseil de quartier est temporairement fermé le temps d'être rafraîchi. Ici, la question du tramway est au cœur des préoccupations : « On va gagner la partie ! avance le maire. Il faut continuer à être mobilisés pour sécuriser les financements et les délais. » « Il faut d'ores et déjà réfléchir à l'aménagement de la place, estime Franck Boissier, élu de quartier. Aujourd'hui, seul le marché crée du lien ici. Les habi-

tants ont besoin d'une maison de quartier, de commerces. » La municipalité a décidé de réhabiliter deux grandes places du territoire : la Croix-de-Chavaux et la place des Ruffins. « Les habitants disent depuis longtemps qu'il manque ici un lieu de rencontre et d'activité qui fédérerait le quartier. Entre le tramway qui arrivera un jour et le nouveau collège, une belle place donnerait un cœur au quartier et améliorerait la vie des habitants ! » conclut le maire. ● A.J.

RAMENAS - LÉO-LAGRANGE / BRANLY - BOISSIÈRE

Antenne vie de quartier Jules-Verne 65, rue Édouard-Branly, tél. : 01 56 63 00 50.

■ **RAMENAS - LÉO-LAGRANGE**
Centre de quartier des Ramenas, 149, rue Saint-Denis.

Michelle Bonneau :
Le 2^e samedi du mois de 15 h à 17 h, sur rendez-vous au 01 48 70 63 96.

Rachid Zrioui :
Le 2^e mercredi du mois de 18 h à 19 h 30.

PROCHAIN CONSEIL DE QUARTIER
• vendredi 23 janvier à 19 h : réunion plénière.

■ **BRANLY - BOISSIÈRE**
Antenne de secteur Jules-Verne, 65, rue Édouard-Branly.

Laurent Abrahams :
Le 1^{er} samedi du mois de 10 h à 12 h, sur rendez-vous au 01 48 70 69 69.

Claude Reznik :
Le 3^e samedi du mois de 14 h 30 à 16 h 30, sur rendez-vous au 01 48 70 64 77.

OPÉRA ROCK AUX ROCHES

Avis aux amateurs de chants endiablés ! La chorale DE SI DE LA de l'association UAPM continue de répéter tous les jeudis sous la direction d'un chef de chœur. Ses membres seront présents au théâtre Les Roches le samedi 13 décembre à 15 h pour proposer au public un opéra rock qui promet d'être enjoué !

✕ **SAVOIR PLUS :** Les Roches - Maison des pratiques amateurs, 19, rue Antoinette. Entrée gratuite sur réservation au 01 49 88 39 56.

PLACE EN FÊTE

La place Jules-Verne lancera les festivités de fin d'année dès le mercredi 17 décembre ! Pour la 4^e édition de « Place en fête », retrouvez de 15 h à 18 h une foule d'animations entre ateliers créatifs, spectacles, contes et goûter ! Un événement organisé par les centres de loisirs Jules-Verne, Nanteuil et Méliès, la ludothèque Ludoleo, la bibliothèque Colonel-Fabien, le service municipal Jardins et Nature en ville, le centre social SFM Montreuil et l'antenne vie de quartier Jules-Verne.

✕ **SAVOIR PLUS :** Place Jules-Verne, 65, rue Édouard-Branly. Entrée libre. Tout public. Plus d'informations au 01 56 63 00 50.

LOTO D'ARTS

Le Loto d'arts, c'est le samedi 13 décembre ! Venez gagner des œuvres d'artistes en herbe ou confirmés lors d'un grand loto convivial ouvert à tous. Rendez-vous de 14 h à 19 h 30 à l'école Nanteuil, 13, rue de Nanteuil. Avec, en plus, exposition, buvette, animations musicales et jeux ! 1 € le carton / 5 € les six.

✕ **SAVOIR PLUS :** lotodarts@gmail.com





Fenêtres, portes d'entrée
volets battants et roulants,
portes de garage,
stores et moustiquaires




Design contemporain
Alu et PVC

Large gamme de couleurs

Fabrication sur mesure

Sécurité à toute épreuve

Isolation thermique
et phonique

Produits recyclables



Prix direct d'usine*. Pose assurée par nos spécialistes agréés.
Salle d'exposition. Possibilités de financement.
Produits éligibles au crédit d'impôt et au prêt à taux 0**

DEVIS GRATUIT - VENTE AUX PARTICULIERS ET PROFESSIONNELS



ZAC de la Tuilerie - 26, rue de l'Ormeteau
77500 CHELLES - Tél. : 01 64 21 80 40
Fax 01 64 21 80 41
bieberpvc.muriel@hotmail.fr - www.bieber-pvc.com







RECHARGE TOUTES VOS CARTOUCHES
100% SATISFAIT OU REMBOURSÉ!

OFFRE SPÉCIALE
SUR TOUTE CARTOUCHE JET D'ENCRE
-20%
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON

67-69 rue Étienne Marcel 93 100 MONTREUIL
SIÈGE ET PRODUCTION
Accès aussi par le passage piéton au n° 80 rue de Paris
Métro : Croix de Chavaux, sortie Place du Marché
09 51 76 59 25* - 01 43 62 78 31

8 rue Abel - PARIS 12
Métro : Gare de Lyon
01 43 47 28 27
Tél. / Fax 09 63 43 06 98

*partie d'un coupon fiscal

du lundi au samedi de 10h à 18h30 NON STOP
Ne jetez plus vos cartouches d'imprimantes jet d'encre ou laser
NOS ATELIERS RECHARGENT TOUTES VOS CARTOUCHES EN FRANCE
En tant que spécialistes, nous vous conseillons dans le choix de vos imprimantes en fonction du coût des consommables.
nos tarifs sur www.inkolab.com



MONTREUIL
Centre Commercial
Croix de Chavaux

-15 % de remise sur l'article de votre choix
*sur présentation de ce coupon à la caisse**

Valable jusqu'au 31 décembre 2014

UNIQUEMENT BRICORAMA MONTREUIL
Tél. : 01 48 59 03 77 • CENTRE COMMERCIAL CROIX DE CHAUX

*Remise valable uniquement pour un seul passage en caisse et sur présentation de ce coupon à l'exception des produits en promotion, de l'électroportatif, du motorisé de jardin, de l'électroménager, de la librairie, des commandes en cours, des produits « tracts » et des produits balisés premiers prix. Non cumulable avec les remises liées à la Carte Maison, sous réserve de seuil de vente à perte. RC BOBIGNY B 335 325 825.



La Romainville
Votre pâtissier depuis 1949





- Bûches pâtissières, bavaoises et glacées
- Entremets de fêtes
- Cocktails sucrés et salés
- Gâteaux personnalisés...

Découvrez toute la Collection de fêtes chez votre pâtissier !

OUVERTE 7J/7

29 Boulevard Rouget de l'Isle
93100 MONTREUIL - Tél : 01 48 58 38 28
Horaires disponibles sur www.laromainville.fr

FITNESS PARK
by Moving



INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT
NE PAYEZ QU'EN 2015
OFFRE RÉSERVÉE AUX 100 PREMIERS INSCRITS

7j/7 **6h 23h** **SUR 1100 m2**

13 BIS RUE DU COLONEL RAYNAL Infoline > 06 01 13 53 09
93100 - MONTREUIL www.fitnesspark.fr

*Avant le 31/12/2014, voir conditions au club.

BEL-AIR - GRANDS-PÊCHERS - SIGNAC - MURS-À-PÊCHES

Antenne vie de quartier,
29, rue Lenain-de-Tillemont,
tél. : 01 41 58 13 60 ou 61

■ BEL-AIR - GRANDS-PÊCHERS

Antenne de quartier,
29, rue Lenain-de-Tillemont.



Muriel Casalaspro :
Le 3^e mercredi du mois
à partir de 18 h 30,
sur rendez-vous
au 01 48 70 64 77.



Rose-Anne Lhermet :
Sur rendez-vous
au 01 48 70 66 01.

■ SIGNAC - MURS-À-PÊCHES

Centre de quartier Marcel-Cachin,
2, rue Claude-Bernard.



Claire Compain :
Samedi 13 décembre
de 10 h à 12 h, sur rendez-
vous au 01 48 70 62 25.



Riva Gherchanoc :
Dernier dimanche du mois
de 10 h 30 à 12 h 30.

AFRICOLOR AU
CENTRE SOCIAL
DU GRAND-AIR

Il se passe toujours quelque chose du côté de l'Espace 18. Le 20 décembre, le centre social du Grand-Air présente le concert inédit de Djénéba et Fusco dans le cadre du festival Africolor. Le duo a été successivement lauréat du télé-crochet Tounka-gouna et sort cette année de l'Institut national des arts. Ces nouvelles étoiles montantes du *sumu* (musique traditionnelle) à Bamako viennent pour la première fois en France. Ils clament haut et fort l'envie de vie et de liberté de la jeunesse bamakoïse, aux rythmes de la guitare khassonké qui allie modernité et tradition. Pour cet événement marquant et ce premier concert à l'Espace 18, l'équipe a également mobilisé les résidents du foyer ADEF.

✕ SAVOIR PLUS : Samedi 20 décembre à 17 h, centre social du Grand-Air, Espace 18, 18, rue du Bel-Air. Entrée libre.



© ANDRZEJ SZAFRAN

Le 13 décembre, les habitants du Bel-Air et des Grands-Pêchers vont allumer la nuit dans leur quartier aux côtés des artistes et des associations.

La lumière au cœur
des Lueurs d'hiver

Bel-Air - Grands-Pêchers - Renan - Signac - Murs-à-Pêches

Le 13 décembre, un nouvel épisode féerique de Lueurs d'hiver va irradier tout le quartier.

Samedi 13 décembre, la Régie de quartier organise la cinquième édition de Lueurs d'hiver au cœur du quartier. Et au centre de la fête : la musique, la lumière, des soupes chaudes préparées par les habitants, des marrons grillés, des crêpes pour réchauffer les cœurs et les corps. « *Ce moment festif et familial, qui se veut rassembleur, porte également sur la mise en lumière du quartier. Il propose une activation collective de l'espace public en hiver* », indique Coline Berlaud, chargée de Développement social du secteur. Si les bailleurs sociaux Osica et OPHM soutiennent ce projet, ce sont les associations comme Plexus et Caresses sonores, la Société régionale d'horticulture de Montreuil et les habitants qui sont partie prenante de la conception de l'événement et de sa communication. Ceux qui se sont investis dans la manifestation ont en effet décidé de la programmation en collaboration avec la maison de quartier, la mission Prus, le comité des fêtes du Grand-Air et l'antenne de secteur, chaque année partenaires de la régie.

Un moment festif
qui se veut rassembleur

Ainsi, dès 16 heures, les participants pourront revêtir d'habits de lumière les sapins de Noël du square Beethoven. Pour l'atelier

de création de lampions : direction l'atelier d'entraide de la régie et l'Espace 18 de la maison de quartier. Après les opérations déco, place au concert de la compagnie Suo Tempore. Autre instant phare : l'installation de la caravane de la compagnie Caresses sonores qui a eu l'idée lumineuse de s'associer aux centres de loisirs pour une lecture de contes autour du thème de... la lumière. À 17 heures, la batucada* Batucapop, formée des élèves de la Maison populaire, guidera le défilé des petits et des grands venant des Grands-Pêchers vers la lumière du square Beethoven, avant les travaux qui vont prochainement s'y enclencher (voir TM 125). « *Au travers des ateliers créatifs menés en amont de ce temps fort par la Régie, les centres de loisirs et le centre social, il s'agit aussi de réaliser un travail autour du cadre de vie* », reprend Coline. De leur côté, Safiye et Mylène, de la Régie de quartiers et aux commandes de la manifestation, espèrent que « *La soirée se terminera par un lâché de lampions qui emportera dans le ciel les vœux que les habitants auront formulés.* » ●

A.L.

* Percussions brésiliennes.

✕ SAVOIR PLUS : Samedi 13 décembre, animations à partir de 16 h au square Beethoven et à l'Espace 18 : départ du défilé à 17 h depuis le 18, rue des Grands-Pêchers. Plus d'infos au 01 55 86 12 40.



© GILLES DELBOS

Asso en têtes

Thiara N'Diaye
Au bonheur de tous

■ « Au bonheur des tout-petits » est né de ce constat : « *Il y a beaucoup de difficultés dans les quartiers* », analyse sa fondatrice Thiara N'Diaye. À la tête de cette association clé du Bel-Air, née en 2006, Thiara intervient auprès des institutions, des services sociaux pour accompagner les enfants, à la base. Mais comme elle voit grand, Au bonheur des tout-petits devient vite Au bonheur de tous. Tout court. Soutien à la scolarisation, aux familles, aux mamans, sensibilisation, Thiara a la solidarité chevillée au corps et la porte de son appartement toujours grande ouverte. Femme de combats et de débats, elle a « *organisé une journée autour de l'enfant et de ses droits dans le cadre de la Semaine de la solidarité internationale, après des rencontres intergénérationnelles dans les maisons de retraite* ». D'une vitalité incroyable, elle milite contre toutes les formes d'inégalités, bien consciente de celles que subissent principalement les femmes dans son quartier, comme à l'étranger. En 2012, Thiara entreprend ainsi de faire construire une maternité à Ndande, au Sénégal, dans le village natal de sa mère où elle a vu trop de femmes mourir en couches. Toujours soutenue par le service des relations internationales de la Ville, elle va prochainement donner le jour à une deuxième maternité dans la région de Kaffrine. L'association multiculturelle, qui compte 46 adhérents et qui cherche à créer des liens de solidarité ici et ailleurs, a encore l'intention de monter « *un projet de maraîchage dans la région de Louga pour les femmes* ». À Montreuil, elle annonce « *un festival des savoir-faire de la femme, traditionnels ou pas, où seront conviées couturières, coiffeuses, cuisinières, teinturières, garagistes...* » Avec cerise sur le gâteau : un grand concours de cuisine ! ● A.L.

✕ SAVOIR PLUS : Tél. : 06 67 04 35 96 ; 09 54 42 08 36, mail : abtp2@hotmail.fr ou site : au-bonheur-des-tout-petits.ibbou.com

SOLIDARITÉ - CARNOT / CENTRE-VILLE / JEAN-MOULIN - BEAUMONTS

Antenne vie de quartier
Gaston-Lauriau,
35, rue Gaston-Lauriau,
tél. : 01 41 72 18 41.

■ SOLIDARITÉ - CARNOT

Centre de quartier Mendès-France,
59, rue de la Solidarité.



Mireille Alphonse :

Le 1^{er} samedi du mois
de 10 h à 12 h,
sur rendez-vous
au 01 48 70 67 78.



Philippe Lamarche :

Sur rendez-vous
au 01 48 70 64 01.

■ CENTRE-VILLE



Anne-Marie Heugas :

Sur rendez-vous
au 01 48 70 67 78.



Djeneba Keita :

Tous les mardis,
sur rendez-vous
au 01 48 70 69 69.

■ PROCHAIN CONSEIL DE QUARTIER

• Mardi 6 janvier à 20 h 30,
à la maison de quartier Gaston-
Lauriau : réunion du collectif
d'animation.

■ JEAN-MOULIN - BEAUMONTS

Maison de quartier,
35, rue Gaston-Lauriau.



Nabil Rabhi :

Sur rendez-vous
au 01 48 70 64 77.



Belaïde Bedreddine :

Tous les 15 jours,
de 14 h à 18 h.

Prochaine permanence :
vendredi 19 décembre. Possibilité
de rendez-vous au 01 48 70 63 96.

■ PROCHAIN CONSEIL DE QUARTIER

• Mercredi 7 janvier à 20 h 30,
à la maison de quartier Gaston-
Lauriau : réunion plénière.

PLACE À LA FÊTE
LE 14 DÉCEMBRE

Pour les habitants de la cité de
l'Espoir, la place du 14-Juillet
est devenue un lieu qui mérite
que l'on s'y arrête. Et que l'on
y partage des festivités.
Dimanche 14 décembre, de 15 h
à 18 h, on commencera par un
programme dédié à la musique,
à la danse, au chant. Et la fête
s'étendra au centre de quartier
Pablo-Picasso : on pourra
assister à des représentations
de spectacles et participer
à un karaoké. Bien plus que
se réchauffer, vibrer ensemble
dans une ambiance conviviale,
chanter, danser, c'est bon
pour la santé et pour tout
le monde !

✕ SAVOIR PLUS : Place
du 14-Juillet, cité de l'Espoir.



© VÉRONIQUE GUILLIEN

L'équipe Nouveau Souffle, composée de joueurs du quartier, travaille ses gammes dans le gymnase Jean-Moulin.

Foot en salle : Nouveau Souffle,
l'équipe qui marche fort !

Jean-Moulin - Beaumonts L'association Nouveau Souffle continue
de s'investir dans le quartier. Depuis la rentrée, les jeunes ont créé
une équipe de foot en salle dont les débuts sont prometteurs.

Du beau jeu, pour
le plaisir. Et un par-
cours sans faute...
Avec quatre vic-
toires en quatre matches et quar-
ante buts inscrits au compteur,
les canonnières de Nouveau
Souffle font figure de favoris du
championnat de D1 de futsal
(football en salle). Mais la plus
grande victoire de la jeune asso-
ciation, c'est surtout d'avoir
réussi à se structurer sur et hors
du terrain... « Nouveau Souffle,
c'est pas uniquement l'équipe de

foot. C'est d'abord une association
que nous avons créée l'année der-
nière pour représenter les plus
jeunes et s'impliquer dans le quar-
tier, explique, sur le terrain du
gymnase Jean-Moulin, Oumar
Sissoko, président, entraîneur et
joueur de l'équipe. Nous avons
par exemple participé à l'organi-
sation de la fête de quartier d'été,
nous proposons aussi des cours de
boxe et de lutte au Lups... L'idée
derrière tout ça, c'est de ne pas
laisser les jeunes livrés à eux
mêmes. »

Le titre de champion
en ligne de mire

Entre deux séquences d'entraî-
nement, Oumar Sissoko pour-
suit : « Le quartier est connu pour
avoir de très bons joueurs ! L'idée
de créer une équipe de futsal est
donc venue naturellement. Le but
derrière tout ça, c'était aussi de
réunir les jeunes des cités roses
(place Eugène-Varlin) et des cités
grises (avenue Jean-Moulin) où
chacun peut avoir tendance à res-
ter dans son coin. » Sur le terrain,
le poumon de Nouveau Souffle

insiste sur les fondamentaux :
« Donne le ballon en une touche.
Vif ! Rapide ! » Préceptes appli-
qués à la lettre : une - deux -
trois, déviation, décalage, frappe
en première intention... la balle
claque le poteau. Le talent se fait
entendre... Si le titre de cham-
pion permettrait à la jeune
équipe de s'extraire de la plus
basse division, il n'est pas une fin
en soi. « Pour l'instant, sur le ter-
rain tout va bien, tout est rose. Ce
qui sera intéressant de voir, c'est
comment on va réagir dans la dif-
ficulté. On y a déjà été confrontés
récemment lors d'un match à l'ex-
térieur où il a fallu faire face à
quelques provocations. Les joueurs
ont su prendre sur eux et gérer la
pression des adversaires sans
répondre bêtement. Le foot est
aussi un moyen pour travailler sur
soi et apprendre à se contrôler... »
Ici chacun sait que le beau jeu ne
fait pas tout. ● **Hugo Lebrun**

LES CLEFS
DU CHANT

L'association montreuilloise
Divateamento propose des stages
et des cours de chant dispensés
par des professeurs d'art lyrique
et chefs de chœur. Au programme,
l'enracinement corporel, le place-
ment du corps, le développement
de la confiance en soi, les
techniques de respiration, les

vocalises... Cet apprentissage du
chant est destiné à l'épanouis-
sement et au bien-être des enfants,
des adultes et des personnes du
bel âge. Des représentations
publiques sont prévues en cours
d'année avec les élèves.

✕ OÙ, QUAND, COMMENT :
Centre de quartier Mendès-France,
59, rue de la Solidarité.
Cours particuliers le vendredi de 18 h

à 19 h 30 ; cours collectif le vendredi
de 19 h 45 à 20 h 45 ;
méditation le vendredi de 21 h à 21 h 45 ;
Qi Gong du son le dimanche de 14 h à
15 h ; Tai Ji le dimanche de 15 h 15 à
16 h 15 ; chorale le dimanche de
16 h 30 à 18 h. Tarifs pour les
Montreuillois-es : cours collectifs et
chorale 10 € ; cours particulier 15 € ;
méditation 5 €. Inscriptions par tél. :
06 12 05 29 91 et
divateamento@gmail.com

SAVOIRS
À ÉCHANGER

Le Sel Est de Montreuil (Système
d'échanges local) vous invite
à sa réunion mensuelle du
vendredi 19 décembre à 19 h 45,
salle Franklin, 60, rue Franklin.

✕ SAVOIR PLUS : Sur le site
<http://sel-est-de-Montreuil.org>
ou par tél. : 06 80 87 69 02.



Pour
les enfants

- Théâtre ► I
- Musique ► I ► II
- Danse ► II
- Expos ► II ► III
- Lectures et rencontres ► III ► IV
- Cinéma ► III
- Cours/ateliers/stages ► IV
- Réunions publiques et concertations ► IV
- L'agenda des seniors ► IV

TOUS MONTREUIL N°126 DU 9 AU 22 DÉCEMBRE 2014

► CONCOURS DE COMPOSITION OUVERT AUX MOINS DE 35 ANS

► Le conservatoire de Montreuil organise le concours André-Jolivet qui existait il y a vingt ans et est ouvert aux compositeurs-trices de toutes nationalités, âgé-e-s au maximum de 35 ans à la date de clôture des inscriptions, c'est-à-dire le 17 janvier 2015. Les partitions devront être remises avant cette date. Il s'agit de créer une œuvre de dix minutes au maximum pour piano, violoncelle, violon, clarinette (et clarinette basse), flûte (et piccolo), sans électronique. Le comité de lecture se réunira en février 2015 et les trois pièces finalistes seront présentées au public lors de la finale qui aura lieu du 5 au 8 mars 2015, pendant le festival des Rencontres inouïes. Les trois œuvres seront interprétées par l'ensemble Alest, sous la direction d'Olivier Holt. Le lauréat du concours, sélectionné par un jury de personnalités présidé par John Cohen, directeur du conservatoire, pourra proposer une œuvre qui sera créée pour l'édition des Rencontres inouïes 2016.

► Renseignements et inscription : www.conservatoire-montreuil.fr
13, avenue de la Résistance.

► ROME, PAR-DELÀ LES CHEMINS

► Le photographe montreuilloisien Francesco Gattoni s'est adjoint la plume de Karla Suarez, née à La Havane et couronnée de nombreux prix pour ses romans. Cette nouvelle publication en duo, *Rome, par-delà les chemins*, aux éditions Le Bec en l'air, nous propose une vision populaire de la ville d'origine du photographe. Les rues, les œuvres à ciel ouvert, les sites y sont parfois observés par le trou de la serrure pour en extirper les mystères. L'histoire de Rome comme vous ne l'avez jamais vue.

► www.boitedaccordeon.fr

À noter

► SERVICE BILLETTERIE À L'OFFICE DE TOURISME

OFFICE DE TOURISME
1, RUE KLÉBER

► Vous pouvez acheter toutes vos places de spectacles, concerts, rencontres sportives, entrées aux musées et aux parcs d'attractions en région parisienne.

► Tél. : 01 41 58 14 09.
www.destinationmontreuil.fr



Noël au cœur de l'hiver, aux Roches.

© D.R.

► Théâtre

DU 9 AU 13 DÉCEMBRE

► SEMAINE DU BIZARRE

Projections,
concerts expérimentaux...

THÉÂTRE BERTHELOT
6, RUE MARCELIN-BERTHELOT -
LE 9 À 20 H 30 AU MÉLIÈS ;
LE 10 À 14 H AU MÉLIÈS,
ET AU THÉÂTRE LES 10, 11, 12, 13 À 20 H 30
► Le 9, projection de *L'Imitation du cinéma* et *Pierre Molinier*, 7 rue des Faussets, séance présentée par Francis Lecomte. Le 10 à 14 h, *Alice* de Jan Svankmajer. Le 10 au soir, *Motus Pocus* d'Emmanuelle Parrenin et Pierre Bastien entre harpe, vielle à roue, violon à clous... et poésie sonore dans *La Ursonate* de Schwitters, par Hubertus Biermann. Le 11, performance de Charles Pennequin et distorsion sonore de Collectif ETC. Le 12, *Un drame musical instantané* avec d'étranges instruments. Le 13, ciné-concert de films insolites par Le celluloid et le barde Dorian Pimpernel et concert-performance par Lubriphikatttor.
► Tél. : 01 41 72 10 35 et resa.berthelot@montreuil.fr
Entrée libre sur réservation au théâtre.

VENDREDI 12 DÉCEMBRE

► NOËL AU CŒUR DE L'HIVER

Veillée contée à partir de 7 ans

LES ROCHES
MAISON DES PRATIQUES AMATEURS
19, RUE ANTOINETTE - 19 H

► À la lueur des bougies, Laetitia Bloud vous captive par ses récits surprenants : des bêtes qui parlent, des rêves qui se réalisent par la

magie des contes d'Europe. On partage ses histoires autour d'une soupe bien chaude, et on se réchauffe le cœur ensemble.

► Tél. : 01 49 88 39 56.

Entrée 4 € et 6 € pour les Montreuillois-es.

JUSQU'AU 12 DÉCEMBRE

► LES PALMIERS SAUVAGES

Spectacle musical

SALLE MARIA-CASARÈS
NOUVEAU THÉÂTRE DE MONTREUIL
62, RUE VICTOR-HUGO

► Si à trop aimer l'amour on finissait par s'y perdre ? Histoire d'une passion vue par Faulkner et mise en scène par la musicienne Séverine Chavrier, médaille d'or de piano et comédienne.

► Tél. : 01 48 70 48 90.

Entrée 11 € pour les Montreuillois-es.

Horaires détaillés sur :

www.nouveau-theatre-montreuil.com

SAMEDI 13 DÉCEMBRE

► LES DÉMÉNAGEURS ASSOCIÉS ET LES ANTHROPOLOGUES

Remise des clés du théâtre

MAISON DE QUARTIER ANNIE-FRATELLINI
14, SQUARE JEAN-PIERRE-TIMBAUD - 14 H
► Nous allons assister à une création singulière où la compagnie des Déménageurs associés, qui arrive à la fin de sa convention, remet officiellement les clés du théâtre de La Noue à la compagnie montreuilloise Les Anthropologues, qui va gérer le théâtre à partir du 1^{er} janvier pour une durée de trois ans. Et déjà ces artistes nous ont concocté de belles surprises. Bienvenue à eux !
► Tél. : 01 48 70 00 55 et theatredealanoue@gmail.com

LES 13 ET 14 DÉCEMBRE

► L'HABILLEUSE

Théâtre

THÉÂTRE DE LA NOUE
12, PLACE BERTHIE-ALBRECHT -
LE 13 À 20 H 30 ; LE 14 À 16 H

► L'habilleuse, elle travaille dans le théâtre, connaît tous les rôles, mais pas le sien... Avec humour, elle raconte ses frustrations de comédienne qui n'a jamais joué, de femme qui a écouté toutes les autres... Un texte de Gérard Linsolas, interprété par Sylvie Deschamps dans une mise en scène de Marie Mainchin.

► Tél. : 01 48 70 00 55 et theatredealanoue@gmail.com

Entrée 4 € et 6 €.

DIMANCHE 14 DÉCEMBRE

► COMMENT SE SOUVIENT-ON AUJOURD'HUI ?

Restitution publique

CAP ÉTOILE

LA FABRIQUE

10, RUE ÉDOUARD-VAILLANT - 17 H

► Dominique Aru, cinéaste ; Bernard Bloch, metteur en scène et comédien ; Philippe Lanton, metteur en scène ; Évelyne Pelletier, comédienne ; Isabelle Rèbre, cinéaste et dramaturge ; Olivier Renouf, chorégraphe et danseur de Cap Étoile, animent des ateliers pluridisciplinaires de pratique artistique amateur. La restitution de ce travail porte sur : « 1914-2018, comment se souvient-on aujourd'hui de 14-18 ? ».

► Tél. : 06 75 41 99 05 et

adm.capetoile@gmail.com Entrée libre.

<http://capetoile.over-blog.com/>

► AÏKIDO

Festival de lectures théâtrales

LA GIRANDOLE

4, RUE ÉDOUARD-VAILLANT - 15 H ET 19 H

► L'aïkido est un passeur d'orages... Il ne peut pas les empêcher d'exploser, mais il peut les éloigner... *Aïkido !* Texte et mise en lecture de Marie-Paule Ramo, avec Cyril Benoit, Félicie Fabre et Mbembo.

► Tél. : 01 48 57 53 17 et

reservation@girandole.fr Entrée 7 €.

www.girandole.fr

LES 17 ET 18 DÉCEMBRE

► ALICE

Projection, théâtre, objets...

THÉÂTRE BERTHELOT

6, RUE MARCELIN-BERTHELOT - LE 17 À 14 H 30 ; LE 18 À 10 H 30 ET 14 H

► Jeux de mots, quiproquos, changements de taille d'Alice, entre humour et décalage. Un monde étrange se joue d'objets-livres, projections d'illustrations, transformations de voix...

► Tél. : 01 41 72 10 35 et

resa.berthelot@montreuil.fr Entrée 5 € pour les enfants, 8 € pour les Montreuillois-es.

Gratuit pour les demandeurs d'emploi en fin de droits et allocataires du RSA montreuillois.

JUSQU'AU 17 DÉCEMBRE

► LA LUNE ET L'AMPOULE... SUITE

Théâtre musical/cabaret

LA GIRANDOLE

4, RUE ÉDOUARD-VAILLANT -

TOUS LES MERCREDIS À 20 H

► Qui n'a pas encore vu le spectacle *La Lune et l'ampoule... suite*, plébiscité par la critique ? Des textes du prix Nobel Dario Fo, une atmosphère fellinienne, le clown blanc et l'Auguste avec Patrick Dray et Luciano Travaglino. Humour et émotion.

► Tél. : 01 48 57 53 17 et reservation@girandole.fr Entrée 10 € et 13 € pour les Montreuillois-es. www.girandole.fr

LES 17, 19 ET 20 DÉCEMBRE

► BABILLAGES

Musique et jonglage de 2 à 9 ans

LES ROCHES

MAISON DES PRATIQUES AMATEURS

19, RUE ANTOINETTE -

LES 17 ET 20 À 15 H ; LE 19 À 10 H ET 14 H

► Entre le cirque et le théâtre, deux artistes burlesques, l'un jongleur, l'autre musicien, explorent la communication gestuelle, sonore, rythmée, proche des tout-petits.

► Tél. : 01 49 88 39 56. Entrée 4 € et 6 €

pour les Montreuillois-es.

► Musique

JEUDI 11 DÉCEMBRE

► MUSIQUES IMPROVISÉES

Concerts électroacoustiques

LES INSTANTS CHAVIRÉS

7, RUE RICHARD-LENOIR - 20 H 30

► In The Tradition, trio à la tradition jazz et ses avatars, crée « une musique unique, d'une extrême densité à l'insaisissable groove ».

► Tél. : 01 42 87 25 91. Entrée 8 €, 10 € et 12 €. www.instantschavires.com

► IMPRESSIONS NOCTURNES

Pièces pour piano et violoncelle

SALLE CORTOT

78, RUE CARDINOT - 75017 PARIS

► Les œuvres *Impressions nocturnes*, du compositeur montreuillois Emmanuel Hieaux, sont interprétées par Mark Drobinsky au violoncelle et Antoine Bouvy au piano. Un grand moment de musique !

► Tél. : 03 23 72 72 46. Entrée 15 € et 25 €.

VENDREDI 12 DÉCEMBRE

► C'EST LA TOURNÉE DU PÈRE NOËL

Concert caritatif

LA PÊCHE

16, RUE PÉPIN - 20 H 30

► Chaque année, des artistes s'investissent dans cette *Tournée du Père Noël* pour permettre aux

enfants de familles montreuilloises en difficulté de recevoir un cadeau de Noël grâce à vous. Pour cette soirée pop-rock-folk, voici Alone And Me, une artiste atypique au style mêlant rage et sensualité et aux multiples influences rock. Le groupe Tribal Veda, magnétique et magique, livre des musiques entre Orient et Occident, de la Méditerranée aux plaines du grand Est. Quant à Bab El West, son savant mélange de musiques traditionnelles marocaines et de funk aux accents soul vous fera sourire et danser !

► Tél. : 01 56 63 07 20. Entrée : un jouet neuf.

► JEAN-LUC VERNA

Rock'n' roll
MAISON POPULAIRE
9 BIS, RUE DOMBASLE - 20 H
► Carte blanche musicale à Jean-Luc Verna, musicien, compositeur, interprète et artiste plasticien, qui jongle avec les images célèbres de l'histoire de l'art et de la musique.
► Tél. : 01 42 87 08 68. Entrée : participation libre à partir de 5 €. www.maisonpop.fr

LES 12 ET 19 DÉCEMBRE

► BALA BOSTA - BEAUX LEAD & LES 7 TEMPÊTES

Apéros musicaux
LA TABLE D'ÉMILE
7, RUE ÉMILE-ZOLA - 18 H 30
► Le 12, Bala Bosta, trio klezmer-roots-futuriste avec de vrais morceaux de jazz. Le 19, un « chœur à chœur » de chorales montreuilloises aux répertoires pop et éclectiques.
► Tél. : 01 42 87 67 68.

SAMEDI 13 DÉCEMBRE

► AU-DELÀ DU LANGAGE

Musique contemporaine
CONSERVATOIRE
13, AVENUE DE LA RÉSISTANCE - 20 H 30
► Bien plus qu'un langage universel, la musique contemporaine d'inspiration japonaise se dévoile ici dans un partage d'émotions. Ce que nous avons en commun, quelle que soit notre origine, s'entend autour de Giacinto Scelsi et d'autres compositeurs japonais.
► Tél. : 01 48 57 17 59. Entrée gratuite. www.conservatoire-montreuil.fr

DIMANCHE 14 DÉCEMBRE

► ADOLPHE SAX, DANS LE MIROIR

Hommage
CONSERVATOIRE
13, AVENUE DE LA RÉSISTANCE - 11 H
► Hommage à Adolphe Sax, l'inventeur du saxophone, à l'occasion du bicentenaire de sa naissance. Il fut directeur de l'opéra de Paris et de l'opéra comique entre 1847 et 1894, et faisait répéter les chœurs avec quatuor de saxophones.
► Tél. : 01 48 57 17 59. Entrée gratuite. www.conservatoire-montreuil.fr

LES 18, 19 ET 20 DÉCEMBRE

► GONZO CONFÉRENCE ET TREMLIN ROCK

Pourquoi les stars du rock nous fascinent
NOUVEAU THÉÂTRE DE MONTREUIL
SALLE MARIA-CASARÈS
63, RUE VICTOR-HUGO -
LES 18 à 19 H 30 ; LES 19 ET 20 à 20 H 30
► Pourquoi les stars du rock nous fascinent-elles ? Quelles sont les parts d'arti-

fice et d'authenticité dans un concert ? Quelle différence entre rock et théâtre ? Fanny de Chaille, metteuse en scène, propose cette « *conférence sur le rock, pleine d'amour et de sentiments* » en partant de son expérience de « *fan* » et de chanteuse. Le rock serait-il une forme de jeu théâtral ? Après la « théorie », la pratique suivra avec un tremplin rock de jeunes groupes montreuillois.
► Tél. : 01 48 70 48 90. Entrée 11 € pour les Montreuillois-es.

VENDREDI 19 DÉCEMBRE

► ROCK'AVE



© GILLES DELBOS

Concert rock
VANE DAY BAR
30, AVENUE PASTEUR - 20 H
► Ça déménage avec le groupe Rock'Ave qui présente son premier album. Des compositions originales qui décoiffent. Chaud devant !
► Tél. : 01 43 63 49 91. Entrée libre.

► DJÉNÉBA ET FUSCO/ RADIO KAYES

Festival Africolor
MAISON POPULAIRE
9 BIS, RUE DOMBASLE - 20 H 30
► Modernité et tradition avec le duo Djénéba et Fusco, duo de griots d'origine khassonké représentants de la jeune scène bama-koise. En deuxième partie, le groupe franco-malien Radio Kayes, aux jeux musicaux polyrythmiques.
► Tél. : 01 42 87 08 68. Entrée 6 €, 8 € et 10 € pour les Montreuillois-es.

SAMEDI 20 DÉCEMBRE

► KELIN-KELIN' ORCHESTRA

Concert jazz, Afrique, monde
THÉÂTRE BERTHELOT
6, RUE MARCELIN-BERTHELOT - 20 H 30
► Cet orchestre, fondé et dirigé par le batteur montreuillois Brice Wassy, vous plonge dans deux heures de musique aux influences internationales avec des instrumentistes de générations et d'origines multiples. Parmi eux, le talentueux saxophoniste Jean-Jacques Elangué.
► Tél. : 01 41 72 10 35 et resa.berthelot@montreuil.fr Entrée 5 € pour les enfants ; 8 € pour les Montreuillois-es. Gratuit pour les demandeurs d'emploi en fin de droits et allocataires du RSA.

MERCREDI 24 DÉCEMBRE

► NOËL MANDINGUE Concerts

NOUVEAU THÉÂTRE DE MONTREUIL
SALLE JEAN-PIERRE-VERNANT
10, PLACE JEAN-JAURÈS - 17 H ET 20 H 30
► Pour se mettre en appétit, à 17 h : carte blanche aux jeunes artistes montreuillois du collectif Mande

France, qui s'approprient les chants et danses de la région de Kayes, avec le jeune griot Mamadou Diabaté DG. À 20 h 30, la chanteuse Djénéba Kouyaté et le chanteur Fusseyi Sissoko, tous deux griots de la culture khas-sonké, nous invitent à entendre leur histoire au passé, au présent et chantent la paix sur des rythmes contrastés. Le groupe franco-malien Radio Kayes prendra la relève avec le batteur montreuillois Antonin Leymarie, suivi de la star malienne, le chanteur-compositeur Habib Koité. Le tout entre des spécialités gastronomiques maliennes pour celles et ceux qui veulent festoyer en famille, entre amis ou voisins...
► Tél. : 01 48 70 48 90. Entrée : deux concerts 18 € et 10 € pour les enfants de moins de 12 ans ; concert de 17 h seul, tarif unique 5 € ; concert 20 h 30 seul, 15 € adultes et 10 € enfants de moins de 12 ans. www.nouveau-theatre-montreuil.com

► Danse

SAMEDI 13 DÉCEMBRE

► LES BALS D'ILARIA

Bal trad'
MAISON OUVERTE
17, RUE HOCHÉ - 18 H 30
► Danses en cercle, en farandole, en quadrille, en couple... avec Ilaria Fontana, et initiation aux danses sévillanes avec Sara Zaoui, musicienne et danseuse de flamenco.
► Tél. : 01 42 01 08 65. Entrée 12 €. www.cesame.asso.fr

MARDI 16 DÉCEMBRE

► ÇA DANSE À BERTHELOT

Concert, démonstration, concours de twist...
THÉÂTRE BERTHELOT
6, RUE MARCELIN-BERTHELOT -
À PARTIR DE 20 H
► Démonstration et initiation au rock'n'roll avec l'association L'Ass' du rock, concours de twist et concert du groupe Les Dutronc. Ces artistes reprennent avec un fort accent britannique les versions trépidantes des titres français des années soixante d'Antoine, Gainsbourg... et des titres anglo-saxons décoiffants...
► Tél. : 01 41 72 10 35 et resa.berthelot@montreuil.fr Entrée 8 € pour les Montreuillois-es. Gratuit pour les demandeurs d'emploi en fin de droits et allocataires du RSA montreuillois.

LES 19 ET 20 DÉCEMBRE

► MA PRÉSENCE EST UN MENSONGE

Danse et musique
LA GIRANDOLE
4, RUE ÉDOUARD-VAILLANT - 20 H 30
► Sur une chorégraphie de Julia Moncla, de la compagnie Collectif A/R, on assiste aux fragments d'une histoire. Une femme observe les choses, fragiles, sans réponse. Dans ce silence, chaque livre devient un trésor...
► Tél. : 01 48 57 53 17 et reservation@girandole.fr Entrée 10 € et 13 € pour les Montreuillois-es.

► Expos

DU 10 AU 22 DÉCEMBRE

► MARCHÉ DES ARTISANES

Bijoux, vêtements, accessoires...
MAISON DES FEMMES
28, RUE DE L'ÉGLISE - LUNDI, MARDI, JEUDI, VENDREDI DE 14 H À 19 H ; MERCREDI DE 14 H À 18 H ; SAMEDI DE 14 H À 20 H
► Bijoux, vêtements, accessoires, objets utilitaires et décoratifs en céramique, papeterie originale... les artistes et artisanes présentent des pièces uniques pour la 11^e édition de ce marché singulier.
► Tél. : 01 48 58 46 59. www.maisondesfemmes.org

VENDREDI 12 DÉCEMBRE

► MÉMOIRES D'UN AMNÉSIQUE !



© FABIEEN MONNET

Finissage d'exposition
CENTRE D'ART
MAISON POPULAIRE
9 BIS, RUE DOMBASLE -
À 19 H SUIVI D'UN CONCERT À 20 H
► Lancement d'un catalogue et finissage de l'exposition 2014. Qu'est-ce que « le catastrophisme éclairé » ? C'est imaginer et anticiper des catastrophes apocalyptiques et s'y préparer, des fois que... Entre fiction, science-fiction et humour, des artistes de la scène chinoise et française se risquent à interpréter cette théorie. À 20 h, concert rock de Jean-Luc Verna (photo).
► Tél. : 01 42 87 08 68. Entrée libre. www.maisonpop.fr

LES 13, 14, 20 ET 21 DÉCEMBRE

► TERRES VERNISSÉES

Céramiques
ATELIER DE POTERIE
81, RUE CONDORCET - DE 11 H À 20 H
► Présentation de pièces uniques utilitaires et/ou décoratives des céramistes Fabienne Gilles, Cécile Bitan, Michèle Brady et Nathalie Jobard.
► Entrée libre.

JUSQU'AU 14 DÉCEMBRE

► DALE JOSEPH ROWE

Mur pignon
À L'ANGLE DE LA RUE DU CAPITAINE-DREYFUS ET DE LA PLACE JACQUES-DUCLOS
► Pour cet artiste, qui a intitulé son œuvre *La Noue*, il s'agit d'une série « *Nature dans la ville, dans laquelle je présente des arbres, des plantes sauvages et des fleurs dans un paysage urbain. Ce travail sur aluminium aux couleurs vives reflète pour moi la ville moderne. Cette série met en valeur des plantes que beaucoup de gens ne regardent plus et permet d'engager une réflexion quant à leur importance dans la vie d'une ville* ».

DU 15 DÉCEMBRE AU 14 JANVIER

► DADAVE

Mur pignon
À L'ANGLE DE LA RUE DU CAPITAINE-DREYFUS ET DE LA PLACE JACQUES-DUCLOS
► Pour l'artiste Dadave, « *les tours de Babel sont présentes dans mon travail depuis quinze ans. Le mythe de Babel contient le génie humain et créatif ; la multiplicité des peuples et des langues et l'absence de communication. [...] Un enjeu fondamental à la croisée de ces deux symboliques : savoir utiliser et mettre en valeur tous les talents, toutes les compétences issues de l'incroyable diversité sociale et culturelle qui compose une société ou une cité, tout en gardant suffisamment de discernement politique pour y parvenir* ».

JUSQU'AU 20 DÉCEMBRE

► FÊTE SALON #1

Dessins, peintures...
MAISON POPULAIRE
9 BIS, RUE DOMBASLE
► Exposition des œuvres réalisées par les participants aux ateliers de mosaïque de Yannick Moutet, de poterie de Fabienne Gilles et de dessin-aquarelle de Eun-Young Bouillot.
► Tél. : 01 42 87 08 68. Entrée libre. www.maisonpop.fr

JUSQU'AU 30 DÉCEMBRE

► ALAIN SMILO ET STÉPHANE COJOT-GOLDBERG

Photographies
30, RUE DE PARIS
► Après un tour du monde et des séjours dans de nombreux pays, Stéphane Cojot-Goldberg « *immortalise les gens, les moments forts de leur vie et les objets de leurs passions* ». Alain Smilo, rompu à l'univers du luxe et de la publicité, propose sa série « *Immurgence* » « *en s'adressant à l'imaginaire de chacun, lui offrant des scènes oniriques* ».
► Entrée libre.

► YELLEN'ART OU L'ART DE LA LUMIÈRE

Artisanat d'art-design
L'ART À PALABRES
27, RUE PIERRE-DE-MONTREUIL
► À la frontière de l'artisanat d'art et du design, Valentine Samaké, d'origine ivoirienne, réalise des luminaires en calebasse, pour lesquels elle sculpte des motifs.
► Tél. : 01 48 58 73 17. Entrée libre. Boissons et restauration sur place.

JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE

► 1914-1918, L'IMPOSSIBLE OUBLI

Peintures et dessins
MUSÉE DE L'HISTOIRE VIVANTE
31, BOULEVARD THÉOPHILE-SUEUR -
MERCREDI, JEUDI, VENDREDI DE 14 H À 17 H ;
SAMEDI, DIMANCHE DE 14 H À 17 H 30
► Peintures et dessins exposés traduisent les regards posés sur la tragédie humaine que représente la guerre de 14-18. Théophile Alexandre Steinlen (1859-1923) se rend sur le front en 1915 et 1917, à l'âge de 55 ans. De son passage dans les tranchées, il ramène des croquis de guerre, des portraits

de soldats, la vie quotidienne... De son regard également, l'Allemand et ancien combattant Otto Dix a réalisé une œuvre majeure, *La Guerre*, entre 1924 et 1925. Goya, par ses gravures, dénonce lui aussi l'horreur de la guerre. Et l'on découvre le travail de l'artiste contemporain Philippe Guerry, qui tente de s'approcher au plus près de la réalité du conflit et de ses destructions, « *interrogeant la nature humaine, l'absurdité de la guerre* ».

► Tél. : 01 48 70 61 62. Entrée 2 € ; gratuit pour les moins de 13 ans, étudiants, enseignants, demandeurs d'emploi. www.museehistoirevivante.com

JUSQU'AU 3 JANVIER

► LES ANNÉES YÉYÉ

Expo photos

BIBLIOTHÈQUE ROBERT-DESNOS
14, BOULEVARD ROUGET-DE-LISLE

► Roger Kasparian, 22 ans, habitant de La Boissière, appareil photo en bandoulière, saisit les jeunes musiciens et les chanteurs émergents pendant une décennie. Il est pigiste et tente de vendre ses photos. Nous sommes dans les années soixante, et ce Montreuillois ne sait pas encore quelle carrière vont vivre les Beatles, les Rolling Stones, les Beach Boys... et les jeunes Hallyday, Hardy, Dutronc, Gainsbourg...

► Entrée libre.

Lectures et rencontres

LES 10 ET 17 DÉCEMBRE

► TRACTEURS, TRAINS, AVIONS ET AUTRES MACHINES

Animations jeunesse

BIBLIOTHÈQUE ROBERT-DESNOS
14, BOULEVARD ROUGET-DE-LISLE - 15 H

► Comment fonctionnent « les engins » ? Tous les secrets des machines fascinantes comme les avions, tracteurs, trains...

► Entrée libre.

SAMEDI 13 DÉCEMBRE

► LES MALIENS DANS LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE

Festival Africolor - conférence

BIBLIOTHÈQUE ROBERT-DESNOS

14, BOULEVARD ROUGET-DE-LISLE - 14 H

► Tidiane Diakité, historien, animera cette conférence sur la Première Guerre mondiale vécue par les Maliens. Des soldats reconnus pour leur courage et la force physique, et, sous la domination coloniale, leur résistance et leur révolte.

► Entrée libre.

► MÉTAMORPHOSE

Contes à rebours

BIBLIOTHÈQUE FABIEN
118, RUE DU COLONEL-FABIEN - 16 H

► Le conteur Gabriel Kinsa n'a qu'un mot à dire pour nous faire apparaître un village, le long du fleuve Kongo où les toits des cases sont aussi vastes que le ciel étoilé. Et quand soudain vous retrouvez nez à nez avec un lion ? Vous ne savez pas quoi faire ? Et si vous écoutiez l'histoire ? À partir de 5 ans.

► Entrée libre.

► PARCOURS EN FAMILLE

Visite-projection-atelier

MAISON POPULAIRE
9 BIS, RUE DOMBASLE - 14 H 30

► Un rendez-vous mensuel, pour les enfants de 4 à 9 ans et leurs parents, pour visiter l'exposition du Centre d'art sur un mode ludique et convivial, et appréhender l'art contemporain. Échange autour d'un goûter en fin de visite.

► Réservation obligatoire tél. : 01 42 87

08 68 ou mediation@maisonpop.fr

Entrée gratuite. www.maisonpop.fr

► LA MUSIQUE

KHASSONKÉ

Festival Africolor-Clefs pour une musique

BIBLIOTHÈQUE ROBERT-DESNOS
14, BOULEVARD ROUGET-DE-LISLE - 16 H

► Julien André et Ibrahima Diabaté analysent la musique traditionnelle malienne et nous éclairent sur la musique khassonké.

► Entrée libre.

www.bibliotheque-montreuil.fr

LES 13 ET 14 DÉCEMBRE

► NOËL ROCK'N'ROLL

Créations loufoques

LE MANGE-DISC
50, RUE DE ROMAINVILLE - LE 13 DE 10 H 30

À 18 H 30 ET SOIRÉE MIX PARTY DE 19 H À MINUIT ; LE 14 DE 11 H À 20 H

► Une dizaine de créateurs pleins

d'humour vivant sur des airs de rock'n'roll exposent leurs objets originaux et loufoques pour petits et grands, crochetés, tricotés, cousus main, peints, collés... Deux jours aux couleurs de Noël entre vin chaud, pain d'épices et hot-dog...

► Entrée libre.

DIMANCHE 14 DÉCEMBRE

► L'ASSOCIATION MONTREUIL-SUR-LIVRES

Journée de lancement

LIBRAIRIE FOLIES D'ENCRE

9, AVENUE DE LA RÉSISTANCE - 12 H

► Les éditeurs, graphistes, dessinateurs, illustrateurs, auteurs de littérature et de bande dessinée, libraires et bibliothèques de Montreuil constituent leur association pour réunir « *le peuple du livre montreuillois, et faire vivre le livre et la lecture dans notre ville* ». Pour la journée de lancement de cette nouvelle association, honneur aux livres montreuillois qui seront au cœur de cette fête.

► Entrée libre. www.montreuil-sur-livres.fr

► LE SAVANT ET LE POLITIQUE

Café philo

CHEZ IDJIS

2, PLACE DE LA RÉPUBLIQUE - 10 H 45

► Les Montreuillois-es sont invités à échanger autour de Marc Ballanfat, écrivain et philosophe, sur les deux textes du sociologue allemand Max Weber, issus de conférences données en 1917 et 1919.

► Entrée libre.

LUNDI 15 DÉCEMBRE

► CLAUDE LÉVÊQUE



Conférence sur l'art contemporain
THÉÂTRE BERTHELOT

© GILLES DELBOS

Les toiles & vous



la sélection

DU 9 AU 23 DÉCEMBRE

CINÉMA MUNICIPAL GEORGES-MÉLIÈS, CENTRE COMMERCIAL DE LA CROIX-DE-CHAVAux TEL. : 01 48 58 90 13



© D.R.

Timbuktu, d'Abderrahmane Sissako.

Le film du mois : Timbuktu, d'Abderrahmane Sissako

SÉLECTION OFFICIELLE CANNES 2014

Non loin de Tombouctou tombée sous le joug des extrémistes religieux, Kidane mène une vie simple et paisible dans les dunes, avec sa femme Satima, sa fille Toya et Issan, son petit berger âgé de 12 ans. En ville, les habitants subissent, impuissants, le régime de terreur des djihadistes qui ont pris en otage leur foi. Des tribunaux improvisés rendent chaque jour leurs sentences absurdes et tragiques. Le destin de Kidane bascule le jour où il tue accidentellement Amadou, le pêcheur qui s'en est pris à sa vache préférée. Il doit alors faire face aux nouvelles lois de ces occupants venus d'ailleurs... ●

Ciné karaoké

Venez déguisés, dimanche 14 décembre à 16 h 15, pour le film *La Reine des neiges* (à partir de 5 ans). L'histoire ? Anna, une jeune fille audacieuse, se lance dans un incroyable voyage en compagnie de Kristoff, un montagnard expérimenté, et de son fidèle renne, à la recherche de sa sœur, la reine des neiges, qui a plongé le royaume d'Arendelle dans un hiver éternel... En chemin, ils vont rencontrer de mystérieux trolls et affronter la magie qui les guette à chaque pas. ●

Zouzou

Le film est présenté en double avant-première, mercredi 17 décembre à 20 h 30, en présence de la réalisatrice montreuilloise Blandine Lenoir, et vendredi 19 décembre à 14 h en partenariat avec le CCAS. Le synopsis ? Une grande maison à la campagne. Solange, la soixantaine, ses trois filles Agathe, Marie et Lucie, et sa petite-fille de 14 ans, Zouzou, s'y retrouvent pour quelques jours. L'occasion pour Solange de leur annoncer une grande nouvelle : elle a un homme dans sa vie. Depuis le temps ! Alors, la sexualité, on en parle ? Ou c'est comme la politique, on ne dit rien ? (sortie du film au Méliès le 24 décembre et jusqu'au 13 janvier). ●

La Ligne de couleur

La réalisatrice montreuilloise Laurence Petit-Jouvet présentera son film en avant-première, avec l'historien Pap Ndiaye, vendredi 12 décembre à 20 h 30 et à 22 h 45. Elle a filmé onze personnes, hommes et femmes, citoyens français de culture française, perçus comme étant arabes, noirs ou asiatiques. À travers une « lettre filmée » adressée à une personne de leur choix, réelle ou imaginaire, elles évoquent la complexité de cette expérience intime et sociale : vivre dans la France d'aujourd'hui avec cette différence qui les distingue. ● Caroline Thiery

PROGRAMME DU CINÉMA MÉLIÈS

DU 10 AU 16 DÉCEMBRE

■ MR. TURNER, DE M. LEIGH (VO) ►

MER. : 18 H 45, 21 H 30. JEU. : 18 H, 21 H. VEN. : 14 H, 17 H. SAM. : 18 H, 21 H. DIM. : 18 H 30, 21 H 30. LUN, MAR. : 18 H, 21 H.

■ LE CHANT DE LA MER, DE T. MOORE ►

MER. : 16 H 45. SAM. : 14 H, 16 H. DIM. : 14 H.

■ LES TEMPS MODERNES, DE C. CHAPLIN ►

VEN. : 12 H. DIM. : 14 H 15.

■ LA REINE DES NEIGES, DE C. BUCK ET J. LEE ►

DIM. : 16 H 15 + KARAOKÉ.

■ LA LIGNE DE COULEUR, DE L. PETIT-JOUVET ►

VEN. : 20 H 30 + RENCONTRE.

■ TIMBUKTU, D'A. SISSAKO (VO) ►

MER. : 14 H 30, 18 H. JEU. : 18 H 15, 20 H 45. VEN. : 12 H, 16 H 45, 18 H 45, 20 H 45. SAM. : 14 H 15, 17 H 30, 21 H 15. DIM. : 16 H, 18 H 15, 20 H 30. LUN. : 18 H 15, 20 H 15. MAR. : 18 H 30.

■ LES GENS DU MONDE, D'Y. JEULAN ►

MER. : 20 H 15 + RENCONTRE. VEN. : 14 H 30. SAM. : 19 H 30. MAR. : 20 H 30.

■ FIDELIO, L'ODYSSÉE D'ALICE, DE L. BORLETEAU ►

MJEU. : 20 H 30 + RENCONTRE.

■ LES MERVEILLEUX CONTES DE LA NEIGE, D'H. AUDUS ►

MER. : 16 H 30. SAM. : 16 H 15.

■ IRANIEN, DE M. TAMADON (VO) ►

MER. : 16 H. VEN. : 14 H 15. SAM. : 19 H 30. LUN. : 18 H 30.

■ RETOUR À ITHAQUE, DE L. CANTET ►

MER. : 16 H 30. SAM. : 16 H 15.

AU MOMENT OÙ NOUS METTONS SOUS PRESSE, LE PROGRAMME DU CINÉMA POUR LA SEMAINE DU 17 AU 23 DÉCEMBRE NE NOUS A PAS ÉTÉ COMMUNIQUÉ. REPORTEZ-VOUS AU SITE www.montreuil.fr/cinema

(VO) ► MER. : 20 H 30. JEU. : 18 H 30.

VEN. : 12 H, 16 H 30. SAM. : 15 H 45, 21 H 30.

DIM. : 15 H. LUN. : 20 H 45. MAR. : 18 H 15.

■ ALICE, DE J. SVANKMAJER ►

MER. : 14 H.

■ HISTORIA DEL MIEDO, DE B. NAISHTAT (VO) ►

MER. : 18 H 15. VEN. : 21 H 15. SAM. : 17 H 45. DIM. : 21 H.

■ LES PETITES FUGUES, D'Y. YERSIN ►

VEN. : 18 H 30. DIM. : 18 H 15. MAR. : 20 H 15 + RENCONTRE.

■ RÊVE DE NOËL, DE K. ZEMAN ►

SAM. : 14 H 30. DIM. : 13 H 45, 17 H.

6, RUE MARCELIN-BERTHELOT - 19 H

► Les historiens de Connaissance de l'art contemporain nous présentent le travail de l'artiste montreuillois Claude Lévêque, qui est intervenu sur la pyramide du Louvre et dont le projet Modern Dance sera installé sur le château d'eau dans le cadre du Prus Bel-Air. Cet artiste privilégie les installations sonores et lumineuses, et s'intéresse à l'environnement quotidien et à l'espace public.
► Tél. : 01 41 72 10 35 et resa.berthelot@montreuil.fr Entrée libre sur réservation.

MARDI 16 DÉCEMBRE

► PARLER FRANÇAIS

Séance de conversation
BIBLIOTHÈQUE ROBERT-DESNOS
14, BOULEVARD ROUGET-DE-LISLE - 18 H 30
► Pour pratiquer le français dans une ambiance conviviale.
► Entrée libre.

MERCREDI 17 DÉCEMBRE

► RIKIATOU ET LA CALEBASSE MAGIQUE

Contes à rebours
BIBLIOTHÈQUE DANIEL-RENOULT
22, PLACE LE MORILLON - 15 H
► Le conteur Noun Yaré connaît l'histoire Rikiatou, celle qui possède le don de transformer ses faits et gestes en sons mélodieux. Sa belle-mère jalouse veut se débarrasser d'elle en l'envoyant chercher une calebasse magique... Et après le conte, les chants, un atelier d'éveil musical à partir de 6 ans.
► Entrée libre.

VENDREDI 19 DÉCEMBRE

► ENTRE NOS MAINS

Soirée du doc
BIBLIOTHÈQUE ROBERT-DESNOS
14, BOULEVARD ROUGET-DE-LISLE - 19 H
► Pour sauver leur emploi, des femmes décident de reprendre le pouvoir dans leur entreprise de lingerie en créant une coopérative. Projection du film de Mariana

Otero suivi d'un débat sur le système coopératif.
► Entrée libre.

SAMEDI 20 DÉCEMBRE

► LE JAZZ EST LIBRE

Petite conférence à partir de 10 ans
NOUVEAU THÉÂTRE DE MONTREUIL
SALLE JEAN-PIERRE-VERNANT
10, PLACE JEAN-JAURÈS - 15 H
► Le grand musicien Archie Shepp, qui révolutionna la musique dans les années soixante et soixante-dix, nous dira ce que le jazz a représenté pour lui et pour les Noirs américains. Et quel rêve transporte cette musique qui se renouvelle sans fin.
► Tél. : 01 48 70 48 90. Entrée 4 €. www.nouveau-theatre-montreuil.com

► ALICE AU PAYS DES MERVEILLES

Contes à rebours
BIBLIOTHÈQUE PAUL-ÉLUARD
10, RUE VALETTE - 10 H 30
► Philippe Juste vous conte *Alice au pays des merveilles*, et tout commence à la fin de la récréation...
► Entrée libre.

► LÉKRI DÉZADOS

Club de lecture
BIBLIOTHÈQUE ROBERT-DESNOS
14, BOULEVARD ROUGET-DE-LISLE - 15 H
► Les ados se retrouvent dans ce club pour partager leurs coups de cœur ou leurs coups de gueule, explorer des univers, s'initier aux chroniques littéraires, participer au site actusf.com, emprunter les nouveautés...
► Entrée libre.

DU 20 DÉCEMBRE AU 6 JANVIER

► EXTRAVACANZA

Animation jeunesse
TOUTES LES BIBLIOTHÈQUES
► Ateliers multimédia, projections, lectures... Deux ou trois fois par semaine les bibliothèques vous proposent des animations autour de la photographie en résonance avec l'exposition de Roger Kasparian sur les années yéyé.
► Gratuit.

Cours Ateliers Stages

DEPUIS LE 1^{ER} DÉCEMBRE

► ATELIER DU SYSTÈME B

Expérimentation sonore à partir de 16 ans
LES INSTANTS CHAVIRÉS
7, RUE RICHARD-LENOIR -
LE LUNDI DE 19 H 30 À 22 H 30
► Dans cet atelier animé par Arnaud Rivière, musicien professionnel, vous serez initié-e-s à la lutherie électronique, à l'improvisation musicale, et vous plongerez dans l'univers sonore de nombreux artistes.
► Tél. : 01 42 87 25 91 et nina@instantschavires.com
Tarif jusqu'en juin 150 € ; possibilité d'échelonner les paiements.
www.instantschavires.com

► L'agenda des seniors

Se détendre en décembre

Cinéma, instants de convivialité ou activités dans les quartiers, venez vous détendre en ce mois de décembre. Et en attendant les fêtes, cap sur le marché de Noël de La Défense pour faire ses dernières emplettes...

Pôle activités seniors du CCAS

Balade au marché de Noël de La Défense

Mercredi 17 décembre : visite du plus grand marché d'Île-de-France. Départ vers 17 h de la mairie en car, retour aux environs de 22 h.
✕ SAVOIR PLUS : Inscription obligatoire, sortie gratuite.

Cinéma le Méliès

Vendredi 19 décembre à 14 h : *Zouzou*, de Blandine Lenoir, en présence de la réalisatrice montreuilloise et en avant-première pour notre public seniors. Synopsis : dans une grande maison à la campagne, Solange, la soixantaine, a une grande nouvelle à annoncer à ses trois filles...
✕ SAVOIR PLUS : 4 € à régler sur place.

Les instants de convivialité de 14 h 30 à 16 h 30

Le pôle animation seniors du CCAS vous informe, recueille vos attentes et

propositions sur vos activités et loisirs.
Lundi 15 décembre : maison de quartier Gérard-Rinçon.
Mardi 23 décembre : centre de quartier Jean-Lurçat.

Activités entre seniors dans les centres de quartier

Ce sont des seniors qui animent eux-mêmes ces activités. Venez les rencontrer, venez participer ! Si vous souhaitez organiser des activités autogérées dans d'autres lieux, contactez le pôle Activités seniors ou rendez-vous aux Cafés seniors.

Daniel-Renoult

31, boulevard Théophile-Sueur.
Lundi 18 décembre, loto.
Lundi 12 janvier, loto.
Jeudi 22 janvier, belote.
Tous les après-midi, jeux de société, jeux de cartes.

Marcel-Cachin

2, rue Claude-Bernard.
Tous les mardis après-midi, jeux de société, jeux de cartes (sauf les mardis du loto).

Jean-Lurçat

5, place du Marché.
Mercredi 28 janvier, belote.
Tous les après-midi, jeux de société, jeux de cartes et ping-pong.

Résidence des Blancs-Vilains

85, rue des Blancs-Vilains.
Mercredi 14 janvier, belote.
Tous les après-midi, jeux de société, jeux de cartes.

Ramenas

149, rue Saint-Denis.
Jeudi 22 janvier, loto.
Tous les après-midi, jeux de société, jeux de cartes.

LES 11 ET 18 DÉCEMBRE

► LES VOYAGEURS DU CODE



© GILLES DELBOIS

Ateliers de programmation

BIBLIOTHÈQUE PAUL-ÉLUARD
10, RUE VALETTE -
TOUTS LES JEUDIS À PARTIR DE 14 H
► Utilisateurs avertis ou simples curieux, vous découvrirez de façon ludique les possibilités qu'offre la programmation informatique.
► Entrée libre.

SAMEDI 13 DÉCEMBRE

► COMME ÇA VOUS CHANTE

Atelier
19, RUE DU SERGENT-BOBILLOT -
DE 14 H 30 À 17 H 30
► Laurence Jouanne, coach vocal, dirige des ateliers en petit groupe sur des répertoires variés.
► Tél. : 06 62 88 89 18. Tarif 35 €. Cours particulier 45 € de l'heure (premier cours d'essai offert).

LES 13 ET 14 DÉCEMBRE

► L'ÉCOUTE

Stage tout public
THÉÂTRE DU MOUVEMENT
9, RUE DES CAILLOTS

► Silvia Cimino, comédienne et metteuse en scène, clown, danseuse... démontre que l'écoute individuelle et collective enrichit le langage corporel.
► Tél. : 01 48 10 04 47 et info@theatredumouvement.com
Tarif 100 €.

DIMANCHE 14 DÉCEMBRE

► LES DIMANCHES FELDENKRAIS

Stages
ADRESSE DONNÉE LORS DE L'INSCRIPTION
► Laurence Bertagnol, praticienne certifiée, vous accompagne sur les chemins de la méthode Feldenkrais pour réduire tensions, fatigue et douleurs.
► Tél. : 06 81 43 56 05 et laurencebertagnol@orange.fr Tarif 33 €. www.lesorpailleurs.com

LES 22 ET 23 DÉCEMBRE

► PHOTOGRAPHY OF SOUND

Workshop pour les 14 à 18 ans
CENTRE D'ART CONTEMPORAIN LE 116
116, RUE DE PARIS -
DE 10 H À 12 H ET DE 14 H À 16 H
► Au cours de ce workshop, vous découvrirez l'évolution de la photographie à travers l'univers musical, depuis l'argentique utilisé par Roger Kasparian dans les années soixante jusqu'à l'ère du numérique avec la photographe professionnelle Muriel Delepont. Cadrage, lumière, composition, mise en scène... Analyse de l'exposition de Roger Kasparian à la biblio-

thèque, interview de l'artiste, mise en pratique des acquis et réalisation de portraits.

► Informations et inscription tél. : 01 41 63 66 64 ou contact116@montreuil.fr
Gratuit.

LES 22, 23, 24 ET 26 DÉCEMBRE

► LA LETTRE ENVOLÉE

Stage de 8 à 12 ans
LES ACCENTS TÊTUS
56, RUE GASTON-LAURIAU - DE 10 H À 12 H 30
► Parcours des origines de l'écriture et des alphabets jusqu'à aujourd'hui. Comment ont été inventés les signes, les sons du langage ? Au programme, écriture d'histoires, de petites poésies, jeux de plumes, résolution d'une énigme : peut-on écrire sans alphabet ?
► Tél. : 01 42 87 52 37. Tarif 90 € les quatre jours pour les Montreuillois-es.
www.lesaccentstetus.com

DU 5 JANVIER AU 9 MARS

► MUSIQUE ASSISTÉE PAR ORDINATEUR

Atelier hebdomadaire
MAISON POPULAIRE
9 BIS, RUE DOMBASLE -
LE LUNDI DE 19 H À 22 H
► Cet atelier de musique assistée par ordinateur (MAO) vous initie à la musique électronique.
► Tél. : 01 42 87 08 68. Tarif 150 € pour les Montreuillois-es et les personnes travaillant à Montreuil. www.maisonpop.fr

Réunions publiques et concertations

► RÉUNION PUBLIQUE

MARDI 16 DÉCEMBRE
Présentation du budget 2015.
SALLE DES FÊTES DE L'HÔTEL DE VILLE - 19 HEURES

► CONSEIL MUNICIPAL

JEUDI 18 DÉCEMBRE
Séance publique. Retransmission vidéo sur TVM Est parisien (câble et Internet).
SALLE DES FÊTES DE L'HÔTEL DE VILLE - 19 HEURES

► LIGNE N°1 DU MÉTRO

JUSQU'AU 10 JANVIER 2015
La concertation préalable sur le projet de prolongement de la ligne de métro 1 des stations Château-de-Vincennes à Val-de-Fontenay a lieu jusqu'au 10 janvier 2015.
UN SITE INTERNET A ÉTÉ OUVERT PAR LE STIF À CET EFFET : www.val-de-fontenay.metro-ligne1.fr



Sophie Lecorre défend une démarche écologique globale et la décline au quotidien.

Centre-Ville

Sophie Lecorre :
une fleuriste écoresponsable

La boutique Pompon du centre commercial Grand Angle, dans le nouveau quartier de la mairie, devient le premier fleuriste labellisé écoresponsable en Seine-Saint-Denis.

Engagée depuis la création de la boutique, il y a deux ans, dans une démarche de développement durable, la gérante Sophie Lecorre a candidaté pour l'obtention de ce label parrainé par l'entreprise Clayrton's, fabricante d'emballage floral écologique et soutenu par la Fédération française des artisans fleuristes. Cette distinction récompense une démarche écologique globale. Ici, l'éclairage est en basse consommation, l'eau des vases est récupérée pour arroser les plantes, les graines vendues sont bio, le carton est recyclé.

Vinaigre blanc et savon noir
« Je fais attention aux produits que j'achète. Je vends de préférence des fleurs produites en France, j'utilise des emballages comme du kraft certifié ecolabellisé. Près de la moitié des meubles de ma boutique sont chinés. J'utilise des produits d'entretien sains comme du vinaigre blanc ou du savon noir, explique Sophie Lecorre. On est également

engagé dans la vie locale à travers différents partenariats. C'était d'ailleurs l'une des conditions d'obtention du label. » La boutique accepte ainsi la monnaie locale la pêche. On y trouve des accessoires de décoration fabriqués par des artisans locaux. En décembre, c'est la céramiste pantinoise Élise Lefebvre qui exposera ses œuvres. Et Sophie Lecorre ne compte pas se reposer sur ses lauriers. « Ce label est la reconnaissance de notre investissement depuis l'ouverture de la boutique, mais nous comptons aller encore plus loin, poursuit-elle. Qu'il s'agisse par exemple d'installer un composteur ou d'offrir un plus grand choix de variétés de fleurs labellisées, c'est-à-dire produites dans des conditions sociales et environnementales encadrées, on compte sans cesse s'améliorer. »

● **Caroline Thiery**

✕ **SAVOIR PLUS** : Exposition-vente des céramiques d'Élise Lefebvre et vitrines de Noël jusqu'au 5 janvier. Plus d'informations sur le site : www.boutique-pompon.fr ou la page www.facebook.com/boutiquepompon

Jean-Moulin - Beaumonts

Venez apprendre
à réparer vos objets !

Réparer pour ne plus jeter, racheter ni gaspiller, c'est le but du Repar'Café.

« **P**our commencer, il faut trouver comment l'ouvrir ! » s'exclame Jordi en examinant une cafetière sous toutes les coutures. « Les fabricants usent de méthodes de Sioux pour nous empêcher de réparer les appareils électroménagers, avec des vis toujours plus complexes, nécessitant des tournevis introuvables dans le commerce... » Dans le local du Lups (Local à usages partagés et solidaires), l'ambiance est ludique. C'est Annick Boubounelle qui a eu envie d'importer à Montreuil le concept du « Repair Café », dans le cadre du mouvement « Montreuil en transition ». Créé aux Pays-Bas en 2007, le Repair Café est une réunion où l'on apprend à réparer ses propres objets et appareils électroménagers, pour résister localement contre l'obsolescence programmée*. Sylvie a apporté une cafetière victime d'un faux contact à l'allumage : « Elle n'est pas si ancienne, mes enfants me l'ont offerte il y a trois ans, se sou-

vient-elle, elle a une valeur sentimentale, et réparer soi-même, ça permet de retrouver une forme d'autonomie ! »

À chacun sa spécialité

Dans l'atelier de réparation « généraliste », Michel et Jean-Claude exercent leurs talents de bricoleurs sur deux aspirateurs éventrés, l'un avec sac, l'autre sans. Michel, enseignant au collège Jean-Moulin, est spécialiste en électricité générale. Jean-Claude, lui, a longtemps travaillé dans le câblage informatique et électrique : « On découvre comment sont fabriquées les machines les plus récentes... J'ai beau avoir 69 ans, j'ai toujours envie d'apprendre des choses nouvelles. » Pour Angelina, qui ne voulait pas se séparer de son téléphone de toute première génération, Jean-Claude a rajouté un petit morceau de cuivre sur le connecteur du chargeur afin que le contact puisse se faire à nouveau. « Moi, je suis un spécialiste des grille-pains, j'en ai réparé deux la

Avec le Répar'Café, on apprend à réparer soi-même ses appareils électroménagers pour résister contre l'obsolescence programmée.



© JEAN-LUC TABUTEAU

C'EST DÉJÀ NOËL
PLACE CARNOT

Le comité des fêtes propose de finir joyeusement l'année avec un rendez-vous samedi 13 décembre, à 15 h 30, place Carnot, pour décorer un sapin avec des matériaux de récupération. « Mon beau sapin... », une initiative relayée par le centre de loisirs La

Cerisaie, la maison de retraite du Verger, l'antenne vie de quartier Gaston-Lauriau... Habitants, petits et grands, sont conviés à cet atelier collectif et festif qui se poursuivra à La Cerisaie avec un goûter autour du conte. Crêpes et chocolat chaud précéderont la découverte à la nuit tombée de personnages imaginaires

lumineux. Noël avant l'heure, pour les enfants du quartier, ça commence grâce à vous et en douceur... Et pour la petite histoire, le sapin de Noël est apparu en Alsace en 1521, par édit municipal autorisant les gardes forestiers à laisser le peuple couper de petits sapins pour Noël ? à l'origine une fête païenne qui marquait le solstice

d'hiver. On décorait l'arbre de roses en papier, de pommes rouges, de friandises. Qu'en sera-t-il en 2014 ? Résultat le 13 décembre.

✕ **OÙ, QUAND, COMMENT** : La Cerisaie, 123, avenue du Président-Wilson.

ÉCHANGES
RÉCIPROQUES

Le Réseau d'échanges réciproques de savoirs organise sa prochaine réunion mensuelle samedi 20 décembre, à 17 h 30, à la Maison de quartier, 35 bis, rue Gaston-Lauriau. Si vous souhaitez échanger vos savoirs et savoir-faire dans la convivialité, rejoignez l'association.

✕ **SAVOIR PLUS** : Tél. : 01 48 70 22 26 ou 01 42 87 84 72. www.rersmontreuil93.jimdo.fr alenzkazver@gmail.com

semaine dernière », s'amuse Philippe, retraité depuis douze ans. « Au final, le grand plaisir des Repar'Cafés, c'est que les gens repartent heureux ! » ● **Judith Bregman**

* Pratique industrielle qui consiste à réduire la durée de vie des objets pour que les consommateurs les remplacent plus souvent.

✕ **SAVOIR PLUS** : Le Lups (Local à usages partagés et solidaires), 14, rue Eugène-Varlin. Prochain Répar'Café le 18 janvier de 14 h 30 à 17 h 30, puis une fois par mois à partir de février 2015. Pour consulter les dates : montreuiltransition.fr.

Permanences
des conseillers généraux

■ Canton Est

Jean-Charles Nègre

Conseiller général du canton de Montreuil-Est.
Contact : 06 12 62 18 21.
Mail : jnegre@cg93.fr
Blog : [jeancharlesnegre@overblog.com](http://jeancharlesnegre.overblog.com)

■ Canton Nord

Frédéric Molossi

Conseiller général du canton de Montreuil-Nord.
Contact : 01 43 93 94 34.
www.fredericmolossi.fr

■ Canton Ouest

Belaïde Bedreddine

Conseiller général du canton Bas-Montreuil (Montreuil-Ouest).
Permanence de 14 h à 17 h sur rendez-vous, 10, rue Victor-Hugo.
Contact : 06 83 42 63 83.

Permanence du député

■ **Razzy Hammadi**

Député de Seine-Saint-Denis.
Permanence chaque vendredi de 14 h à 19 h, sur rendez-vous, au 135, boulevard Chanzy.
Contact : 01 48 51 05 01.

LA NOUE - CLOS-FRANÇAIS / VILLIERS - BARBUSSE

Antenne vie de quartier,
51, rue des Clos-Français,
tél. : 01 56 93 30 45.

■ **LA NOUE - CLOS-FRANÇAIS**
Maison de quartier Annie-Fratellini,
2-3, place Jean-Pierre-Timbaud.



Capucine Larzillière :
Le 1^{er} samedi du mois
de 10 h à 12 h,
tél. : 01 48 70 64 51.



Halima Menhoudj :
Le 1^{er} samedi du mois
jusqu'en décembre
et le 3^e samedi du mois

à compter du 1^{er} janvier 2015,
de 10 h à 12 h, tél. : 01 48 70 67 78.

PROCHAIN CONSEIL DE QUARTIER
• Mardi 6 janvier à 20, à la maison
de quartier Annie-Fratellini :
réunion plénière.

■ **VILLIERS - BARBUSSE**
Maison de quartier Gérard-Rinçon,
30, rue Ernest-Savart.



Stephan Beltran :
Sur rendez-vous
au 01 48 70 60 00.



Gilles Robel :
Sur rendez-vous
au 01 48 70 67 78.

PROCHAIN CONSEIL DE QUARTIER
• Mercredi 14 janvier à 20 h, à la
maison de quartier Gérard-Rinçon :
réunion plénière.

Fête magique de l'hiver

La Noue - Clos-Français

Temps neigeux le
13 décembre ! En tout cas,
il tombera du blanc...
La Fête de l'hiver 2014
s'annonce - sans mentir -
flamboyante.

La première consigne : s'habiller de blanc ou en porter au moins une petite touche... La seconde : venir nombreux à la Fête de l'hiver du quartier La Noue - Clos-Français. De blanc, car à la tombée de la nuit - fumigènes, crépitants et lampions aidant - la fête s'éclairera d'autant de lumières que d'habitants. La fête débute à 14 heures. Petits et grands sont invités à décorer les sapins, bricoler décorations et lumignons et à entendre les contes d'Anne-Sophie Tabuteau à la maison de quartier Annie-



Le 13 décembre, la fête va s'éclairer d'autant de lumières que d'habitants.

Fratellini. Décor installé, danseurs et musiciens des Ouvriers de joie entrés dans la danse, la parade lumineuse pourra s'ébranler, accompagnée de son chariot sonorisé. Et tiens, tiens, une halte théâtrale devant... le Théâtre de La Noue. Ouvrons grand nos mirettes, le spectacle vaut le déplacement : une « cérémonie de remise des clés » riche

en rebondissements. Eh oui, après avoir charmé les cœurs et les âmes durant neuf ans, Les Déménageurs Associés s'en vont vers de nouvelles aventures (voir TM 125) et passent le flambeau de la culture aux Anthropologues, compagnie spécialisée dans les arts de la rue et ceux d'en mettre plein la vue. Impossible de vendre la mèche, mais pas d'inquiétude,

elle s'allumera ! Allez, on peut tout de même souffler l'apparition d'une neige magique ainsi qu'une apothéose pyrotechnique au final de la parade. De retour à la maison de quartier, il sera temps de se réchauffer autour de boissons chaudes et de gourmandises. Grand temps aussi de se déhancher sur les musiques du DJ. À tous et toutes, très belle fête ! ● M.B.

La Noue - Clos-Français

Troupe polyglotte pour brèves de comptoir

Représentation unique, mardi 16 décembre : une pièce d'hommage au 7^e art français, jouée par des Montreuillois nés aux quatre coins du globe...

« Mais Madame, j'ai juré que j'ai jamais couché avec un garçon ! » Où revoir Marie-Thérèse, la bonne au service de la famille Le Quesnoy dans *La Vie est un long fleuve tranquille* d'Étienne Chatiliez, enceinte jusqu'aux yeux et jurant ses grands dieux l'intégrité de sa virginité ? Au Théâtre de La Noue, dans le « Travelling, hommage de zinc au cinéma français ». Actrice et metteuse en scène, Nathalie Franenberg anime et emmène loin, très loin, la petite

troupe du groupe d'expression théâtrale de La Noue, compagnie Les Déménageurs associés*. Ces acteurs amateurs, mais « extraordinaires » tant ils mettent de cœur dans leur jeu, viennent de multiples pays et suivent les cours de français dispensés à travers la ville. « Parfois, j'ai peur pour eux, poursuit Nathalie, car sur scène, ils font des choses périlleuses. Mais le jour du spectacle, la machine est lancée, je ne peux plus rien pour eux ! C'est alors qu'ils se soutiennent entre eux pour tout donner au public. » Ces

pièces, jouées par des débutants dans la langue de Molière, sont la porte rêvée sur une culture, un bien commun, pour s'entendre et communiquer. Le spectacle, on l'a compris, donne à voir un savoureux florilège de scènes du cinéma français jouées sur le zinc d'un café. Attention, rire assuré. ● M.B.

* Projet soutenu par la Ville et l'Agence pour la cohésion sociale et l'égalité des chances.

✕ **SAVOIR PLUS** : Mardi 16 décembre à 19 h 30, au Théâtre de La Noue, 12, place Berthie-Albrecht. Entrée libre sur réservation au : 01 48 70 00 55.



✕ **SAVOIR PLUS** : Samedi 13 décembre, de 14 h à 21 h. Informations à l'antenne de vie quartier Clos-Français, tél. : 01 56 93 30 45.

PETIT MARCHÉ DES CRÉATEURS (DE NOËL...)

Faire son marché tout en fourrant précieusement dans son panier les créations des artistes du quartier, c'est l'idée proposée au marché Barbusse par les animateurs du comité de quartier, toute la matinée du samedi 13 décembre. Noël approche et il y aura pas mal d'idées cadeaux. L'ambiance musicale sera assurée par la chorale de quartier Les Oies sauvages, qui vient de fêter quinze années de chansons françaises et engagées.

✕ **SAVOIR PLUS** : Samedi 13 décembre, marché Barbusse de 10 h à 13 h. Angle boulevard Henri-Barbusse, rue du Midi.

PANIERES DE LÉGUMES

Les inscriptions à l'Association pour le maintien d'une agriculture paysanne (AMAP) « Légumes et Compagnie »

sont ouvertes pour l'année 2015. La distribution des paniers a lieu tous les mercredis ou 1 semaine sur 2, selon votre choix, de 18 h à 19 h 30, au 24, rue des Papillons.

✕ **SAVOIR PLUS** : Contacter M. Morinière au 01 48 70 25 45 ou les.morinières@wanadoo.fr

JEUDI 11 DÉCEMBRE CAFÉ DES PARENTS !

Gratuit et ouvert à tous les habitants, le groupe d'échanges « La Parole est à nous » tient son prochain café des parents jeudi 11 décembre. Un café-croissant pour se réchauffer, puis tour de paroles sur les petits ou gros soucis de l'éducation parentale.

Et toujours, la présence et l'accompagnement d'Isabelle Desperrier, spécialiste en communication non violente. Information auprès de l'antenne de quartier.

✕ **OU, QUAND ?** Maison de quartier Annie-Fratellini, square Jean-Pierre-Timbaud (cité La Noue), jeudi 11 décembre de 9 h 30 à 11 h 45. Tél. : 01 56 93 30 49.



© GILLES DELBOS

© GILLES DELBOS



Béregère et Laurent vous accueillent dans La Boîte à pêche.

Villiers - Barbusse

Un nouvel espace de *coworking*

Être indépendant et partager un espace de travail, cela s'appelle en bon anglais le *coworking*. Depuis le mois de septembre, Villiers-Barbusse abrite l'un de ces nouveaux espaces : « La Boîte à pêche ».

Important sous le bras documents et ordinateur, quel travailleur indépendant n'a jamais claqué la porte de ses quatre murs, cherchant refuge dans un café, une bibliothèque, un square... afin de rompre sa solitude et oublier son décor un peu trop quotidien ? Pour répondre à cette aspiration, les espaces de travail partagés se sont mis à fleurir dans les villes. À Montreuil aussi. Le dernier-né s'appelle « La Boîte à pêche ». Ses créateurs, Béregère et Laurent, chineurs invétérés, ont trouvé une véritable boîte à pêches sur une brocante de la ville et ce bel objet leur a soufflé le nom de ce lieu de 150 mètres carrés, éclairé par une verrière. Aménagé dans un imposant cube tout drapé de lierre, le lieu baigné de lumière abrite une vaste salle de travail et deux bureaux fermés, perchés sur une mezzanine.

Première journée offerte

L'originalité de cette « boîte » est de marier habilement espaces de travail et convivialité. On y trouve tout l'équipement mobilier et

bureautique nécessaire pour ne pas chômer – tables de travail, connexion Internet, photocopieur, scan – mais aussi un salon, une cuisine américaine et même, raffinement ultime sans oublier la décoration vintage particulièrement soignée, une salle de bains au confort sophistiqué. « À Montreuil et dans les villes voisines, il y a énormément d'indépendants qui rêvent de changer d'air et de décor, explique Béregère. Nous avons pas mal de demandes à la journée, histoire de trouver un cadre de travail susceptible de redonner la pêche pour attaquer ou finaliser sérieusement une commande, un article, un appel d'offre... Toutes les formules ou presque sont possibles, y compris louer entièrement l'espace pour des séminaires. » Curieux d'essayer ? Pas de problème, la première journée est offerte. ● M.B.

✕ SAVOIR PLUS : La Boîte à pêche, espace de coworking, 30, avenue Faidherbe. M° Mairie-de-Montreuil. Tél. : 06 62 62 93 49, www.labapmontreuil.com

ENROBAGE ET HOUPPIER

Opération « Cadre de vie ». Entre les 24 et 28 novembre, les agents de la Gestion des espaces publics et de Jardins nature en ville se sont rendus sur les rues Ernest-Savart et des Eperons (portion entre le boulevard Henri-Barbusse et la rue des Chantereines), pour des dizaines de petites et grosses interventions. Inventaire à la Prévert, non exhaustif : remplacement de potelets ; reprises d'enrobé, de trottoirs et bateaux, de nids-de-poule, de passages piétons et de dents de requins ; peinture de bornes de défense, abattage d'arbres, etc. Sur l'ensemble des voies : désherbage des caniveaux, trottoirs et pieds de façade ; enlèvement de tags ; passage de l'hydrolave, élagage des tilleuls avec « belle remontée » du houpplier (branches, rameaux et feuillage). ● M.B.

BAS-MONTREUIL - RÉPUBLIQUE / ÉTIENNE-MARCEL - CHANZY / BOBILLOT

Antenne vie de quartier
République, 59, rue Barbès,
tél. : 01 41 72 77 90.

BAS-MONTREUIL - RÉPUBLIQUE

Centre de quartier Lounès-Matoub,
4-6, place de la République.



Dominique Attia :

En raison des congés scolaires, la permanence du 3 janvier est reportée au samedi 10 janvier de 10 h à 12 h, au centre social Lounès-Matoub. Informations au 01 48 70 64 01.



Bassirou Barry :

En raison des congés scolaires, la permanence des élus de quartier du 3 janvier est reportée au samedi 10 janvier de 10 h à 12 h. Informations au 01 48 70 64 77.

COMPOST : chaque samedi de 11 h à 13 h, dépôts d'épluchures de légumes dans la compostière autogérée, place de la République.

PROCHAIN CONSEIL DE QUARTIER

• Mardi 6 janvier à 20 h 30, au centre de quartier Lounès-Matoub : réunion plénière.

BAS-MONTREUIL - ÉTIENNE-MARCEL - CHANZY

Centre de quartier Jean-Lurçat,
5, place du Marché.



Catherine Pilon :

Sur rendez-vous
au 01 48 70 62 25.



Olivier Stern :

Le 1^{er} et 3^e vendredi du mois de 10 h à 12 h en mairie, sur rendez-vous au 01 48 70 63 63.

BAS-MONTREUIL - BOBILLOT



Véronique Bourdais :

Samedi 20 décembre, de 10 h 30 à 12 h, centre Lounès-Matoub, sans rendez-vous.



Dorothée Villemaux :

Le 2^e mercredi du mois de 19 h à 20 h 30 au 25-31, rue Édouard-Vaillant (OPHM, salle en sous-sol), sans rendez-vous.

PROCHAIN CONSEIL DE QUARTIER

• Mercredi 17 décembre à 19 h 30, salle Révolution, 16, rue de la Révolution : réunion plénière.

ATELIER CUISINE

Vietnam... Mali... une chaîne d'amitié ! Et pourquoi ne pas goûter les bonnes choses du Monde ? L'association des Femmes maliennes de Montreuil, 29, rue du Sergent-Bobillot, propose un atelier de cuisine vietnamienne un samedi par mois, à 10 h et qui s'achève par la dégustation du plat préparé collectivement

Jour de fête le 17 !

Bas-Montreuil - République

Des décorations de sapins, un flashmob et un goûter... Mercredi 17 décembre, le quartier sera à la fête en attendant le Père Noël.



Séance de préparation chorégraphique pour être fin prêt le jour J.

Ça sent bon les fêtes de fin d'année dans le quartier... alors que l'hiver a drapé la ville de sa longue nuit noire, les services municipaux et le tissu associatif se sont activés en coulisses pour mettre sur pied un après-midi festif une semaine avant Noël... « C'est une petite tradition dans le quartier pour fêter la fin d'année, explique Maxime Mama Yabre au sein de l'antenne vie de quartier République. L'idée, c'est de créer un moment convivial durant lequel les habitants pourront se retrouver. C'est important de multiplier les moments de fêtes. C'est ce qui permet de créer des liens, de la solidarité, et de rapprocher les habitants entre eux... »

Un flashmob de Noël pour électriser le quartier

L'après-midi débutera à la maison de quartier Lounès-Matoub à 14 heures par un spectacle ludique de clowns adressé aux tout-petits.

L'événement se déploiera ensuite dans le square de la place de la République, où se tiendra une activité de décoration de sapins de Noël ouverte à tous, en partenariat avec l'association Boules de Neige.

Peu après, un flashmob de danse de Noël va électriser le quartier avec, comme acteurs principaux, les enfants des centres de loisirs et du service de la jeunesse... « Les jeunes auront suivi cinq ateliers de préparation chorégraphique avec l'association Essentiel. Ce seront eux qui indiqueront la marche à suivre à tous ceux qui voudront jouer le jeu le jour J. » Enfin, à 16 heures, un goûter collectif sera organisé dans le square, « avec une solution de repli en cas de pluie »... ou de tempête de neige ! ● H.L.

✕ SAVOIR PLUS :

Mercredi 17 décembre à partir de 14 h à la maison de quartier Lounès-Matoub, 4-6, place de la République.

(12 personnes au maximum par atelier). Prochaine date : samedi 13 décembre (menu de jour de l'an) : rouleaux de printemps et crevettes au curry. Tarif : cotisation de 15 € pour l'année + participation aux frais d'achat des produits.

✕ SAVOIR PLUS : Tél. : 01 48 70 11 15 ou 06 26 92 94 68.

ÉCHANGES DE BONS PROCÉDÉS

Le Sel'aventure se réunit le 3^e dimanche du mois à la maison

du Bas-Montreuil Lounès-Matoub, 6, place de la République. Ces réunions conviviales permettent de mettre à jour les offres et les demandes de services et de savoirs. Prochaine permanence : dimanche 21 décembre.

✕ SAVOIR PLUS : Marie-Christine, mcmoriniere@orange.fr tél. : 01 48 70 25 45 ou ginette.lemaire@gmail.com tél. : 01 48 59 67 94.

Le conseil municipal



© VÉRONIQUE GUILLEN

Réseau d'éducation prioritaire, budget, géothermie en débat lors du dernier conseil municipal

La baisse drastique des dotations de l'État aux collectivités territoriales a largement dominé le débat général de la séance du conseil municipal du 20 novembre, tandis que la majorité y confirmait sa volonté de prendre le temps du travail, en soumettant le budget primitif 2015 au vote de l'assemblée en février prochain.

Ce 20 novembre 2014, un homme en colère a ouvert la séance du conseil municipal : Richard Galéra, professeur au collège Paul-Éluard.



© VÉRONIQUE GUILLEN

Richard Galéra, professeur au collège Paul-Éluard.

Cet enseignant était mandaté par l'assemblée générale des écoles et collèges du Bas-Montreuil pour demander aux élus un « soutien fort » dans la lutte menée par la communauté éducative de ce quartier contre la sortie du collège Paul-Éluard du Réseau d'éducation prioritaire (REP). Une sortie annoncée le 18 novembre par le ministère de l'Éducation nationale. En effet, tandis que quatre nouveaux collèges de la ville rejoignent ce dispositif, Paul-Éluard ne devrait plus en bénéficier (cf. TM 125). Témoignant du sentiment « d'être punis d'avoir trop bien réussi » et du risque d'un retour à la « situation explosive » qui prévalait dans les années précédant la mise en œuvre de l'édu-

cation prioritaire dans ce quartier, le professeur a exhorté l'assemblée de porter « avec eux, auprès des décideurs de notre pays, ce message : aucune école ni collège du 93 ne doit sortir de l'éducation prioritaire ». Pas de commentaire pour le groupe Pacte citoyen pour Montreuil, unanimité de soutien sur les autres bancs. Qualifiant de « bonne nouvelle » l'inscription de nouveaux collèges en REP, le maire Patrice Bessac a parlé, à propos de Paul-Éluard, de « coup dur pour Montreuil tout entier » et assuré la communauté éducative du soutien de la municipalité « à plaider et défendre le maintien de ce collège dans le réseau prioritaire ». Alexandre Tuaillon (non inscrit) a confirmé un « soutien



© VÉRONIQUE GUILLEN

Patrice Bessac, le maire.

plein et entier », décrivant l'éducation dans un territoire comme la Seine-Saint-Denis comme souvent « le seul moyen d'ascension sociale pour de nombreux enfants », ajoutant que les « préoccupations formulées ce soir concernent évi-

demment l'ensemble des élus rassemblés autour de cette table ». Clôture de ce sujet, Bélaïde Bedreddine, adjoint délégué à l'éducation et à l'enfance, parlant de « combats énormes qu'il reste à mener », appelait au combat pour que dans dix ou quinze ans, « toutes les écoles aient les moyens de fonctionner dans une égalité de traitement sur l'ensemble du territoire national, en Seine-Saint-Denis en particulier ».

« Vivement le débat d'orientation budgétaire »

Introduisant la séance du conseil proprement dite, le maire, comme de coutume depuis le début de sa mandature, a porté l'accent sur le dossier le plus pré-

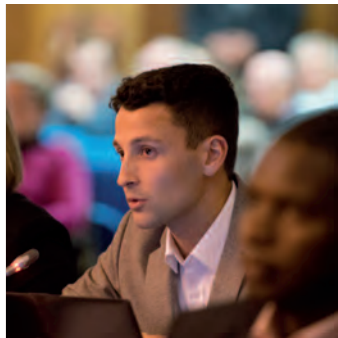


Manon Laporte
(Pacte citoyen pour Montreuil).

gnant du moment. Alors que l'ensemble des communes font actuellement leurs comptes sur l'année 2014, avec dans le viseur un budget 2015 à élaborer puis à faire voter, Patrice Bessac a pointé l'un des obstacles les plus ardues à surmonter : le manque à investir et dépenser sur trois ans de 11 milliards de dotations aux collectivités locales, décidé par le gouvernement. Soit, pour Montreuil, quelque 12,5 millions d'ici à 2017. « Un mauvais coup d'autant plus terrible que s'y ajoutent des dépenses nouvelles qui nous sont imposées, telles que la réforme des rythmes scolaires dont le coût global de la mise en œuvre s'élèvera à près de 2,6 millions d'euros en année pleine, alors que la dotation de l'État n'atteindra que 500 000 à 550 000 euros... » À ces dépenses imposées, ces moyens diminués, alors que « les achats représentent le troisième poste de dépenses, s'ajoute l'augmentation du prix des produits et services tels que celui de l'électricité, on l'aura tous compris : faire fonctionner notre ville coûte mécaniquement plus sans même les équipements, les services nouveaux et le personnel supplémentaire qu'ils nécessitent ». En résumé, la Ville accuse « plus de dépenses et, dans le même temps, moins de recettes ». Actionner le levier de l'impôt local ? « Nous sommes au taquet en matière de niveau d'imposition, nous n'irons pas plus loin. » Refusant que sa majorité soit « le bras d'une politique d'austérité communale [...] visant à la suppression de pans entiers du service public », Patrice Bessac a dit avoir demandé aux services et agents de la Ville « de rechercher la moindre économie, de faire en sorte que chaque euro dépensé soit un euro socialement utile et indispensable ». Objectif du maire : « Maintenir les investissements d'avenir, assurer le service public,

ne pas utiliser l'impôt pour compenser la baisse de dotations. » Conséquence : le report du débat d'orientation budgétaire au 18 décembre (prévu à l'origine ce 20 novembre), puis le vote du budget primitif, habituellement voté en fin d'année, fixé en février 2015.

Parlant de « dérive des dépenses locales », Manon Laporte (Pacte citoyen pour Montreuil) estime que « les collectivités locales devront réduire leurs investissements de près de 30 %. Montreuil n'échappe pas à cette règle », et d'ajouter : « Nous pouvons nous interroger sur le bien-fondé de poursuivre certains projets, à commencer par la piscine écologique du Haut-Montreuil. Je pense tout simplement qu'il faut arrêter les frais. » Christel Keiser (non inscrite) interpelle la majorité, notamment sur la volonté que celle-ci affiche de ne pas recourir à l'augmentation des impôts locaux : « C'est bien d'avoir ce souci, c'est mieux de prendre l'engagement et surtout de le respecter. » Et assure le maire de son soutien s'il décide « d'organiser la résistance à la politique du gouvernement, c'est-à-dire d'asphyxie financière des collectivités locales



Axel Norbelly (Ma Ville, j'y crois).

et de la population... » Axel Norbelly (Ma Ville, j'y crois) espère lui aussi que le maire n'ait pas à revenir sur son engagement de ne pas augmenter les impôts. Murielle Mazé (Pacte citoyen pour Montreuil) pointe, pour sa part, des dépenses réalisées par la Ville pour soutenir des projets de coopération internationale : « Nous apprenons que Montreuil a versé 85 000 euros pour une école de femmes au Mali. [...] Quand on souhaite faire des économies, faut-il continuer à avoir le même train de vie ? La collaboration avec le Mali a un sens, mais est-ce que Montreuil n'est pas en train de vivre au-dessus de ses moyens ? Y a-t-il d'autres accords de coopé-



Ibrahim Dufriche-Soilihi (majorité).

ration qui vont engager la commune ? » Le maire rétorque : « Il s'agit d'accords votés par cette assemblée. Dans le cadre du prochain budget, vous nous direz si vous voulez que Montreuil cesse sa coopération, par exemple avec le Mali », mettant la conseillère face à ses responsabilités en matière de solidarité et de coopération. Pour Capucine Larzillière (majorité), pointant « une politique d'austérité qui est aussi celle du pouvoir socialiste, le report du vote du budget doit constituer une opportunité pour construire la mobilisation la plus large afin de contester les baisses de dotations d'autant plus inacceptables que les besoins sociaux explosent avec l'augmentation de la précarité, que les collectivités locales restent pour beaucoup d'habitants le dernier bouclier social ». Tandis que Murielle Mazé (Pacte citoyen pour Montreuil) croit savoir que le maire « a trouvé la ville dans un état d'endettement hors du commun », Ibrahim Dufriche-Soilihi (majorité) se félicite pour sa part qu'« heureusement, à notre arrivée, la situation financière de notre ville a été jugée saine, ce qui nous permet d'aborder la situation d'une manière un peu moins difficile que d'autres villes ».

« Il faudra tous être raisonnables »

Le ton se corse un peu avec l'intervention d'Alexandre Tuaillon (non inscrit) qui, après s'être félicité de la décision du maire de ne pas utiliser l'impôt pour compenser les baisses de dotation – « c'est noté » –, estime que « les discours volontairement anxieux » du maire « donnent l'impression » qu'il cherche « par avance à excuser de nouveaux engagements » qu'il ne pourrait « pas tenir », et de poursuivre : « Nous attendons toujours d'en savoir plus sur vos priorités pour le mandat, qui ne peuvent se résumer à une simple gestion comptable du budget municipal. Vivement le débat d'orientation budgétaire. » Et, laconique, Philippe Lamarche, adjoint délégué aux finances, de rétorquer : « Ce n'est pas le discours qui est anxiogène,

ENVIRONNEMENT

L'ÉNERGIE GÉOTHERMALE VOTÉE EN CONSEIL MUNICIPAL

Parmi les quelque quarante-deux délibérations soumises au vote de l'assemblée du 20 novembre figurait l'adhésion de la Ville à la compétence optionnelle « Développement des énergies renouvelables » du Syndicat intercommunal de la périphérie de Paris pour l'électricité et les réseaux de communication (Sipperec). La Ville a déjà adhéré en 2008 à la compétence « Développement des énergies renouvelables » afin de produire de l'électricité par cellules voltaïques. Cette fois, il s'agit de raccorder la ville au réseau de production de chaleur géothermique en cours de réalisation dans la ville de Rosny-sous-Bois. Comme Patrice Bessac l'avait déclaré en ouverture de séance, « La géothermie [...] est une solution d'avenir. Une alternative au réchauffement climatique et aux énergies fossiles, et une solution efficace pour lutter contre la fracture énergétique et permettre aux familles populaires qui ont le plus de difficultés à se chauffer aujourd'hui de faire face aux coûts

toujours plus importants de l'énergie. » Gaylord Le Chequer, adjoint délégué à l'urbanisme, aux grands projets et aux espaces publics, a présenté ce projet sous le sceau d'une double ambition : « allier l'exigence environnementale à l'exigence sociale dans un contexte où l'on constate l'explosion de la précarité et notamment la précarité énergétique », précisant qu'en Île-de-France, les coupures d'électricité sont en augmentation de 30 %. Exigence environnementale : produite localement, la chaleur géothermale provient d'une nappe phréatique naturellement chaude. Exigence sociale : une réelle maîtrise des coûts. À Rosny, la mise en œuvre doit débuter en janvier prochain avec le forage du puits de production, à plus de 1 600 mètres sous terre. Des études doivent préciser l'étendue du futur territoire montreuillois alimenté en géothermie mais, selon l'écu, il s'agira « d'une grande partie du Haut-Montreuil, de ses grands ensembles et équipements publics ». La livraison pourrait intervenir « dès la saison de chauffe 2016 ». ● M. B.

mais la situation », avant de préciser un peu plus tard son point de vue sur les priorités financières à débattre en prochaine séance : « Je pense sincèrement qu'il va falloir tous ensemble, lors du débat d'orientation budgétaire, être raisonnables, regarder ce qui

tient du superflu dans notre activité, notre fonctionnement, afin de maintenir notre niveau d'investissement à hauteur de ce qu'attendent les Montreuilloises et Montreuillois. » Rendez-vous le 18 décembre pour la réunion publique sur le budget. ● M. B.

VOIRIE COMMUNALE

MÈTRES ET VOIRIE

Objet de la délibération n° 36, le conseil a pris acte que le total des voiries à la charge de la Ville passe de 100 462 mètres à 102 902 mètres. Cette augmentation est due à deux nouvelles voies livrées en 2014 dans le cadre du projet de rénovation urbaine et sociale du quartier Bel-Air – tous rues Cottbus et

Beit-Sira –, ainsi que quelques voies privées non encore décomptées. Anecdote ? Pas tant que ça : la longueur de la voirie communale compte parmi les critères de calcul pour le montant de la dotation globale de fonctionnement, principale dotation de l'État aux collectivités territoriales. ●



Inauguration de la rue Cottbus.



Revoir le conseil municipal :
<http://www.montreuil.fr/videosCM>
Prochain conseil municipal
le jeudi 18 décembre à 19 heures.

Elzbieta s'expose à Robert-Desnos

Dans le cadre du Salon du livre et de la presse jeunesse, la bibliothèque Robert-Desnos accueillera dans ses murs une exposition forte et singulière de l'auteure-illustratrice Elzbieta.



L'auteure-illustratrice Elzbieta.

Exposition jeune public

À l'occasion du 30^e Salon du livre, événement national majeur de la presse jeunesse qui se déroule chaque année à Montreuil, la bibliothèque Robert-Desnos accueillera une exposition sur l'auteure-illustratrice Elzbieta. Programmé pour durer deux mois à compter du 13 janvier prochain, l'événement permettra de découvrir une trentaine d'œuvres originales de cette auteure essentielle de livres pour enfants, qui se veut également peintre, sculptrice et photographe. « *L'enjeu sera de mieux comprendre comment chacune de ses pratiques artistiques se nourrissent par-delà leurs ressemblances et leurs différences, (...) et ce qu'elles révèlent de son regard sur le monde et l'enfance*, explique Céline Gardé, bibliothécaire à Robert-Desnos. À travers ses livres – 98 publications jeunesse en trente ans, comme *L'Écuyère*, *Hocus Pocus* ou *Bibi pour ne citer qu'eux* –, nous sommes frappés de découvrir comment cette dame d'un

âge certain possède un regard extrêmement moderne et aiguisé sur la société d'aujourd'hui. Cette artiste, qui prend autant soin de ses illustrations que de ses textes, porte une véritable réflexion sur le monde des humains et sur ce qu'est l'art pour les tout-petits. Cela nourrit notre posture de médiateur du livre

et nous a donné de l'appétit pour la recevoir. »

L'enfance, ce temps de génie

Née en Pologne, survivante de la Shoah, Violet Elzbieta a basé ses livres sur sa propre vie d'enfant, tissée de langues, d'expériences

et de lieux multiples. « *À cause de la guerre, j'ai eu beaucoup d'aventures*, explique avec humour celle qui déteste qu'on l'appelle Madame, parce qu'avec (mon) nom, ça fait voyante extra-lucide. J'ai appris et oublié plusieurs langues, vécu avec une marraine merveilleuse, perdu ma famille et un ours en peluche. » Autant de sources d'inspiration qui l'ont amenée à faire valoir sa vision de l'enfance, « *ce temps de notre génie, où nous croyons qu'il faut vite devenir de puissantes grandes personnes* ». Et l'artiste de conclure que cette exposition est « *une occasion de faire quelque chose d'inédit* », elle qui n'avait encore « *jamais pris le risque de montrer en même temps les deux aspects de (son) travail, l'un pour adultes, l'autre à l'intention de l'enfance* ». L'exposition, qui mêlera habilement une présentation d'images, de textes, de maquettes 3D et de souvenirs, sera également complétée d'un entretien vidéo où elle évoquera ses rapports avec la création.

● Mylène Sacksick

✕ SAVOIR PLUS : Exposition Violet Elzbieta, du 13 janvier au 14 mars 2015, hall Fernand-Léger, bibliothèque Robert Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle. Tél. : 01 48 70 69 04. Entrée libre : mardi de 15 h à 18 h ; mercredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h ; vendredi de 15 h à 18 h ; samedi de 10 h à 13 h et de 14 h à 17 h. www.bibliothèque-montreuil.fr



UNE EXPÉRIENCE MONTREUILLOISE UNIQUE AUTOUR DU LIVRE

« **C'**est une expérience unique en France, annonce d'emblée Marianne Zuzula des éditions La Ville brûle. Pour la première fois, tous les acteurs du livre d'un territoire – bibliothèques, libraires, éditeurs, auteurs, illustrateurs, graphistes... – seront réunis dans une association qui sera force de proposition pour faire vivre le livre et la lecture dans notre ville. » Et pour le lancement de la nouvelle association Montreuil-sur-livres, dimanche 14 décembre, à la librairie Folies d'encre, les productions 100 % montreuilloises seront à l'honneur. Un prolongement des trois manifestations de Montreuil-sur-livres organisées pendant les hivers précédents, où l'ensemble des partenaires s'étaient retrouvés place Jean-Lurçat pour présenter leurs créations. Îlots de résistance et de liberté, « *notre initiative témoigne de la vivacité de ce secteur d'activité à Montreuil* », avance Marianne Zuzula. Et d'un état d'esprit de rassemblement autour de la lecture comme en témoignent le festival urbain de lecture à haute voix Vox, orchestré par Folies d'encre, les rencontres-dédicaces avec les écrivains et les nombreuses rencontres littéraires organisées dans les bibliothèques. Comme pour le cinéma ou la musique, à Montreuil, les entrées dans les livres sont multiples, ludiques, festives, conviviales. L'association Montreuil-sur-livres va promouvoir le goût de la lecture, nous mettre en appétit, et pourquoi pas susciter des vocations ? ● F. C.

✕ SAVOIR PLUS : Lancement de l'association Montreuil-sur-livres, dimanche 14 décembre, à 12 h, librairie Folies d'encre, 9, avenue de la Résistance. Entrée libre.

AFRICOLOR ET NOËL MANDINGUE

Comme l'évoque le proverbe malien, « *une main toute seule ne peut pas applaudir* ». C'est donc dans un esprit de coopération et de complémentarité que la programmation du festival Africolor s'est construite avec, à Montreuil, une forte proposition artistique autour de la jeune scène malienne dans différents lieux. Et l'on peut dès maintenant réserver sa soirée du 19 décembre à la Maison populaire, avec en première partie le duo Djénéba et Fusco, formé de Djénéba Kouyaté et Fusseyini Sissoko qui allient savamment tradition et modernité. Tous deux lauréats d'un télé-crochet, ils ont travaillé avec de grands artistes

de Bamako. En deuxième partie, Radio Kayes, emmené par le batteur montreuillois Antonin Leymarie, représente l'aboutissement d'un projet d'échange entre la région Île-de-France et la région de Kayes au Mali. Le 24 décembre, ce sera un Noël mandingue au Nouveau Théâtre de Montreuil, avec, à 17 heures, carte blanche aux artistes montreuillois du collectif Mande France et au jeune griot montreuillois Mamadou Diabaté DG. À 20 h 30, coup d'envoi avec Djénéba et Fusco, suivi de Radio Kayes avec saxophones et percussions typiquement mandingues. Suivra la « star malienne », le chanteur-compositeur Habib

Koité qui entremêle blues, instruments traditionnels, guitare acoustique et banjo. Joyeux Noël ! ● F. C.

✕ SAVOIR PLUS : Concert Djénéba et Fusco puis Radio Kayes, vendredi 19 décembre, 20 h 30, Maison populaire, 9 bis, rue Dombasle. Tél. : 01 42 87 08 68. Entrée 6 €, 8 €, 10 € et 12 €. www.maisonpop.fr
Concerts, mercredi 24 décembre : 17 h, Mande France et Mamadou Diabaté DG ; 20 h 30, Djénéba et Fusco, Radio Kayes, Habib Koité, Nouveau Théâtre de Montreuil, salle Jean-Pierre-Vernant, 10, place Jean-Jaurès. Entrée : deux concerts 18 € et 10 € pour les enfants de moins de 12 ans ; concert de 17 h seul, tarif unique 5 € ; concert 20 h 30 seul, 15 € adultes et 10 € enfants de moins de 12 ans. Tél. : 01 48 70 48 90. www.nouveau-theatre-montreuil.com

DRÔLE DE SEMAINE À BERTHELOT

Du 9 au 13 décembre, le Théâtre Berthelot et le cinéma le Méliès invitent le public à la Semaine du bizarre. Une programmation inattendue, des soirées extravagantes de concerts d'instruments saugrenus, de projections étranges, de performances singulières... Vous allez partager des spectacles inoubliables entre art contemporain, écriture, musique et poésie. Bonnes vibrations assurées !



Charles Pennequin.

Cinéma, musique, poésie...

Les artistes de scène hors norme qui vous attendent au Théâtre Berthelot remplissent les salles dans toute la France, mais il y a peu de chance que vous puissiez les voir dans les médias traditionnels. Une aubaine pour celles et ceux qui veulent aiguïser leur curiosité, réchauffer ou rafraîchir leurs neurones. Pendant la Semaine du bizarre, des artisans atypiques vont modeler devant vous des ouvrages inclassables. « Les trucages cinématographiques du génie montreuillois Georges Méliès au début du XX^e siècle, où il expérimentait la technique du collage de pellicules, sont nés grâce à son esprit précurseur, explique Patrice Caillet, programmateur du Théâtre Berthelot. Après Méliès, la technique du collage s'est étendue aux autres disciplines et a bouleversé l'histoire de l'art. Des artistes ont entrepris des démarches innovantes avec des assemblages improbables de plusieurs éléments qui se complètent ou se confrontent. Ils ont mené ces

expériences avec la musique, le cinéma, la poésie... Avec la Semaine du bizarre, nous souhaitons faire découvrir aux Montreuillois-es les artistes d'aujourd'hui qui travaillent dans cette continuité. Et proposer de la nouveauté pour tout le monde. »

Une audace qui marque l'identité du Théâtre Berthelot

Une audace qui marque l'identité du Théâtre Berthelot dirigé par Salim Leghmizi, car ici les spectacles qui se suivent ne se ressemblent pas. Des projets inédits succèdent à des pièces plus conventionnelles, et cette Semaine du bizarre se fait l'écho d'une volonté d'associer les spectateurs montreuillois aux pratiques artistiques les plus novatrices.

Vous risquez d'être saisis par les performances phénoménales de Charles Pennequin ; par la section d'orchestre d'objets usuels d'Emmanuelle Parrenin et Pierre Bastien ; les modulations synthétiques pimentées de chant divin du Collectif montreuillois ETC ; la mise en ondes théâtrale entre réel et imaginaire d'*Un drame musical instantané* ; la poésie sonore de *Hubertus Biermann* ; le déferlement rythmique de *Lubriphikattor* ; le ciné-concert initié par Marcos Uzal, critique de cinéma et collectionneur insolite ou les séances de projections détonantes au Méliès. Effets de surprise garantis...

● **Françoise Christmann**

✕ **SAVOIR PLUS** : Semaine du bizarre, du 9 au 13 décembre, Théâtre Berthelot, 6, rue Marcelin-Berthelot. Tél. : 01 41 72 10

NOTRE SÉLECTION

✕ **Mardi 9 décembre à 20 h 30**, cinéma le Méliès, centre commercial de la Croix-de-Chavaux : projection de *L'imitation du cinéma*, film surréaliste belge de Marcel Mariën, et *Pierre Molinier, 7 rue des Faussets* de Noël Simsolo, présentation par Francis Leconte de Luna Park Films. Gratuit.

✕ **Mercredi 10 décembre à 14 h**, cinéma le Méliès, centre commercial de la Croix-de-Chavaux : projection d'*Alice* de Jan Svankmajer, Tchécoslovaquie, tout public à partir de 5 ans (seule séance payante : 3,50 €). D'après *Alice au pays des merveilles* de Lewis Carroll.

✕ **Mercredi 10 décembre à 20 h 30**, Théâtre Berthelot : poésie sonore *La Ursonate* de Kurt Schwitters par Hubertus Biermann, et *Motus Pocus* d'Emmanuelle Parrenin (harpe, vielle à roue, dulcimer, voix) et Pierre Bastien (trompette, violon à clous, machines, mécano...). Gratuit.

✕ **Judi 11 décembre à 20 h 30**, Théâtre Berthelot : voyage sonore loin de nos ondes habituelles par le Collectif ETC avec Anthony Carcone, Jacques Foschia, Harold Schellinx, Cécile Zylberajch et Carole Arcega. Et le « monument de poésie et de performance », de Charles Pennequin en lien avec l'exposition « Re-former le monde visible » au centre d'art contemporain Le 116. Gratuit.

✕ **Vendredi 12 décembre à 20 h 30**, Théâtre Berthelot : *Un drame musical instantané*, où l'on en entend de toutes les couleurs avec Jean-Jacques Birgé (clavier, theremin, tenori-on), Francis Gorgé (guitares électroniques) ; Hélène Sage (flûtes, voix, idiophones), Antonin Tri Hoang, Hélène Bass et Edward Perraud. Gratuit.

✕ **Samedi 13 décembre à 20 h 30**, Théâtre Berthelot : *Le Celluloïd et le Barde/Dorien Pimpernel* : ciné-concert sur des films 16 mm de Marcos Uzal, critique de cinéma et collectionneur, programmateur de cinéma au musée d'Orsay - projections Antoine Malbrant. Et *Lubriphikattor* : concert-performance avec déferlement de noise, « équipements ultra-perfectionnés » (auto-tunes, boîte à rythmes, lecteurs de cassettes...) du trio Philémon, J. Zagorski et TG Gondard. Gratuit.

✕ **Du mercredi au samedi**, projections dans le hall du Théâtre Berthelot de TG Gondard : journal vidéo et musiques expérimentales sur la Brie et son paysage. Aux heures d'ouverture du théâtre.

La Semaine du bizarre a été organisée en partenariat avec le centre d'art contemporain Le 116, le cinéma municipal le Méliès, le Théâtre municipal Berthelot, l'association Les Amis du Théâtre Berthelot, Les Instants chavirés.

35 et resa.berthelot@montreuil.fr Entrée libre sur réservation.

© GILLES DELBOS



tête de l'art

Brice Wassy Le rythme pour langage

■ Une démonstration vaut tous les discours... Derrière sa batterie, Brice Wassy prouve avec aisance qu'il mérite son surnom de « roi du 6/8 », un rythme ternaïre magique qui transforme tout morceau en machine à faire danser... « C'est pas complexe, il faut juste comprendre ! » À vue d'œil, tout viendrait du pied gauche qui chatouille la charley... « Ce rythme vient de l'ouest du Cameroun. Quand je suis arrivé en France, les gens ne pensaient pas qu'on puisse jouer comme ça... Ça leur a fait un choc ! » sourit-il. Le batteur dirige avec le saxophoniste Jean-Jacques Elangué le Kélin-Kélin' Orchestra, un collectif qui mélange avec bonheur funk, afrobeat, kù jazz, makossa et rythmes traditionnels... « Au Cameroun, mes oncles étaient de grands joueurs de tambour ; à 7 ans, je tapais tapais sur des casseroles pour les imiter. Mais mon inspiration vient aussi de la radio : j'ai vite découvert Ray Charles, James Brown, Fela... et Salut les Copains ! Johnny Hallyday, c'était mon idole... J'ai toujours aimé son énergie... » En 1974, Brice découvre Paris : il reprend des standards de rock au Golf-Drouot, tout en accompagnant les chanteurs africains venus enregistrer en France. En 1979, il rencontre Manu Dibango lors d'un festival au Cameroun : « Il m'a dit : "Petit, appelle-moi quand tu retournes à Paris !" » Brice devient son batteur durant six ans... avant de devenir chef d'orchestre de Salif Keïta et d'accompagner Chedid, Higelin, Touré Kunda, Don Cherry et beaucoup d'autres... Aujourd'hui, ce joueur de jazz africain continue de briser les frontières musicales... Pour preuve, il s'essaie depuis quelque temps... aux claquettes ! ● Antoine Jaunin.

✕ **SAVOIR PLUS** : Kélin Kélin' Orchestra, en concert le 20 décembre à 20 h 30 au Théâtre Berthelot, 6, rue Marcelin-Berthelot. Réservation : resa.berthelot(at)montreuil.fr ou 01 41 72 10 35. Brice organise des ateliers du rythme à la maison Lounès-Matoub. Informations : 07 53 04 90 33 ou associationntchokola@gmail.com



Motus Pocus par Pierre Bastien et La Ursonate par Hubertus Biermann.



© D.R.

AGENDA SPORTIF

SAMEDI 13 DÉCEMBRE

✕ De 13 h 30 à 18 h : **Tournoi interne de squash** ouvert à tous, organisé par le Squash club de Montreuil (SQM). Entrée gratuite pour les spectateurs. Inscriptions : 27 € non adhérents et 10 € adhérents. Renseignements : SQM, 156, rue de la Nouvelle-France - tél. : 06 03 00 54 24.

✕ De 18 h à 20 h : **Animation tennis** par Panos Moudouras au Centre Arthur-Ashe, 156 rue de la Nouvelle-France. Prix : 20 €/pers. Tél. : 01 48 70 99 00.

MARDI 16 DÉCEMBRE

✕ 20 h 30 : **Match de Ligue mondiale de water-polo féminin « France-Russie »**, au stade Nautique Maurice-Thorez. Tél. : 01 83 74 57 00.

SAMEDI 20 DÉCEMBRE

✕ De 14 h à 17 h 30 : **Compétition amicale inter-club du RSCM karaté**, au gymnase René-Doriant. Outre Montreuil, les clubs de Sevran, Maison-Alfort et Orly seront présents au 6, rue du Colonel-Raynal. Tél. : 01 48 58 11 41.

DIMANCHE 21 DÉCEMBRE

✕ De 17 h à 20 h, **Stage capoeira** organisé par Gunga É Meu - Prix : 10 € adultes / 5 € moins de 14 ans. Infos : Centre Arthur-Ashe, 156, rue de la Nouvelle-France. Tél. : 01 48 70 99 00.

La force athlétique au centre Arthur-Ashe

Le 11 décembre entre 17 et 19 heures, le centre Arthur-Ashe propose une soirée thématique pour faire découvrir cette discipline encore méconnue du grand public.

Force athlétique

À moins d'être un sportif averti, il y a fort à parier que le mot « power lifting » ne vous dise pas grand-chose. Traduit en français, cette « force athlétique » n'est pas ce qu'on appelle un sport grand public. C'est justement pour cette raison que le centre Arthur-

Ashe a décidé d'en faire le thème de sa soirée mensuelle thématique du 11 décembre prochain (17 h-19 h), après avoir déjà successivement organisé un focus sur le squash, le culturisme et les sports de raquettes. Proposé en partenariat avec le Cesa (Cercle des études sportives appliquées), l'intervention visera à décrypter ce sport de force, dont le but est de soulever les charges les plus lourdes possi-

© GILLES DELBOS



Détenteur du record de France en développé-couché, Aurélien Lejeune connaît bien son affaire et aime faire découvrir sa discipline.

ble. « Les sportifs pratiquant le power lifting travaillent tout le corps en trois mouvements de base*, explique l'animateur de cette soirée Aurélien Lejeune, formateur de coachs sportifs et

quintuple champion de France de force athlétique. Ce n'est donc pas du bodybuilding, ni de la préparation physique, ni même de l'haltérophilie, mais bien une discipline à part. Si les mouvements



LE RANCH

CAFE ~ RESTAURANT ~ BRASSERIE

Nouveau : Pizza avec de vrais produits italiens

Formules le midi, plats du jour et suggestions du chef

Couscous maison tous les vendredis et samedis

Soirées à thème, concerts,

Happy Hours de 17h à 21h, cocktails....

Organisation de vos anniversaires, séminaires, banquets...

Terrasse extérieure couverte et chauffée

Réservez dès maintenant pour la Saint-Sylvestre

Tous les jours service continu de 11h à 23h dans un cadre agréable et convivial

Infos et réservations : 01 48 58 41 93 - www.leranch-montreuil.fr

4 boulevard de Chanzy - 93100 Montreuil - Centre commercial Croix de Chavaux



* LES TROIS MOUVEMENTS DE LA FORCE ATHLÉTIQUE

✕ **Le squat** : ce mouvement consiste à descendre en position accroupie (jusqu'à ce que les cuisses soient au-dessous de l'horizontale) et à se relever, une barre reposant sur l'arrière des épaules.

✕ **Le développé-couché** : le force-athlète est en position allongée. Il tient la barre, bras tendus au-dessus de la poitrine, l'amène au contact de la poitrine et la relève (après une pause de 1 à 2 secondes).

✕ **Le soulevé de terre** : l'athlète saisit la barre au sol et la soulève jusqu'à ce qu'il soit complètement debout, la barre restant au niveau des hanches.

jeune homme détient en effet le record de France en développé-couché avec... 305 kg (record mondial à 360 kg) ! ● **Mylène Sacksick**

✕ **SAVOIR PLUS** : Soirée « Force athlétique » le jeudi 11 décembre, de 17 h à 19 h, au centre Arthur-Ashe, 156, rue de la Nouvelle-France. En partenariat avec le CESA. Entrée gratuite.

À NE PAS MANQUER

Les deux prochaines soirées thématiques à Arthur-Ashe (17 h-19 h) porteront le 14 janvier sur la course à pied et le 12 février sur la préparation physique. À chaque fois, l'événement est organisé par un intervenant spécialisé afin de prodiguer infos et conseils aux usagers.

✕ **SAVOIR PLUS** : Contactez le centre sportif au 01 48 70 99 00.

que l'on va utiliser sont les mêmes que dans d'autres sports, les règles des compétitions et les objectifs sont différents. »

Vidéos et diaporama photo à l'appui, Aurélien Lejeune présentera cette discipline sous toutes ses coutures : historique de la force athlétique (née dans les années 1960 aux États-Unis et arrivée en France vingt ans plus tard), principes d'entraînements (charge, durée d'une séance, plan et exercices...), aptitudes physiques, physiologie de la fatigue et récupération, préparation à la compétition de force... Rien ne sera oublié.

« Ce sport nécessite de pratiquer en amont la musculation à très haut niveau », martèle en guise de conclusion M. Lejeune. Le

EN BREF

INSOLITE : UN MATCH DE VOLLEY DANS LE NOIR !

Configuration « boîte de nuit » pour le dernier tournoi de volley-ball du RSCM, qui s'est déroulé dans l'obscurité la plus totale le 22 novembre dernier au gymnase Jean-Moulin. Organisé par la section pour ses adhérents, le match a réuni 65 participants portant tee-shirt et maquillage fluorescent, afin qu'on les distingue dans le noir. « Le ballon et le terrain étaient également dotés de bandes fluorescentes », précise le président de la section Alexandre Stefanovic, qui ajoute qu'aucun classement n'a été réalisé. *C'était un beau moment sportif, mais surtout très convivial entre les adhérents.* » Un expérience à renouveler.

ATHLÉTISME : DIARRA SIGNE AU CA MONTREUIL

Abdoulaye Diarra, le double champion de France de hauteur en salle, portera la saison prochaine le maillot du CA Montreuil 93, club le plus titré en France. L'ancien international français, double champion de France indoor (2008, 2009), s'entraînera à Saint-Quentin et à Trappes, sous la houlette d'Éric Nogaro, avec quelques athlètes de niveau régional. À Montreuil, il fera équipe avec le triple sauteur Teddy Tamgho et l'heptathlète Antoinette Nana Djimou, et jouera sans aucun doute le titre aux interclubs. Sur le plan individuel, c'est aux mondiaux de Pékin qu'il songe déjà. Quatrième des championnats d'Afrique en août, avec 2,19 m, Diarra va devoir travailler dur pour atteindre de nouveau son record personnel établi à 2,27 m.



© VÉRONIQUE GUILLEN

Sportrait

Estelle Alves Pour l'amour du squash

■ Estelle Alves, une superwoman ? D'accord, le terme est un peu excessif et la jeune femme ne porte pas de cape. Mais n'empêche : celle qui s'est mise au squash à 26 ans a indéniablement plusieurs casquettes à son actif. Classée « 2A, 52 » à son plus haut niveau, Estelle est d'abord une joueuse de squash confirmée, qui a toujours été passionnée par les sports de raquettes : « J'ai longtemps joué au tennis, mais l'esprit de compétition exacerbé n'a jamais été mon truc. Alors quand j'ai découvert le squash, j'ai immédiatement accroché. C'est un sport plus convivial, plus tonique, qui allie l'esprit tactique et technique. » Un sport plus violent aussi : pour le cœur, les jambes et les bras. Alors, pour conserver la forme olympienne si l'on veut concourir à haut niveau, Estelle s'entraîne dur, « deux fois par semaine, plus les tournois organisés les week-ends. C'est pas mal, mais c'est tout de même deux fois moins de temps passé sur les cours qu'avant ma grossesse ». La joueuse montreuilloise a en effet levé le pied ces derniers temps pour endosser une autre casquette, celle de jeune maman, doublée d'un job dans l'industrie pharmaceutique en tant que responsable formation. Parallèlement, elle est depuis six ans présidente de l'association du club de squash montreuillois. « Multiplier les initiatives pour promouvoir la discipline sur Montreuil, c'est un rôle qui me tient à cœur, jure-t-elle. D'abord parce que c'est un sport très complet, qui fait travailler des qualités nécessaires à la vie de tous les jours : le fair-play, la concentration extrême, le mental d'acier et les réflexes - "On dit que les pilotes de ligne et de rallye pratiquent le squash pour travailler leurs réflexes". Ensuite, parce que le squash est ouvert à tous, sans distinction, ni élitisme. » Pour preuve, la jeune femme de 43 ans a mis en place des formules adaptées aux profils de chacun : cours spécifiques pour débutants, cours mixtes, séances collectives pour chaque catégorie d'âges et deux équipes masculines en compétition. Estelle a tout d'une femme orchestre. ● M.S.

✕ **SAVOIR PLUS** : Squash club de Montreuil, 156, rue de la Nouvelle-France. 5 cours de squash par semaine, entraînements les lundis et mercredis de 19 h 40 à 21 h et de 21 h à 22 h 40. Infos : 06 03 00 54 24 ou 01 48 70 99 00.

TOURNOI INTERNATIONAL DE JUDO

Le gymnase Auguste-Delaune accueillait, les 22 et 23 novembre dernier, le Tournoi international de judo. « L'événement, qui figurait dans le calendrier de la ligue de Seine-Saint-Denis, était d'un excellent niveau, estime Rachid Berki, responsable de la section au Red Star club de Montreuil. 517 enfants étaient présents sur place, dont certains issus de clubs venant des Yvelines (78), des départements 92, 93, 94, 95 et même de la Martinique avec le club des Diamants ». Pour animer l'événement, 12 arbitres fédéraux et l'école régionale d'arbitrage.



Tournoi de haut niveau également le dimanche 23, avec la présence de clubs préparant la coupe d'Europe et des clubs de 1^{re} division. Côté résultats chez les filles, la première venait de Pontault-Combault, la deuxième de Flam 91 et la troisième de Sainte-Geneviève-des-Bois. Le RSCM s'est classé deuxième chez les garçons. Arrivé premier, la ligue 93 avec uniquement des combattants montreuillois. Saint-Gratien et Le Blanc-Mesnil se sont hissés à la troisième place du podium.

© JEAN-LUC TABUTEAU

Tous citoyens numériques



Les médiateurs numériques initient au code les jeunes du centre social du Grand-Air.

Depuis plusieurs mois, les Voyageurs du code investissent le territoire afin de sensibiliser le public montreuillois aux joies de la programmation informatique.

Initiation informatique

En ce mercredi après-midi, les ordinateurs sont de sortie au centre social du Grand-Air... Yasmine, Falou et leurs copains sont concentrés : ils sont chargés d'animer un petit fantôme qui se déplace à toute allure sur leurs écrans... Pour cela, ils utilisent Scratch, un logiciel qui permet de créer des jeux vidéo de manière intuitive. « C'est facile quand on est habitué ! Tu cliques là, là et là, et c'est bon ! » explique Yanis en toute

simplicité. Tarik est en 6^e. Il aimerait travailler plus tard dans la programmation : « Au collège, tout le monde sait que je suis fort en informatique... Un copain m'a dit qu'il y avait cet atelier ici, alors je me suis inscrit ! » Ces apprentis programmeurs sont épaulés par Quentin Louisiade, un médiateur numérique membre des Voyageurs du code. Depuis avril, ce programme de l'ONG Bibliothèques sans frontières propose des ateliers d'initiation et de formation au code et à la programmation informatique dans divers endroits de la ville (bibliothèques, centres de loisirs,

centres sociaux, associations). « Nous avons choisi Montreuil pour la phase test, car c'est une ville très vivante d'un point de vue numérique, expose Ève Saumier, membre de Bibliothèques sans frontières. Notre objectif est de travailler avec des publics éloignés du numérique. En quelques mois, nous avons touché plus de mille enfants sur le territoire montreuillois ! » Les adultes sont aussi de la partie : ils suivent des formations avec des outils plus poussés pour découvrir les joies du langage HTML ou CSS... « Souvent, ces personnes n'ont aucune base mais un projet bien



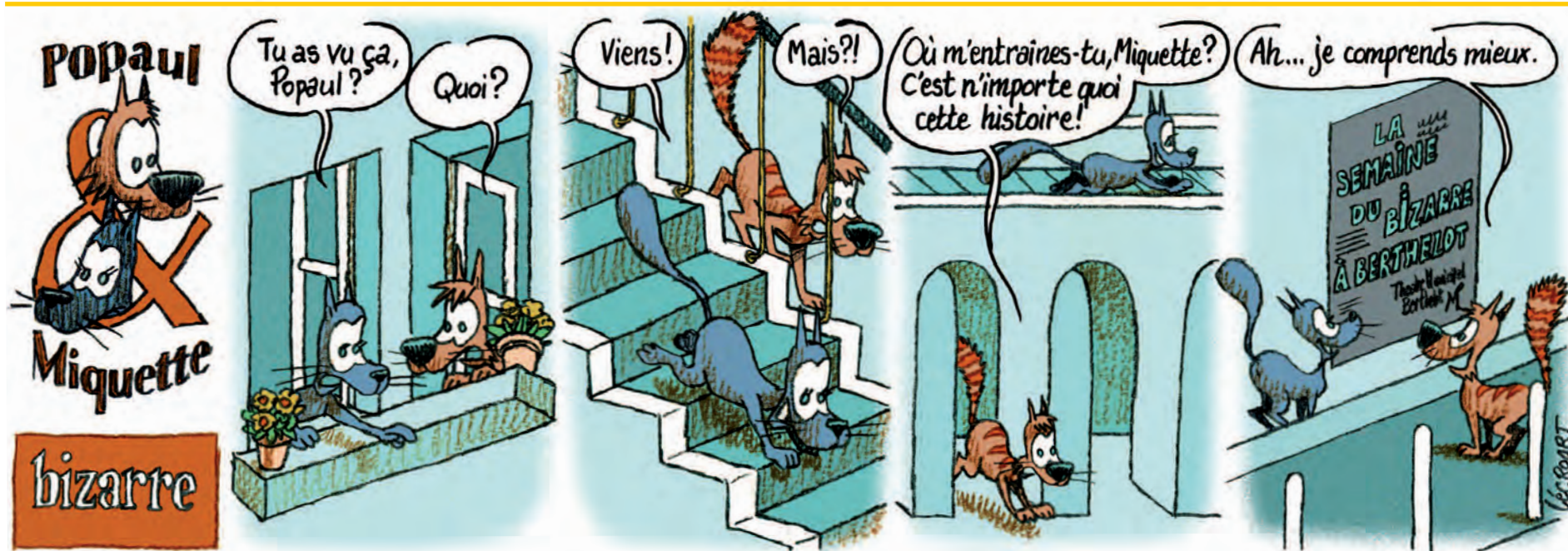
Créer un jeu vidéo du bout des doigts... facile !

précis, comme la création d'un site internet, informe Ève. La philosophie du projet ? Dédramatiser l'accès au numérique ! Comprendre comment ça marche, c'est un premier pas pour devenir un citoyen éveillé et actif devant un ordinateur. » Des compétences qui pourraient ensuite servir dans un parcours professionnel... C'est en tout cas le pari de Yanis, qui a déjà en tête un projet audacieux d'entreprise de jeux vidéo avec son meilleur pote Ilies : « On veut faire un survival horror en multi-joueurs, comme dans Call of Duty,

où le personnage a un exosquelette et vit en 2019 ! » En attendant, il s'entraîne à faire bouger son petit fantôme, plus motivé que jamais : « Il faut continuer ! Quand on a commencé un truc, on ne peut pas revenir en arrière ! »

● Antoine Jaunin

✱ **SAVOIR PLUS** : Les Voyageurs du code interviendront à Montreuil jusqu'à la fin du mois. Ce sera ensuite aux nouveaux bénévoles de prendre le relais, alors restez connectés ! Plus d'informations : www.voyageursducodes.fr Pour suivre des cours en ligne, rendez-vous sur www.codecademy.com



Maurice Van Soom : un Montreuillois mort au front

Maurice Van Soom est l'un des 2 271 soldats inscrits au monument aux morts de Montreuil. Cette année, sa famille a remis ses documents et souvenirs au musée de l'Histoire vivante de Montreuil.

Centenaire 1914-1918

« **22** mars 1915. Madame Van Soom, j'ai le regret de vous informer que votre mari Maurice Van Soom a été gravement blessé hier au soir au cours d'un combat. Je vous envoie sous cette lettre le mandat et un billet de 5 francs trouvés sur lui car, malgré tout le soin que l'on lui a donné, il mourut quelques instants après. Madame, soyez courageuse dans ce grand malheur qui vous frappe et acceptez mes plus sincères condoléances. Le Lan, 80 de ligne, 1^{re} compagnie, 3^e section ». La lettre est adressée à Léonie Van

Soom, mère d'une petite fille et d'un petit garçon, résidant au 26, rue Désirée-Préau à Montreuil. Elle travaille comme fabricante de ballons de baudruche à « La manufacture de ballons en caoutchouc dilaté », située au 118, rue Hoche. Elle répond au soldat Le Lan qui lui écrit à nouveau, au 1^{er} avril : « Madame, en réponse de votre lettre, je m'empresse de vous répondre que votre malheureux mari a été tué par un obus qui lui a éclaté en plein ventre et il succomba quelques instants après mais je vous certifie qu'il n'a pas souffert. Il n'a prononcé que quelques mots que l'on ne put comprendre car aussitôt il a perdu connaissance. Pour la question de vous écrire, c'est convenu entre nous avant de par-



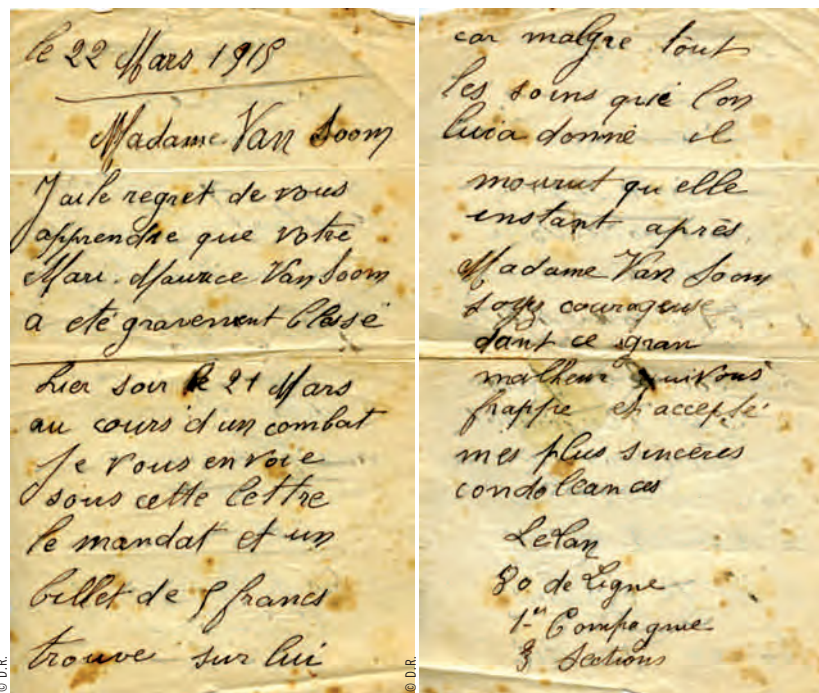
Maurice Van Soom, mort pour la France le 20 mars 1915.

tir au feu, car nous préférons que ça soit un camarade qui prévienne nos femmes que le régiment. Je termine ces quelques mots en prenant part à votre grand malheur et en vous présentant tous mes respects. »

Culte des morts

Léonie Van Soom ne se remariera pas et élèvera seule ses enfants. D'après les documents officiels, son mari est inhumé comme inconnu, avec 30 734 corps, dans l'ossuaire de la Nécropole nationale de La Crouée, à Souain-Perthes-Lès-Hurlus (Marne), le troisième plus grand cimetière militaire de 1914-1918. Son nom figure au monument aux morts de Montreuil.

À l'occasion des célébrations du centenaire du déclenchement de la Première Guerre mondiale, *Tous Montreuil* s'est plongé dans les archives locales. L'occasion de vous proposer un rendez-vous régulier pour vous raconter la Grande Histoire du point de vue des Montreuillois-es, leur vie sur le front mais aussi à l'arrière, le quotidien des familles, en usine, à l'école.... Pour donner une voix aux anonymes qui ont vécu la première grande tragédie du XX^e siècle. ●



Lettre du soldat Le Lan à Léonie Van Soom annonçant le décès de son mari.

Avant d'intégrer le 80^e régiment d'infanterie, Maurice Van Soom travaillait comme ébéniste au Faubourg Saint-Antoine. Il est âgé de 31 ans lorsqu'il est tué à Mesnil-Les-Hurlus (Marne), village martyr entièrement détruit pendant la guerre. Huguette Rapineau, sa petite-fille, est allée s'y recueillir en 2000, accompagnée de son époux. « Dans la famille, on a toujours eu le sens du souvenir. On a le culte des morts. On se transmet l'histoire et les documents, explique Huguette. Mes deux grands-pères étant décédés à la guerre, mes parents sont tous deux pupilles de la Nation. Mon grand-père paternel, lui, est mort des suites de ses blessures en 1921. Ils sont partis la fleur au fusil, croyant revenir. »

Cette année, Huguette a confié au musée de l'Histoire vivante de

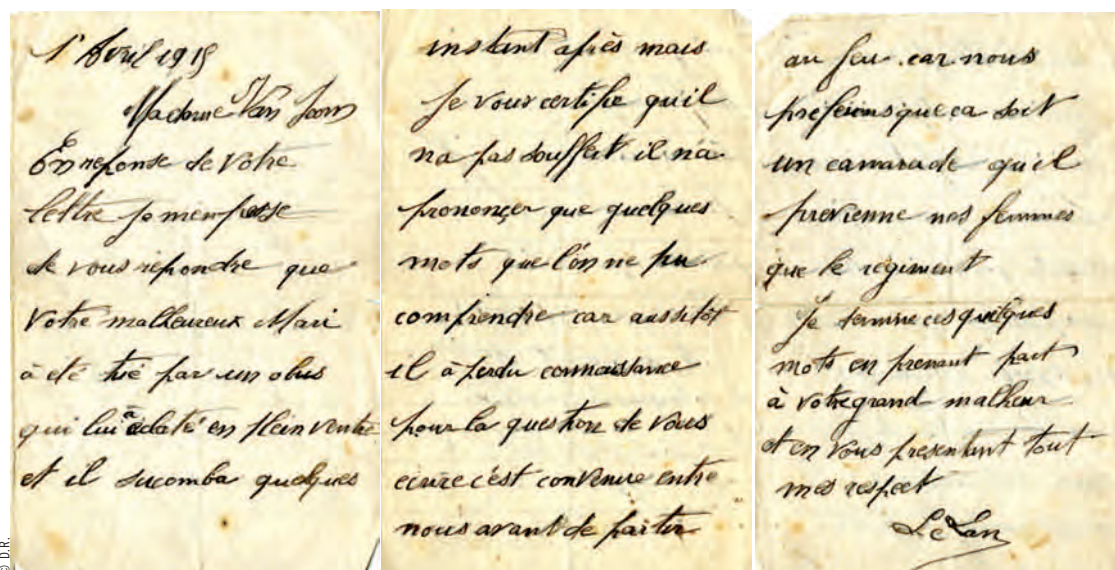
Montreuil les documents relatifs à son grand-père maternel, son portrait, le livret de famille, le document attestant de son décès, ses lettres, son couteau de soldat ainsi que deux obus gravés et signés.

Avec son mari Rolland, elle est membre de l'Association républicaine des anciens combattants (Arac), « la première association créée en 1917 par d'anciens combattants qui se mobilisaient pour obtenir des pensions pour les soldats et des soins aux blessés », précise Rolland. D'année en année, alors que les anciens combattants disparaissent, de nouvelles générations sont amenées à participer aux commémorations, et Huguette vient de devenir la première femme « porte-drapeau » de l'association.

● Caroline Thiery



Maurice Van Soom et son épouse Léonie.



Lettre du soldat Le Lan à Léonie Van Soom lui précisant les circonstances du décès de son mari.

La parole aux groupes

OPPOSITION MUNICIPALE

Groupe
Ma Ville, j’y crois

L’ACTION,
C’EST QUAND ?

En Seine-Saint-Denis, les enseignants et les parents s’organisent pour résister aux attaques du gouvernement qui rendent l’école de plus en plus difficile pour tous. Et à Montreuil, que fait la municipalité ? Elle ne proteste que pour la forme et laisse appliquer ou applique elle-même les contre-réformes qui portent atteinte à l’école. Celle des rythmes scolaires ? Un goûter sans contenu pédagogique facturé aux familles 110 euros par enfant et par an. La fin des zones prioritaires d’éducation ? Aucune prise de position, claire et offensive, de cette majorité FDG-Verts-PS contre les futures augmentations du nombre d’élèves par classe et la fin des dispositifs d’aide et de soutien prévues par le gouvernement PS. Des opérations coups de balai sont annoncées sans amélioration pour la propreté des rues et le quotidien des Montreuillois. Dans le Bas-Montreuil, cela a entraîné la dispersion des biffins sans accompagnement. Quelle réussite ! Le maire parle d’une recherche active pour la reprise du Lidl place Le Morillon, dont la fermeture en septembre a aggravé la situation d’enclavement que subit ce quartier et que les transports prévus (L11 et T1) ne résoudront pas. Mais les habitants attendent toujours... En réalité, la municipalité devient experte en annonces sans suite, et les Montreuillois en payent le prix. Le maire a ainsi annoncé, lors du dernier conseil municipal, que les impôts locaux n’augmenteraient plus. À partir de quand ? Car ils viennent encore d’augmenter de 8 % en cette fin d’année. Lorsque le groupe Ma Ville, j’y crois a demandé, à ce même conseil, qu’un vœu soit présenté contre une future hausse des impôts, cela a été refusé. Il faut sûrement y voir le signe d’une promesse qui ne sera, encore une fois, pas tenue. Les Montreuillois attendent toujours la concrétisation de celles faites il y a plusieurs mois par le maire : révision du PLU, bataille pour la ligne 9, non-cumul des mandats. Alors seulement, ils pourront croire aux paroles d’une majorité qui peine à agir. ■

Nous contacter : mvjc@montreuil.fr
01 48 70 63 91/66 03

Groupe Pacte citoyen
pour Montreuil

L’AVENIR
DE NOS ENFANTS
EN QUESTION !

Le démantèlement de l’Éducation nationale semble en bonne voie tant les mesures décidées et imposées par ce gouvernement l’attestent. La dernière mesure en date consiste à la refonte du REP. Si nous nous réjouissons du classement de nouveaux collèges montreuillois en REP, nous déplorons le non-maintien du collège Paul-Éluard en REP. Il en va de l’égalité des chances de nos enfants. Un peu plus d’un milliard d’euros, voilà ce que coûte la politique d’éducation prioritaire. Soit 2 % du budget de l’Éducation nationale pour une politique qui touche 20 % de nos élèves. Mais dans les rectorats et au ministère de l’Éducation nationale, on préfère ignorer cette réalité, sans doute davantage au profit d’enjeux comptables que de la lutte contre le décrochage scolaire et de la bonne éducation de nos enfants. Et, à ce propos, nous souhaiterions que de nouvelles voies soient explorées. L’Éducation nationale dénonce avec insistance les nouveaux modèles de mouvements pédagogiques qui, depuis des décennies, apportent des réponses innovantes, crédibles, raisonnables à l’échec scolaire. Ce qu’on appelle les écoles alternatives. En France, de plus en plus d’élèves expérimentent ces pédagogies. Freinet, Montessori ou Steiner, ces méthodes d’apprentissage ont fait leurs preuves depuis plus d’un siècle mais peinent à se diffuser dans une Éducation nationale figée et centralisée sur ses dogmes. Il en existe à Montreuil. Il est temps d’ouvrir le champ de l’apprentissage et de l’éducation. Il est temps de soutenir ces nouvelles méthodes d’enseignement modernes, actives qui remettent l’enfant en tant qu’individu au centre d’un projet ouvert sur le monde. La commune ne pourrait-elle pas participer au développement de ce type de structures qui peuvent aller de la crèche au baccalauréat ? L’idée n’est pas de substituer l’école publique, mais de mettre en place des ponts qui permettent aux plus fragiles d’acquérir des bases nécessaires et suffisantes pour pouvoir ensuite suivre un cursus scolaire adapté. Une autre réflexion peut également porter sur la valeur pédagogique de l’enseignement sportif trop dévalorisé. L’esprit d’équipe, le dépassement de soi, le respect de l’adversaire, la solidarité et la performance sont des valeurs qui permettent de se projeter de façon positive. Concernant l’éducation de nos enfants et leur avenir, aucun tabou ne doit prévaloir dans nos réflexions. ■

pactecitoyen@montreuil.fr
01 48 70 64 16

MAJORITÉ MUNICIPALE

Groupe Front de gauche
et apparentés

DÉBAT
D’ORIENTATION
BUDGÉTAIRE :
MONTREUIL
DEBOUT CONTRE
L’AUSTÉRITÉ !

Le « pacte de responsabilité », imposé par le gouvernement Hollande/Valls, instaure une nouvelle cure d’austérité après celle des années Sarkozy... Le gouvernement veut couper 50 milliards d’euros, dont 11 milliards pris au budget des collectivités locales. Ces économies se font au détriment de services publics de qualité pour toutes et tous : éducation, logement, santé, police, justice... Plus qu’un mot, l’austérité est un mal aux conséquences réelles. Elle fait reculer l’investissement public utile quotidiennement aux habitants ! Est-ce de ce choix de société que nous voulons ? Les élu-es Front de gauche et apparenté-es s’opposent à cette vision d’une société dans laquelle, du pays à la commune, seuls les riches auraient la possibilité de s’en sortir. Nous refusons que l’immense majorité soit laissée au bord du chemin. Concrètement, le « pacte de responsabilité » va faire perdre 12,5 millions d’euros au budget de Montreuil d’ici à 2017. Cela représente 10 % de son budget d’investissement, l’argent que doit consacrer la ville à la construction, la rénovation et l’entretien de ses infrastructures publiques, absolument nécessaires au bien-vivre des Montreuillois. Remettre aux normes ou construire des crèches, écoles, gymnases, bibliothèques et centres de santé : ni luxueux, ni superflu, c’est un droit légitime pour les habitants ! Le conseil municipal s’apprête à débattre des orientations budgétaires de la commune, alors que les choix sont rendus extrêmement difficiles par la diminution des moyens accordés à la Ville. Avec l’ensemble des habitant-e-s, avec les responsables associatifs, sportifs, culturels, syndicaux, avec celles et ceux qui ne veulent pas se laisser faire par cette politique du pire, Montreuil est debout pour faire face à l’austérité ! Ensemble, nous agirons pour impulser un budget municipal offrant davantage de service public et de proximité aux Montreuilloises et aux Montreuillois. ■

Ensemble pour
Montreuil, écologie
et citoyenneté

MONTREUIL,
CAPITALE
RÉGIONALE DE
LA BIODIVERSITÉ

Montreuil vient de recevoir le prix de Capitale régionale de la biodiversité pour l’Île-de-France dans le cadre du concours national organisé par l’organisme Natureparif. Ce prix récompense les actions conjointes de la Ville et des habitants en faveur de la nature en ville : la multiplication des jardins partagés (près de trente aujourd’hui contre deux en 2008), le développement de l’agriculture urbaine dans les Murs-à-pêches ou la prise en compte de la nature et de l’eau dans les projets d’aménagement (rénovation du Bel-Air). Au-delà de l’enjeu de notre environnement, ces actions contribuent à embellir la ville, à améliorer le cadre de vie et le lien social. Ce prix salue aussi la prise en compte de l’environnement dans les politiques menées par la Ville comme le choix, pour des raisons de santé publique, de ne plus utiliser de pesticides pour l’entretien des espaces (qui a précédé de plusieurs années l’obligation faite aux collectivités locales), le développement de l’alimentation bio et locale dans les cantines, la multiplication des ruches (plus de cent aujourd’hui). Pour beaucoup de gens, Montreuil est une ville du « 9-3 », qu’on qualifie souvent de territoire sinistré avec peu d’argent et des difficultés sociales, et qui a subi durant des décennies un développement et une urbanisation parfois violents. Ce prix témoigne que même ici, on peut arriver à des résultats pour peu qu’il y ait une volonté et des initiatives. Et les initiatives des habitants y sont nombreuses : le travail dans les Murs-à-pêches s’appuie sur une vingtaine d’associations actives sur le territoire, les jardins partagés s’appuient sur des associations, des bénévoles que nous remercions ici. Ce prix vient récompenser leur travail, tout autant que celui des agents de la Ville. Nous, élus du groupe Ensemble pour Montreuil, continuerons à soutenir et encourager ces actions tout au long de ce mandat. ■

Ibrahim Dufrique-Solih, Catherine Pilon, Véronique Bourdais, Nabil Rabhi, Muriel Casalaspro, Claude Reznik, Claire Compain, Anne-Marie Heugas, Gilles Robel, Halima Menhoudj, Rachid Zrioui, Bassirou Barry, Mireille Alphonse. elusensemble.montreuil@gmail.com

Groupe Socialiste
et Citoyen

LE PROGRAMME
PLURIANNUEL
D’INVESTISSEMENT :
L’HEURE DES
PRIORITÉS POUR
NOTRE VILLE

Dans la tribune précédente, nous nous sommes exprimés sur les priorités pour le budget municipal de fonctionnement 2015. Les choix en matière d’investissement sont tout aussi importants, car c’est l’avenir de notre ville qui est en jeu. Le contexte économique défavorable nous impose de mûrement réfléchir les décisions à prendre, car nous savons tou-te-s que les contraintes budgétaires sont importantes et que tout le monde ne pourra pas être satisfait. Un certain nombre d’investissements s’imposent à nous. La construction de crèches, d’écoles sont des impératifs liés à l’augmentation de notre population. La priorité doit être donnée à un plan pluriannuel de rénovation des écoles, de modernisation des équipements de quartiers, aux projets d’aménagements qui améliorent le cadre de vie des habitant-e-s. Des opérations sont d’ores et déjà lancées, qu’il faut mener à bien, comme l’ouverture du nouveau Méliès, la nouvelle piscine dans les hauts de Montreuil, ou encore les projets numériques et les aménagements urbains réalisés avec l’appui de la communauté d’agglomération Est Ensemble (Bel-Air, Bas-Montreuil, Boissière-Acacia, La Noue...). Nous agissons avec toute la majorité pour que les choix d’investissement visent en premier lieu à résorber les inégalités sociales dans l’accès aux équipements, et qu’ils nous permettent de réduire les écarts entre les différents quartiers de notre ville. À cet égard, le projet de réhabilitation de la grande halle du parc Montreuil est emblématique : située dans un quartier sous-doté en équipement municipal, la grande halle est un projet attendu par les associations et les habitant-e-s. Il appartient à notre majorité de redonner un nouveau souffle à ce projet. Les élu-e-s du groupe socialiste et citoyen seront attentifs à ce que les choix d’investissement soient ambitieux et se fassent avec les associations, les habitant-e-s et tous les acteurs concernés dans les quartiers, revitalisant, de ce fait, la démocratie locale. ■

Groupe Socialiste et Citoyen

MODE D'EMPLOI

MONOXYDE DE CARBONE :
GARE À L'INTOXICATION

Santé

À l'approche de l'hiver, soyez vigilants : le risque d'intoxication au monoxyde de carbone augmente en même temps que les températures baissent. Ce gaz ino-

Pratique

À chacune de leurs visites, les inspecteurs de salubrité du Service communal d'hygiène et de santé de la Ville emportent un détecteur de monoxyde de carbone, afin de prévenir d'éventuelles intoxications. En cas de risque, une procédure d'urgence sanitaire est engagée, avec prise d'un arrêté préfectoral, afin de demander des travaux ou mesures dans des délais très courts.

dore, invisible et non irritant peut en effet être émis par tous les appareils à combustion (chaudière, chauffage d'appoint, poêle, groupe électrogène, cheminée...). S'il est respiré, il provoque maux de tête, fatigue, malaises. Dans les cas les plus graves, il peut entraîner un coma, voire le décès. Il existe des gestes simples pour éviter l'intoxication : faites vérifier vos installations de chauffage et vos conduits par un professionnel qualifié, veillez à bien ventiler et renouveler l'air de votre logement (en aérant au moins dix minutes par jour, même quand il fait froid), n'utilisez jamais pour vous chauffer des appareils non destinés à cet usage (cuisinière, brasero, barbecue) et n'obstruez jamais les entrées et sorties d'air. D'autre part, ne faites jamais fonction-



© D.R.

ner les chauffages d'appoint en continu. Si vous soupçonnez une intoxication, aérez immédiatement les locaux, éteignez si possible les appareils à combustion, évacuez les lieux et appelez les secours : 112 (numéro d'urgence), 18 (sapeurs-pompiers), 15 (Samu). ● A. J.

✱ SAVOIR PLUS : Plus d'informations sur : www.prevention-maison.fr ou inpes.sante.fr

PETITES ANNONCES GRATUITES

Envoyez vos petites annonces ou portez-les, de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h, à **Tous Montreuil, Cap Horn (au 3^e étage), 51-63, rue Gaston-Lauriau, 93100 Montreuil**. Ne sont pas publiées les demandes d'emploi ni les transactions immobilières ou automobiles. **NOS PETITES ANNONCES SONT EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉES AUX MONTREUILLOIS-ES**. Pour que votre annonce puisse être prise en compte, indiquez votre nom et votre adresse en plus du texte que vous nous adressez. Nous ne publierons que vos coordonnées téléphoniques.

VENDS

■ **Jeux** Playstation, de 5€ à 8€. Jeux pour PC, de 8€ à 10€. Jeux Xbox 360, de 5€ à 10€. Jeux de société, de 5€ à 10€. Sweat à capuche garçon, à partir de 7€. Sweat RG blanc, 15€. Doudoune Disneyland T. 12 ans, marron, 15€. Doudoune Vargas bleu marine, 13€. Blouson, 10€. Vêtements femme (tuniques, chemisiers, pulls), de 3€ à 5€. Jupe velours noir lisse neuve, T. 44, 15€. Chaussures femme P. 35-36, très bon état, plusieurs modèles, talons hauts, de 8€ à 10€. Veste femme 3/4 simili cuir, T. 44, 15€. Manteau noir col fourrure T. 44, 10€. Chaussures fille (baskets, mocassins, bottines), P. 35, de 5€ à 10€. Après-ski P. 36 pour garçon, 5€. Romans et livres enfants, livres poche (tous genres), à partir d'1€. Vélo femme, couleur bleue, 50€. Machine à coudre, 50€. ► 06 24 63 82 98.

■ **Matelas** de voyage pour bébé, 60x120, épaisseur 5 cm, dessous PVC, avec sac de transport, 10€. Boule de sapin artificielle décorée, 10€. Sapin artificiel avec pied, hauteur 1,50 m, 10€. Puzzle Nathan 1 000 pièces « Marilyn Monroe », non déballé, 10€. Puzzle Nathan 1 000 pièces « Harley Davidson », non déballé, 10€. Radio K7 et CD Yamashi, 20€. Programme « Je parle l'espagnol », cours Atlas avec 96 fascicules, 32 cassettes et 4 cassettes de dictées, 20€. Cafetière duo Tristar, 5€. Bloc de 5 couteaux Fiskars avec support, pouvant se poser sur un meuble ou s'accrocher au mur, non déballés, 55€. Vélo pliable rouge Dino, T. 3 ans, 5€. Pack « Chute libre » pour 2

personnes (2 bons individuels) Aerokart, 70€. Lit en fer avec pieds rabattables, complet, 30€. ► 01 48 57 94 61.

■ **Radiateur** électrique mobile, 3 allures de chauffe, 40€. Gazinière 4 feux, four électrique, 20€. Perceuse-fraiseuse à variateur 6 vitesses, sur colonne, 50€. Cuve hydrolique, 20€. Deux chandeliers de sécurité, 15€ la paire. Chaîne pour neige, 15€. Batterie 12 volts, état neuf, 20€. ► 01 48 57 12 71.

■ **Veste** femme en cuir rétro, T. 38, 30€. Blouson daim noir clouté, T. 38-40, 40€. Veste cuir nubuck, T. 40, 40€. Parka cuir noir avec capuche, T. 42, 80€. Blouson cuir nubuck marque Mirage, T. 42, 40€. Pantalon cuir couleur taupe, T. 38, 40€. Pantalon cuir agneau noir, T. 38, très peu porté, 55€. Veste courte Zara rouge, T. 38, portée 1 fois, 25€. Trois pantalons de grosseur T. 38 (noir, kaki, beige), coupe jean's, 20€. l'un. Chaussures Doc Martens vert émeraude P. 39, 30€. Chaussures Doc Martens bleu encre, P. 40, 50€. Bottes cuir couleur bronze, P. 40, neuves, 50€. Rollers en ligne avec équipement complet, très bon état, P. 40, 50€. Bombe équitation T. 56, 10€. Divers vêtements homme et femme, à discuter. Karcher vapeur, 40€. ► 06 80 21 16 49.

■ **Bottes** cuir bordeaux, P. 39, talon 7 cm, très bon état, 15€. ► 01 42 87 73 10.

■ **Buffet** de salle à manger en chêne, 4 portes, rangement de chaque côté. Verrier 2 portes et 2 petits tiroirs dessous. Bar avec niche en dessous + haut, beaucoup de rangement, 800€, très bon

état. Halogène en métal, état neuf, 30€. ► 01 48 59 04 45.

■ **Sac** besace pour femme, cuir noir, marque Texier, très bon état, 50€. Sac bandoulière femme, marque Esprit, marron, état neuf, jamais servi, 35€. Trench femme en coton noir marque Esprit, T. 38, très bon état, 50€. Parka femme marque Esprit, noir T. 38-40, très bon état, 80€. Manteau femme en laine noire, marque Esprit, taille M, très bon état, 80€. Ballerines Minelli en cuir noir, P. 41, jamais portées, 50€. Besace en cuir de vachette, noire, anses réglables, porté épaule ou croisé, 2 poches intérieures, griffe brodée sur rabat, rivets métalliques, état neuf, 120€. Sac Furla marron, 100 % cuir de veau pleine fleur, imprimé crocodile, anse et bandoulière réglable, état neuf, avec facture, 240€. ► 06 37 01 17 33.

■ **Canapé** clic-clac à rayures, bon état, année 2008, 80€. Plusieurs vêtements hiver, pulls, vestes, jupes, très bon état, de 5€ à 8€. ► 01 48 51 63 56.

■ **Guitare** classique avec étui simili cuir et bandoulière, 120€. Bureau en pin massif, 2 tiroirs, très bon état, 100€. Ancienne télévision avec magnétoscope, excellent état, 70€. Lot de vêtements femme T. 40, très bon état : veste imitation astrakan noire, 50€. Tailleur Kookai noir, 60€. Veste noire en tissu brillant, état neuf, 50€. Veste prince de galles, marque Caroll, 50€. Écran d'ordinateur plat + clavier, 30€. ► 01 48 54 29 91.

SERVICES

■ **Professeur** de mathématiques

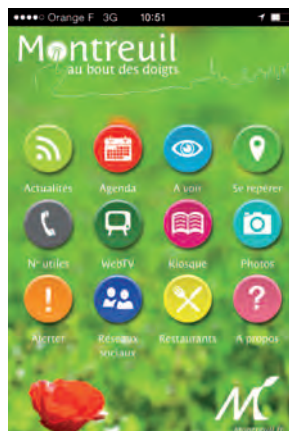
donne cours de maths (soutien et mise à niveau) de la 6^e à la 3^e. ► 06 22 31 00 17.

■ **Professeur** trilingue diplômé donne cours d'anglais et d'espagnol, tous niveaux, enfants, adultes, adolescents. Cours de français (soutien scolaire). Traductions de l'anglais ou de l'espagnol au français. ► 01 55 86 29 90 ou 06 03 10 78 94.

■ **Association** montreuilloise recherche bénévoles assez disponibles (de préférence anciens instituteurs ou professeurs) pour séances d'aide aux devoirs ou cours d'alphabétisation (les enfants sont en élémentaire et au collège). ► 07 55 16 05 47.

■ **Professeur**, pédagogue expérimentée, propose cours de français, philo, allemand et anglais. Préparation bac, autres examens et concours. ► 01 48 58 55 90.

Montreuil a son application pour smartphone, disponible sur App Store et Google Play.



MAIRIE PRATIQUE

ALLÔ LA MAIRIE ■ Tél. : 01 48 70 60 00.

SITE INTERNET ■ www.montreuil.fr

MAIRIE ANNEXE DES BLANCS-VILAINS

■ 77, rue des Blancs-Vilains, tél. : 01 45 28 60 60.

SESAM ■ Signaler les problèmes dans l'espace public, tél. : 01 48 70 66 66. Mail : sesam@montreuil.fr



URGENCES

PHARMACIENS DE GARDE

■ La pharmacie Maarek, 26, rue de Paris, est ouverte 7 jours sur 7, 24 heures sur 24.

■ La pharmacie Khaless, 67, rue de Paris, est ouverte 7 jours sur 7, de 9 à 22 h.

MAISON MÉDICALE DE GARDE

■ Composer le 15 le samedi de 12 h 30 à 20 h, le dimanche et les jours fériés de 8 à 20 h pour une consultation au Centre municipal de santé Bobillot, 11, rue du Sergent-Bobillot. M° Croix-de-Chavaux. Bus 115, arrêt Croix-de-Chavaux-Rouget-de-Lisle.

SOS SANTÉ 15

■ Le 15 vous met en contact 24 heures sur 24 avec un service d'urgence : un médecin, voire le Samu si cela s'avère nécessaire.

ASSOCIATION AIDES

■ Dépistage du VIH gratuit, le vendredi de 17 h à 20 h, 17, rue Gaston-Lauriau, 01 48 18 71 31.

MALTRAITANCE 3977

■ Maltraitance personnes âgées, personnes handicapées.

PÉDIATRES DE GARDE

■ Samedi 13 et dimanche 14 décembre : Dr Maurer (Bagnolet), 01 48 97 83 83.

■ Samedi 20 et dimanche 21 décembre : Dr Pinard (Bagnolet), 01 48 97 89 89.

■ Mardi 25 décembre : Dr Belaïd (Noisy-le-Sec), 01 48 40 93 77.

URGENCES HOSPITALIÈRES

■ Centre hospitalier intercommunal André-Grégoire, 56, boulevard de La Boissière, 01 49 20 30 76, urgences polyvalentes (adultes, enfants, maternité).

ENFANTS MALTRAITÉS

■ Au 119 (appel gratuit), enfants et adultes peuvent témoigner et être conseillés 24 heures sur 24.

AIDE HANDICAP ÉCOLE

■ 0 810 55 55 00.

VIOLENCES CONJUGALES

■ 3919 du lundi au samedi jusqu'à 22 h et jours fériés jusqu'à 20 h.

JEUNES VIOLENCES ÉCOUTES

■ 0 800 20 22 23, un numéro vert anonyme et gratuit contre le racket et les violences scolaires.

PERMANENCE DU DÉFENSEUR DES DROITS

■ Tous les mercredis matin de 9 à 12 h au PAD, 12, boulevard Rouget-de-Lisle, et/ou sur RV au 01 48 70 68 67.

POINTS D'ACCÈS AU DROIT (PAD)

■ PAD du centre-ville, 12, boulevard Rouget-de-Lisle, 01 48 70 68 67.

■ PAD de la mairie annexe des Blancs-Vilains, 77, rue des Blancs-Vilains, 01 45 28 60 60.

MÉDIATION SOCIALE

■ Du lundi au vendredi, de 10 h à 13 h et de 14 h à 17 h 30. Fermé le mardi. 20, avenue du Président-Wilson, 01 48 70 61 67.

■ Et permanences de médiation familiale, sur rendez-vous, le 1^{er} jeudi du mois de 10 h à 13 h, et le 3^e jeudi du mois de 14 h à 17 h. Même adresse, même téléphone.

NUMÉRO D'URGENCE POUR LES SOURD-E-S

■ 114, un numéro gratuit ouvert 7 jours sur 7, 24 heures sur 24, pour joindre le 17, le 18 et le 115.



Journal d'informations municipales. Cap Horn, 51-63, rue Gaston-Lauriau, 93100 Montreuil, tél. : 01 48 70 64 47, e-mail : tm@montreuil.fr Directeur de la publication : Patrice Bessac. Directrice de la communication : Martine Moëllic. Rédactrice en chef : Sophie Bolo. Rédactrice en chef adjointe : Christelle Chevallier. Secrétariat de rédaction et maquette : Françoise Benoiste. Rédaction : Muriel Bastien, Françoise Christmann, Antoine Jaunin, Hugo Lebrun, Anne Locqueneaux, Caroline Thiery. Ont participé à ce numéro : Judith Bregman, Guillaume Gesret, Mylène Sacksick ; Marie-Paule Montmorency (relecture) ; Olivier Dechaud (maquette). Conception graphique : DA Conseils. Photos : Gilles Delbos, Véronique Guillien. Photothèque : Fadette Abed. Secrétariat : Nathalie Delzongle. Imprimerie IPS Pacy, imprimé sur papier recyclé. Publicité : Médias & publicité, tél. : 01 49 46 29 46, fax : 01 49 46 29 40, e-mail : groupe@groupemedias.com Distributeur : Isa Plus. Tirage : 53 000 ex.



www.pif-design.com

Aide à domicile & repas à domicile

Interventions 7 jours sur 7 et 12 mois sur 12.

Aide aux repas, courses, accompagnement extérieur, lever, coucher, aide à la toilette, stimulation... Travaux ménagers, repassage.

Tarif horaire
Barème du Conseil Général / APA

Devis gratuit personnalisé avec prise en compte de vos aides éventuelles APA, PCH, CNAV... Chèques CESU, ADPA acceptés. Déduction fiscale : nous consulter...

Livraison Quotidienne*
Cuisine Traditionnelle, Formules Diététiques...
Déjeuner à la carte : **13,25€**
Déjeuner Équilibre : **12,43€**
Prix hors déduction fiscale

*Repas du week-end livrés le vendredi.

À la carte :
3 entrées, 3 plats & 3 garnitures...

Contactez-nous au : **01 48 57 06 21**

le Service au Quotidien L50
102, avenue de la Résistance 93100 MONTREUIL - www.service-quotidien.fr

Et la vie devient plus simple...

2015 **Charte nationale qualité** SERVICES À LA PERSONNE



ATELIER DE FUMAGE

VENTE DIRECTE SUR PLACE - PRIX PRODUCTEUR

Saumon fumé Bio Ecosse - Saumon fumé sauvage Alaska
Filet entier pré-découpé

de 9h à 19h
le vendredi 19 décembre
au Mardi 24 décembre

17 avenue Parmentier - 94120 FONTENAY-SOUS-BOIS



OPTIQUE DORLÉANS

OPTICIEN DEPUIS 1936 - TRADITION & QUALITÉ

Vous avez du style, nous avons le vôtre !

Grande braderie de Noël

RÉDUCTIONS JUSQU'À -50%

sur les lunettes de vue et les solaires.

40, rue du Capitaine Dreyfus, 93100 Montreuil, Tél. 01 42 87 27 33.
Ouvert du mardi au samedi de 10h00 à 13h00 et de 14h30 à 19h00.



laforêt

Vous avez un projet immobilier, votre agence Laforet Montreuil vous accueille désormais dans un **nouvel espace** du lundi au samedi de 9h à 19h.

15 rue du Capitaine Dreyfus - 93100 Montreuil
Tél. : 01 41 58 18 88 - Fax : 01 48 59 74 40
montreuil@laforet.com - www.laforet-immobilier-montreuil.com



Restaurant LA PRAIRIE

*Spécialités fruits de mer
Poissons arrivage quotidien*

1 Kir OFFERT sur présentation de l'annonce
Fermé le dimanche

Réservation au **Tél. : 01 48 57 77 27** - Fax : 01 48 57 61 03
20, rue du Capitaine Dreyfus - 93100 Montreuil

VOUS ACCUEILLE AUTOUR D'UN JARDIN INTÉRIEUR MIDI ET SOIR JUSQU'À 22H



FONDATION ŒUVRE DE LA CROIX SAINT-SIMON
RECONNAISSANCE D'UTILITÉ PUBLIQUE LE 14 DÉCEMBRE 1987

CONCOURS 2015

DEVENEZ PROFESSIONNEL DE SANTÉ

Les inscriptions pour les concours 2015 sont ouvertes à l'Institut de Formation en Soins Infirmiers de la Fondation Œuvre de la Croix Saint Simon.

Formations initiales :

Concours Infirmier : épreuve écrite le mercredi 15 avril 2015. Rentrée en septembre 2015.

Concours Aide-soignant : épreuve écrite le mercredi 18 mars 2015. Rentrée en septembre 2015.

Concours auxiliaire de puériculture : épreuve écrite le mercredi 18 mars. Rentrée en septembre 2015.

Sélections Aide Médico Psychologique : les sélections seront organisées de mars 2015 à septembre 2015. Rentrée en octobre 2015.

Les inscriptions se font en ligne sur notre site dès le 1^{er} décembre 2014 : www.croix-saint-simon.org/ifsi

Ils vous sont envoyés par courrier sur demande ou remis sur place.

IFSI Fondation Œuvre de la Croix Saint Simon
81/83 rue Michelet - 93100 Montreuil
M° Robespierre ligne 9 ou RER A Vincennes.
Tél : 01 41 58 56 70

Formations modulaires ou cursus partiels :

Modules complémentaires 1 et 3 pour l'obtention du diplôme d'auxiliaire de puériculture : du 12/01/2015 au 26/06/2015.

Modules 2, 3, 6, 8 pour l'obtention du diplôme aide-soignant du 26/03 au 23/10/2015 : à destination des professionnels diplômés AVS, et des professionnels diplômés AMP.

Inscription dès maintenant et jusqu'au 19 décembre au : 01 41 58 56 70

Dossier d'inscription sur le site internet - sélections en novembre et décembre 2014.

Il reste encore des places-appelons nous !

2^{ème} rentrée 2015 pour les formations modulaires : septembre 2015 - inscriptions ouvertes en mars 2015.

